

WARRANTY CONDITION

EN

This product is guaranteed for a period of 2 years from the date of purchase* against any failure resulting from a manufacturing or material defect. This warranty does not cover defects or damage resulting from incorrect installation, improper use or abnormal wear of the product.

*as shown on the sales receipt.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

Washing machine
Machine à laver
Wasmachine
Lavadora

970262 - WM 612 E W205T
970263 - WM 612 E S205T
970264 - WM 612 E B205T

INSTRUCTIONS FOR USE02
CONSIGNES D'UTILISATION48
GEBRUIKSAANWIJZINGEN98
INSTRUCCIONES DE USO146

Thanks!

Thank you for choosing this VALBERG product. Chosen, tested and recommended by ELECTRO DEPOT, the products of the VALBERG brand are easy to use, reliable and of an impeccable standard. Thanks to this appliance, you can be sure that each use will bring you satisfaction.

Welcome to ELECTRO DEPOT.

Visit our website: www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

Table of contents

A Using the appliance

Installation
Preparation
Operating the unit

B Useful information

Maintenance and cleaning
Troubleshooting

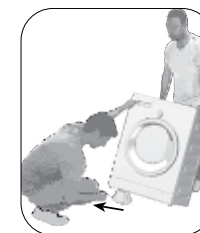
Installation

- Contact the nearest authorised service centre to install your product.
- The customer is responsible for preparing the installation site as well as the connection points for electricity, water supply and wastewater.
- Make sure that the inlet and drain hoses, as well as the power cord, are neither kinked, pinched, nor crushed when moving the product to its installation location after the installation or cleaning procedures.
- Make sure that the installation and electrical connections of the unit are carried out by an authorised servicing agent. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by repairs carried out by unauthorised individuals.
- Before installation, check the product for defects. If there is a defect, do not proceed with the installation. Damaged products are a safety hazard.

Suitable installation location

- Place the product on a solid, level floor. Do not place your unit on long haired rugs or other similar surfaces.
- When the washing machine and dryer are stacked on top of each other, their total weight (loaded) is 180 kg. Place the product on a solid, level floor that is able to support this weight.
- Do not install the product on top of the power cable.
- Do not install the product in environments where the temperature is below 0°C.
- To reduce vibrations and noise, it is recommended to leave a space around the machine.
- If you are installing the machine on a surface that is accessible by steps, never place it near the edge of the steps.
- Do not place the product on a free-standing platform.
- Do not place or use any heat sources (hobs, irons, ovens, etc.) on top of the washing machine.

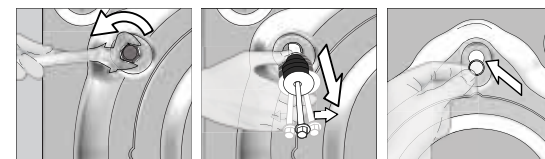
Removal of packaging supports



Tilt the machine backwards to remove the packaging support(s). Remove the packaging support(s) by pulling on the tape. Do not perform this operation yourself.

Removing the transport safety devices

1. Unscrew all the bolts with a suitable spanner until they turn freely.
2. Remove the safety screws by turning them gently.
3. Place the plastic covers, supplied in the bag containing the user manual, over the holes on the back of the panel.



WARNING: Remove the transport safety devices before operating the washing machine! Otherwise, the machine may be damaged.

NOTE:

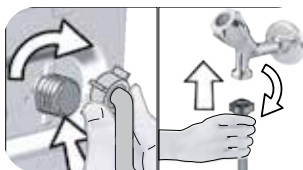
- Keep the safety screws in a safe place so that you can use them again if you need to transport the washing machine at a later date.
- To reinstall the transport safety devices, follow the disassembly procedure in the reverse order.
- Never move the unit without properly securing the transport safety devices!

Connection to the water supply**NOTE:**

The water pressure required to operate the machine must be between 1 and 10 bar (0.1 - 1 MPa). You need between 10 and 80 litres of water to come from the tap when fully opened within one minute for your machine to function correctly. Attach a pressure reducing valve if the water pressure is too high.

WARNING: Single inlet models should not be connected to the hot water tap. This type of connection would damage the laundry and the machine would go into safety mode and would not work.

WARNING: Do not use pre-used water hoses on your new product. They could stain your laundry.

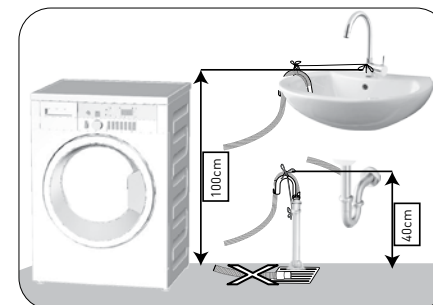


1. Tighten the nuts (at the water supply and at the machine supply) of the hose by hand. Never use a tool to tighten these nuts.
2. Once the hose is completely connected, check for leaks at the connection points by opening the taps fully. If you notice any leaks, turn off the valve and remove the nut. Tighten the nut carefully after checking the seal. To prevent water leakage and water damage, keep the taps closed when not in use.

Connecting the drain hose

- Attach the end of the drain hose directly to the drainage outlet, connect it to the toilet or bathtub.

WARNING: If the drain hose comes out during draining, your home will be flooded. There is also a risk of getting burnt due to the high washing temperatures! To prevent this from happening and to ensure that the water inlet and drainage are working properly, securely fasten the drain hose.



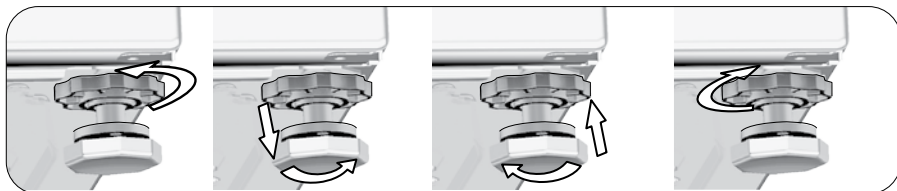
- Place the end of the drain hose at a minimum height of 40cm and a maximum height of 100cm.
- If the end of the drain hose is laid at or near floor level (less than 40cm above the floor), it will be more difficult to drain the water and the laundry may get very wet. For this reason, you must use the heights shown in the diagram.
- To prevent wastewater from re-entering the machine and to ensure optimum drainage, ensure that the end of the hose is not immersed in waste water or that more than 15cm of the hose is inserted into the drainage outlet. If the hose is too long, cut it.
- The end of the hose must not be kinked, trampled or bent between the outlet and the machine.
- If the length of the hose is too short, you can add a hose extension from the same brand. The length of the pipe may not exceed 3.2m. To avoid any malfunction caused by a water leak, the connection between the extension and the drain hose must be properly installed with a suitable flange to prevent any water from escaping.

Adjusting the legs

WARNING: To ensure that your unit operates as quietly as possible with minimum vibrations, it must be level and well-balanced. Balance the machine by adjusting the legs. Otherwise, the machine could move and cause a number of problems, including vibrations.

WARNING: Do not use tools to unscrew the locknuts. You may damage them.

1. Unscrew the locknuts on the legs by hand.
2. Adjust the legs until the machine is level and well-balanced.
3. Tighten all the nuts on the hoses by hand.

**Connection to the power supply**

Connect the machine to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Our company cannot be held responsible for damage caused by using the unit without an earth connection in accordance with local regulations.

- The connection must comply with the regulations in force in your country.
- The wiring of the electrical output circuit must meet the requirements of the unit. It is recommended to use of a ground fault circuit interrupter (GFCI).
- The power cable socket must be easily accessible after installation.
- If the fuse or circuit breaker in your home is less than 16 A, call a qualified electrician to install a 16 A fuse.
- The voltage specified in the «Technical Specifications» section must be the same as that of your electrical supply.

- Do not connect using extension cords or multi-socket plugs.

WARNING: Damaged power cables must be replaced by the authorised service centre.

Before the first use

Before starting to use the product, make sure that all preparatory measures have been taken in accordance with the instructions in the «Important Safety and Environmental Instructions» and «Installation» sections. To prepare the machine for washing clothes, carry out a first cycle on the «Cleaning the Drum» programme. If this programme is not available on your machine, use the method described in Section 4.4.2.

NOTE:

- Use an descaler specially designed for washing machines.
- There may be water residue in your machine as a result of quality control operations carried out during production. This does not affect the functioning of your machine.

Preparation

Sorting the laundry

- Sort the laundry by type, colour, degree of dirtiness and permitted water temperature.
- Always follow the instructions on the labels of your clothes.

Preparing the laundry for washing

- Clothing with metal elements such as underwired bras, belt buckles or metal buttons can damage the machine. Remove these metal elements if you can or wash these clothes in a string bag or a pillowcase.
- Empty any objects such as coins, ballpoint pens and paper clips from the pockets. Turn them inside out. These types of objects can damage your machine or cause noise.
- Place small items of clothing such as children's socks or nylon stockings in a string bag or a pillowcase.
- Place curtains in the drum without compressing them down. Remove any fastening elements from the curtains.
- Close zips, sew up loose buttons, and mend holes and tears before washing.
- Products labelled «machine washable» or «hand washable» should be washed only on a suitable programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark-coloured cotton laundry can bleed its colour. Wash them separately.
- Difficult stains must be treated properly before washing. If you have any questions, consult a cleaning professional.
- Only use dyes/colour enhancers and descalers that are suitable for use in a washing machine. Always follow the advice on the packaging.
- Wash trousers and delicates inside out.
- Put angora wool clothes in the freezer for a few hours before washing. This precautionary measure reduces pilling.
- Clothes with heavy stains such as flour, chalk dust, milk powder, etc. must be shaken out before being put into the machine. Over time, these dusts and powders can build up on the internal surfaces of the machine and cause damage.

Tips for saving electricity and water

The following information will help you to use this appliance in an environmentally friendly way by saving water and electricity.

- Use the product at the highest loading capacity allowed by the programme you have selected, but do not overload the machine. Refer to the "Programme and Consumption Table" section
- Follow the temperature recommendations on the detergent package.
- Wash slightly dirty laundry at a low temperature.
- Use faster programmes for small amounts of laundry or for slightly dirty laundry. Do not use pre-wash and high temperatures for clothes that are not very dirty.
- If you plan to dry your laundry in a tumble dryer, select the highest recommended spin speed during the washing process.
- Do not use more detergent than recommended on the package.

Loading the laundry

1. Open the door.
2. Put the clothes in the machine in any order.
3. Push and close the door until you hear a click. Make sure that no clothes are trapped in the door. The door is locked throughout the programme. The door can only be opened after a certain period of time.

Appropriate loading capacity

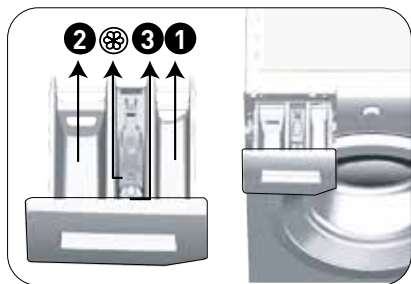
- The maximum load depends on the type of laundry, the level of dirtiness and the washing programme you wish to use.
- The machine automatically adjusts the amount of water according to the weight of the laundry inside it.

WARNING: Follow the information in the "Programme and Consumption Table". When the machine is overloaded, its washing performance is less effective. Noise and vibrations may also occur.

Use of detergent and softener

NOTE:

Before using detergent, softener, starch, dye, bleach or descaler, carefully read the manufacturer's instructions on the package and follow the dose recommendations. Use a graduated container if necessary.



The detergent drawer is made up of three compartments:

- ➊ Pre-wash compartment
- ➋ Main wash compartment
- ➌ Fabric softener compartment

(⊗) There is also a U-bend in the softener compartment.

Detergent, fabric softener and other cleaning products

- Add detergent and fabric softener before starting the washing programme.
- Do not open the detergent drawer during the wash cycle.
- When using a programme without prewash, no detergent should be put in the prewash compartment (compartment ➊).
- When using a prewash programme, no liquid detergent should be put in the prewash compartment (compartment ➊).
- Do not use a prewash programme if you are using detergent tablets/capsules or a detergent dosing ball. You can place these items directly into the drum.

If you are using liquid detergent, remember to insert the liquid detergent dispenser into the main wash compartment (compartment ➋).

Choice of detergent

The type of detergent to be used depends on the washing programme and the type and colour of the fabric.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- For delicate clothes, use only the suggested programmes and special detergents (liquid detergent, special wool detergent, etc.) intended only for delicate clothes.
- When washing dark coloured clothes and duvet covers, we recommend using a liquid detergent.
- Wash woollens on the suggested programme and with a special detergent.
- Refer to the programme description chapter for the suggested programmes for each type of fabric.
- All recommendations for detergents apply to the selectable temperature range of the programmes.

WARNING: Use only detergents that are specifically designed for use in a washing machine.

Dose of detergent

The dose of the product to be used depends on the quantity of laundry, the level of dirtiness and the hardness of the water.

- Never use more detergent than recommended on the package to avoid problems with excess suds, poor rinsing, financial costs and, ultimately, the protection of the environment.
- Use lower doses of detergent than those recommended for small quantities of laundry or slightly dirty clothes.

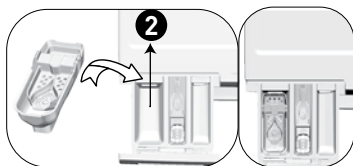
Use of a fabric softener

Place the fabric softener in the dedicated compartment inside the detergent drawer.

- Never exceed the (> max <) level mark in the fabric softener compartment.
- If the fabric softener has become less fluid, dilute it with water before putting it in the detergent drawer.

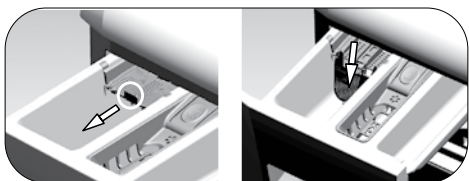
Use of liquid detergent

If the product contains a liquid detergent dispenser:



- Insert the liquid detergent dispenser into compartment **2**.
- If the liquid detergent has become less fluid, dilute it with water before inserting it in the liquid detergent dispenser.

If the unit is equipped with a liquid detergent compartment:



- If you are using a liquid detergent, pull the insert towards you. The lowered part then acts as a barrier for the liquid detergent.
- If necessary, clean the insert with water while it is still in place or by removing it.
- If you are using washing powder, the insert must be fixed in the upper position.

If the product does not contain a liquid detergent dispenser:

- Avoid using liquid detergent for prewashing when using a prewash programme.
- Liquid detergent stains your clothes when used with the Delay function.

If you intend to use the Delay function, do not use liquid detergent.

Use of gel and tablet detergent

• If you are using liquid gel detergent and your machine does not have a special liquid detergent dispenser, pour the gel detergent into the main detergent compartment during the first inlet of water. If your machine has a liquid detergent dispenser, pour the detergent into it before starting the programme.

• If you are using gel detergent that is not fluid or comes in a liquid capsule, put it directly in the drum before washing

• Put the detergent tablets in the main wash compartment (compartment no. **2**) or directly into the drum before washing.

Use of starch

• Add the liquid, powdered starch, or dye to the fabric softener compartment. Avoid using both fabric softener and starch in the same wash cycle. Clean the inside of the machine with a clean, damp cloth after using starch.

Use of descaler

• When necessary, use a suitable descaler, specially designed for use in a washing machines.

Use of whitening products

• Add the whitening product at the beginning of the cycle and select the prewash programme. Do not put detergent in the pre-wash compartment. You can also select a programme with extra rinse and add the whitening product while the water from the detergent compartment is being used in the first rinse stage.

• Avoid mixing whitening product and laundry detergent.

• Use a small amount (about 50 ml) of whitening product and rinse the clothes thoroughly to avoid skin irritation. Do not place whitening product directly on the laundry and do not use it on coloured laundry.

• If you wish to use hydrogen peroxide, select a wash programme with a low temperature.

• Oxygen-based whitening products can be combined with certain detergents; however, if these products are less thick than the detergent, place the detergent in compartment no. **2** first and wait for it to run out as the machine absorbs the water. While the machine is still absorbing the water, add the whitening product to the same compartment.

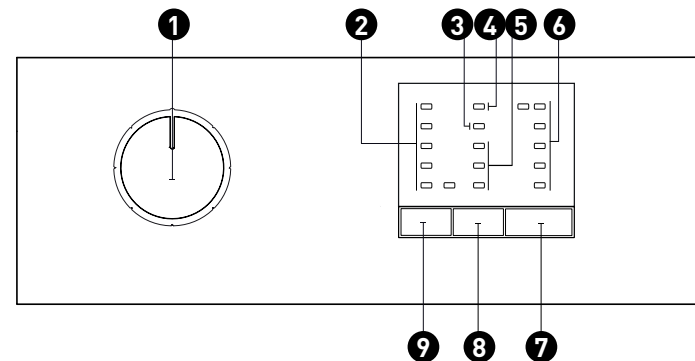
Tips for effective washing

LEVEL OF DIRTINESS

	CLOTHES			
	Light colours and whites	Colours	Blacks or dark colours	Delicates/Wool/Silk
	[Recommended temperatures depending on the level of dirtiness: 40-90°C]	[Recommended temperatures depending on the level of dirtiness: cold to 40°C]	[Recommended temperatures depending on the level of dirtiness: cold to 40°C]	[Recommended temperatures depending on the level of dirtiness: cold - cold to 30°C]
Very dirty (difficult stains such as grass, coffee, fruit and blood stains)	It may be necessary to pre-treat the stains or to pre-wash. The powder and liquid detergents recommended for whites can be used at the recommended dosages for very dirty clothes. It is recommended to use powder detergents clay and soil stains and for fabrics that are sensitive to whitening.	The powder and liquid detergents recommended for colours can be used at the recommended dosages for very dirty clothes. It is recommended to use powder detergents clay and soil stains and for fabrics that are sensitive to whitening. Use detergent without whitening products.	The liquid detergents recommended for colours and darks can be used at the recommended dosages for very dirty clothes.	It is preferable to use liquid detergent designed for delicate clothes. Wool and silk clothes should be washed with special wool detergents.
Common stains (For example, perspiration stains on collars and cuffs)	The powder and liquid detergents recommended for whites can be used at the recommended dosages for normally dirty clothes.	The powder and liquid detergents recommended for colours can be used at the recommended dosages for normally dirty clothes. Use detergents that do not contain whitening product.	The liquid detergents recommended for colours and darks can be used at the recommended dosages for normally dirty clothes.	It is preferable to use liquid detergent designed for delicate clothes. Wool and silk clothes should be washed with special wool detergents.
Slightly dirty (No visible stains)	The powder and liquid detergents recommended for whites can be used at the recommended dosages for slightly dirty clothes.	The powder and liquid detergents recommended for colours can be used at the recommended dosages for slightly dirty clothes. Use detergents that do not contain whitening product.	The liquid detergents recommended for colours and darks can be used at the recommended dosages for slightly dirty clothes.	It is preferable to use liquid detergent designed for delicate clothes. Wool and silk clothes should be washed with special wool detergents.

Operating the unit

Control panel



- 1** Programme selector (Selector switch in the highest position: off)
- 2** Spin speed indicator lights
- 3** Child lock indicator activated
- 4** Door lock indicator activated
- 5** Delay indicator lights
- 6** Programme progress indicators
- 7** Start / Pause button
- 8** Delay settings button
- 9** Spin speed control button

Table of symbols

	Cotton		Synthetics		Wool / Hand Wash
	Shirts		Express / Short programme		Down jackets
	Rinse		Spin + Drain		Cleaning the drum
	Spin		No spin		Drain
	Delay		Child lock		Wash
	Start / Pause		Locking the door		Program

Preparing the machine

1. Make sure that the hoses are properly connected.
2. Plug the power cord into an electrical outlet.
3. Open the tap fully.
4. Put the laundry into the machine.
5. Add detergent and fabric softener.

Selecting a programme and tips for effective washing

1. Select the appropriate programme according to the type, quality and level of dirtiness of the laundry in accordance with the «Programme and Consumption Table» and the following temperature variation table.
2. Select the desired programme using the programme selector.

Programme and Consumption Table

EN

Programme	Maximum load (kg)	Programme duration (~min)	Water consumption (l)	Energy consumption (kWh)	Max. speed	
Cotton	90	6	180	83	1,95	1200
	60	6	180	81	1,750	1200
	40	6	180	81	0,95	1200
	20	6	180	81	0,50	1200
Cotton 60° With Prewash	60	6	200	92	1,80	1200
Eco 40-60	40***	6	197	49,0	1,050	1200
	40***	3	155	40,0	0,522	1200
	40***	1,5	155	36,0	0,400	1200
Synthetics	40	2,5	120	66	0,75	1200
	20	2,5	120	66	0,25	1200
Express	30	6	28	60	0,15	1200
Wool / Hand Wash	40	1,5	65	45	0,45	1200
Down jackets	40	1,5	105	85	0,8	1000
Shirts	40	2,5	80	42	0,6	800
Cleaning the drum	90	-	160	67	2,1	600

***: The Eco 40-60 programme is the test programme according to the standard EN 60456:2016/A11:2020 and the energy label according to Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2014: see programme description for maximum load.

NOTE:

- Water and energy consumption may vary according to fluctuations in water pressure, hardness, temperature, ambient temperature, type and quantity of laundry, spin speed, and electrical voltage.
- Depending on the amount of laundry you have loaded into the machine, there may be a difference of 1 to 1.5 hours between the time displayed on the programme and energy consumption table and the actual wash cycle time. The time is automatically updated when the wash cycle starts.
- Always select the lowest required temperature. The most energy-efficient programs are usually those that work at lower temperatures over longer periods of time.
- The noise level and residual humidity depend on the spin speed: the higher the spin speed during the spinning stage, the louder the noise and the lower the residual humidity level.

Consumption values (FR)

	Temperature selection (°C)	Spin speed (rpm)	Capacity (kg)	Programme duration (hh:mm)	Energy consumption (kWh/ cycle)	Water consumption (L/cycle)	Operating temperature (°C)	Residual humidity (%)
Eco 40-60	40	1200	6,0	03:17	1,050	49,0	42	53
	40	1200	3	02:35	0,522	40,0	31	53
	40	1200	1,5	02:35	0,400	36,0	27	53
Cotton 60	20	1200	6	03:00	0,500	81,0	20	53
Cotton 60° With Prewash	60	1200	6	03:20	1,800	92,0	60	53
Synthetics	40	1200	2,5	02:00	0,750	66,0	40	40
Express	30	1200	6	00:28	0,150	60,0	23	62

The values given for programmes other than the 40-60 eco programme are for guidance only.

Main programs

Depending on the type of material, use the following main programmes.

- Cotton

Use this programme for your cotton laundry (sheets, bed linen, towels, bathrobes, underwear, etc.). This washes your laundry with vigorous washing motions over a longer wash cycle.

- Synthetics

Use this programme to wash your synthetic laundry (shirts, blouses, mixed synthetic/cotton clothes, etc.). Your laundry is washed gently over a shorter wash cycle, compared to the «Cotton» programme. For curtains and tulle, we recommend using the Synthetics programme at 20°C or 40°C.

- Wool/Hand wash

Use this programme to wash your wool laundry/delicates. Your laundry is washed gently to avoid damaging the clothes.

Additional programmes

There are additional programmes for special cases.

NOTE: The additional programmes may vary depending on the model of your machine.

- Eco 40-60

The Eco 40-60 programme allows you to clean normally dirty cotton clothes at 40°C or 60°C in the same cycle. This programme is also used to assess compliance with EU eco-design legislation.

Although it takes longer than all other programmes, it saves a lot of energy and water. The actual water temperature may be different from the specified washing temperature. When you load a small amount (about 1/2 capacity or less) of laundry into the machine, the programme time can be automatically shortened during the subsequent stage. In this case, energy and water consumption will decrease.

- Cotton 60° with prewash

Use this programme only for very dirty cotton clothes. Do not put detergent in the pre-wash compartment.

- Express

Use this programme to wash slightly dirty cotton clothes quickly.

- Shirts

This programme is used to wash cotton, synthetic and blended shirts at the same time. It removes wrinkles. It involves a pre-treatment.

Apply the chemical pre-treatment product directly to your clothes or add it into the detergent when the water is put into the main wash compartment. This way, the machine washes your clothes in a short period of time, which increases the life of your shirts.

- Down jackets

Use this programme to wash down coats, vests, jackets, etc. that are labelled «machine washable». Thanks to the special spinning parameters, the water reaches the air spaces in the down.

- Cleaning the drum

For better cleanliness, use this programme regularly (once a month or every two months) to clean the drum. Run the programme when the machine is completely empty. For best results, add a washing machine powder descaler to detergent compartment no. 2. At the end of the programme, leave the door slightly open to dry the inside of the machine.

NOTE:

- This is not a wash programme. This is a maintenance programme.
- Do not run the programme when there is laundry in the machine. Otherwise, it will detect the load and interrupt the programme.

Special programmes

For specific applications, you can select one of the following programmes.

- Rinse

Use this program when you want to rinse or apply starch without using the wash cycle.

- Spin + Drain

Use this function to spin clothes and drain water from the machine. Before selecting this programme, select the desired spin speed and press the «Start/Pause» button. Firstly, the machine will drain the water it contains. Then the machine spins the clothes at the set spin speed and drains the water that runs out.

If you want to drain the water without spinning your laundry, select the «Spin and pump» programme and then select the «No spin» function using the spin speed selection button. Press the Start/Pause button.

NOTE: Use a low spin speed for delicate fabrics.

Speed selection

Each time a new programme is selected, the recommended spin speed of the selected programme is indicated by the spin speed indicator. To reduce the spin speed, press the spin speed control button. This speed will decrease gradually. Then, depending on the product model, the options «Wait for rinse» and «No spin» will appear on the display. When you select the «No Spin» option, the rinse level indicators will light up.

Delayed rinse

If you do not want to remove your laundry from the machine immediately after the programme has finished, you can use the «Delayed Rinse» function to keep your laundry in the final rinse water and prevent your clothes from wrinkling. Press the «Start/Pause» button after this procedure if you wish to drain the water without spinning. The programme will resume and stop after draining.

If you want to spin the laundry in water, set the spin speed and press the «Start/Pause» button.

The programme will restart. The water will be drained, the laundry wrung out, and the programme is finished.

NOTE: If the programme has not yet reached the spin stage, you can change the speed without having to pause the machine.

Delay

With the «Delayed» function, the programme can be started 3, 6 or 9 hours later.

NOTE: If you intend to use the Delay function, do not use liquid detergent! Your clothes may be stained.

1. Open the loading door, put your laundry in, put the detergent in the drawer, etc.
2. Select a wash programme and a spin speed.
3. Set the desired time by pressing the «Delay» button. When you press the button once, a 3-hour delay is selected. When you press the same button again, a 6-hour delay is selected and when you press the same button for the third time, a 9-hour delay is selected. If you press this button again, the «Delay» function is cancelled.
4. Press the «Start/Pause» button. Over the delay time, the delay indicator light changes (once every 3 hours).

5. At the end of the delay, all the delay lights go out and the selected programme starts.

NOTE: You can pause the unit and add laundry during the delay period.

Changing the delay settings

If you want to change the delay time during its countdown time, you must cancel the programme and set the delay time again.

Cancelling the delayed start function

If you want to cancel the delay and start the programme immediately:

1. Set the programme selector to any programme. This will cancel the Delay function. The "Stop/Cancel» light will flash continuously.
2. Then select the programme you want to start again.
3. Press the "Start/Pause" button to start the programme.

Launching the programme

1. Press the "Start/Pause" button to start the programme.
2. A programme progress indicator corresponding to the start of the programme will light up.

Child Lock

Use the child lock function to stop children from playing with the machine. This prevents any unwanted changes from occurring while a programme is running.

NOTE:

- If you turn the programme selector when the child lock function is activated, the "Child Lock on» indicator will flash 3 times. The Child Lock stops any changes being made to the selected programmes or speed.
- Even if another programme is selected with the programme selector while the Child Lock mode is active, the previously selected programme will continue to operate.
- When the child lock is active and the machine is running, you can pause the machine without deactivating the child lock mode by turning the programme selector to the Off position. When you then turn the programme selector, the programme will resume.

To activate the Child Lock:

Press and hold the Speed and Delay buttons simultaneously for 3 seconds.

While you hold the buttons for 3 seconds, the «Child Lock on» indicator will flash. Release the buttons when the lights stay on permanently.

To deactivate the Child Lock:

Press and hold the Speed and Delay buttons simultaneously for 3 seconds once a programme is activated. While you hold the buttons for 3 seconds, the «Child Lock on» indicator will flash. Release the buttons when the light turns off.

NOTE:

- As well as the method above, to deactivate the Child Lock, move the program selector to the Off position when no programme is running, and select another programme.
- The child lock mode is not deactivated after a power failure or when the washing machine is unplugged.

Progress of the programme

The programme tracking indicator allows you to monitor the progress of the programme. At the beginning of each new stage of the programme, the corresponding LED lights up and the LED from the previous stage turns off.

You can change the speed settings without interrupting the programme progress once it is activated. To do so, you must make the change for one stage after the one currently in progress. If the change is not compatible, the relevant lights will flash 3 times.

NOTE:

If the machine does not go to the spinning stage, this may be because the Rinse on hold function is activated or the automatic unbalanced load detection system is activated due to the uneven distribution of laundry in the machine.

Locking the loading door

A locking system has been provided at the loading door of the machine to prevent the loading door from opening when the water level is not correct.

The loading door indicator starts to flash when the machine is paused. The machine checks the water level inside. If the water level is correct, the loading door indicator will turn off and the loading door can only be opened after 1 to 2 minutes.

If, however, the water level is not correct, the loading door indicator will remain on to show that the loading door cannot be opened. If you have to open the loading door when its light is on, you must cancel the current programme. Refer to the «Cancelling the programme» section.

Changing the selections after the start of the programme

Pause the machine

Press the “Start/Pause” button to pause the programme while it is in progress. The indicator of the stage of progress the machine is in will start to flash in the programme progress indicator to indicate that the machine has entered the «Pause» mode. When the loading door can be opened, its light turns off.

Changing the speed settings

You can change the speed settings of the programme once it is in progress. Refer to the «Speed selection» section.

NOTE: If no changes can be made, the relevant LED will flash 3 times.

Adding or removing laundry

You can load or unload laundry when a programme is in progress and the water is at the correct level for opening the door. To do so:

1. Press the “Start/Pause” button to pause the programme. The programme monitoring indicator for the stage at which the machine was paused will flash.
2. Wait until the loading door can be opened.
3. Open the loading door and add or remove laundry.
4. Close the loading door.
5. Make any necessary changes to the speed settings.
6. Press the “Start/Pause” button to start the programme.

Cancelling a programme

To cancel a programme, use the programme selector to choose another programme. The previous programme will be cancelled. The “Stop/Cancel» light will flash continuously to indicate that the programme is cancelled.

Your machine will end the programme when you turn the programme selector; however, the water in the machine will not have been drained. When you select and start a new programme, it starts according to the cancellation step of the previous programme. For example, it may require extra water or continue washing using the water in the machine.

NOTE: Some programmes may start by draining the water inside the machine. Depending on the stage during which the programme was cancelled, you may need to add detergent and fabric softener for the new programme you have selected.

End of a programme

When the programme ends, the «END» indicator on the programme progress indicator will light up.

1. Wait until the «Door Lock On» light goes out completely.
2. To turn off the machine, turn the programme selector to the Off position.
3. Remove your laundry and close the loading door. Your machine is ready for the next washing cycle.

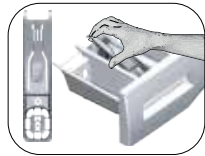
Your machine is equipped with a «Pause Mode»

After turning on your machine using the programme selector (by setting the button to a position other than Off), if no programme has been started or if no other procedure is carried out at the selecting stage, or if no action has been taken by about 2 minutes after the end of the selected programme, your appliance will automatically switch to energy saving mode. The brightness of the lights will decrease. If your appliance is equipped with a display indicating the duration of the programme, this will turn off completely. If you turn the programme selector or any other button, the lights and the display will return to their original state. The selections you make when leaving energy efficiency mode can be changed. Check that your selections are relevant before launching the programme. If necessary, put in your settings again. This is not an error.

Maintenance and cleaning

Regular cleaning increases the life span of the unit and reduces the occurrence of common problems.

Cleaning the detergent drawer



Clean the detergent drawer regularly (every 4-5 wash cycles) as shown below, to prevent the build-up of powder detergent over time.

Lift up the back of the U-bend to remove it as shown in the diagram.

If an abnormal amount of water and fabric softener mixture begins to form in the fabric softener compartment, the U-bend should be cleaned.

1. Press on the dotted marks above the U-bend in the fabric softener compartment, then pull it towards you until the compartment comes out of the machine.

2. Wash the detergent drawer and the U-bend with warm water in a basin.

To prevent residue from coming into contact with your skin, clean it with a suitable brush, wearing a pair of gloves.

3. After cleaning, replace the drawer in its original location and ensure that it is securely in place.

Cleaning the door and the drum

For washing machines with a drum cleaning programme, see «Product Operation - Programmes».

NOTE:

Clean the drum every 2 months.

Use a descaler suitable for use in a washing machine.



After each wash, make sure that no foreign objects have remained in the drum.

If the holes on the joint shown in the diagram below are blocked, unblock them using a toothpick.

Foreign metal objects will cause rust spots in the drum. Clean stains on the surface of the drum with a stainless steel cleaner.

Never use steel wool or iron wool. These materials can damage painted, chrome and plastic surfaces.

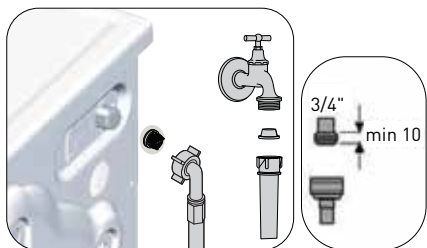
Cleaning the body of the unit and the control panel

Clean the washing machine unit with soapy water or mild, non-corrosive gel detergent, if needed, and dry with a soft cloth.

Use only a soft, damp cloth to clean the control panel.

Cleaning the water inlet filters

A filter is located at the end of each water inlet valve, located on the back of the machine and at the end of each water inlet hose connected to the tap. These filters prevent foreign bodies and dirt in the water from entering the washing machine. The filters should be cleaned when they become dirty.



1. Turn off the taps.

2. Remove the nuts from the water inlet hoses to access the filters on the water inlet valves. Clean them with a suitable brush. If the filters are very dirty, remove them with pliers and clean them.

3. Remove the filters from the flat ends of the water inlet hoses and the seals and clean them thoroughly with tap water.

4. Carefully replace the seals and filters and tighten the nuts by hand.

Removing the remaining water and cleaning the pump filter

Your machine's filtration system prevents solids such as buttons, coins, and fabric fibres from clogging the pump impeller as the washing water drains. This ensures that the water is drained off without any problems and extends the life span of the pump.

If your machine does not drain the water, this means the pump filter is clogged. The filter should be cleaned whenever it becomes clogged or every 3 months. The water must be drained first to clean the pump filter.

Before transporting the machine (e.g. moving it from one house to another) or in case of the water freezing, it may be necessary to drain the water completely.

WARNING:

Foreign objects left in the pump filter can damage your machine or cause it to make noises.

When not in use, turn off the tap, remove the inlet hose and drain the water inside the machine to prevent freezing.

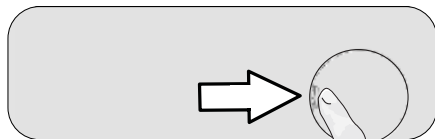
After each use, turn off the water supply tap of the machine.

To clean the dirty filter and drain the water:

1. Unplug the machine to disconnect the power supply.

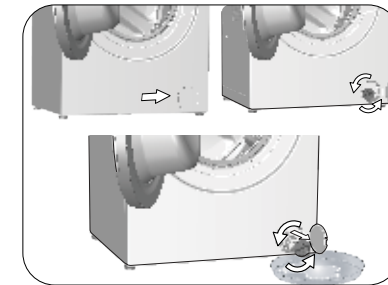
WARNING: The temperature of the water in the machine can go up to 90°C. To avoid the risk of burning, clean the filter after the water in the machine has cooled down.

2. Open the filter cap.



3. Follow the steps below to drain the water.

If the product does not have a drain hose, in an emergency, follow these steps to drain the water:



1. To make the water circulate without the filter, place a large tray in front of the filter.

2. Turn and loosen the pump filter (counter-clockwise) until water starts to flow. Let the water drain into the tray you have placed in front of the filter. Place a towel on the ground to soak up any spills.

3. When the water in the machine has been drained, pull out the filter completely by turning it.

4. Clean all residue from inside the filter, as well as the fibres, if any, around the impeller.

5. Put the filter back in its place.

6. If the filter cap is made up of two parts, close it by pressing the tab. If, however, it is made up of just one part, first install the labels in their places in the lower part, then press on the upper part to close.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The programme does not start after the door is closed.	You did not press the Start / Pause / Cancel button.	<ul style="list-style-type: none"> • Press the Start / Pause / Cancel button.
	If you overload, it will be difficult to close the loading door.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the amount of laundry and make sure that the loading door is closed correctly.
Cannot start or select the programme.	The machine has gone into safety mode due to problems with the power supply (circuit voltage, water pressure, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> • To cancel the programme, use the programme selector to choose another programme. The previous programme will be cancelled. (see «Cancelling a programme»)
There is water in the machine.	There may be water in your machine as a result of quality control operations carried out during production.	<ul style="list-style-type: none"> • This is not a problem and does not affect your machine in any way.
The machine goes into standby mode after the programme has been started or does not suck up the water.	The tap is turned off.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn on the taps.
	The water inlet hose is bent.	<ul style="list-style-type: none"> • Straighten the hose.
	The water inlet filter is clogged.	<ul style="list-style-type: none"> • Clear the lint filter.
	The door may be open.	<ul style="list-style-type: none"> • Close the door.
	The water connection may have been done incorrectly or the water supply may be cut off (when the water supply is cut off, the cleaning or rinsing indicator lights will flash).	<ul style="list-style-type: none"> • Check the water connection. If the water supply is cut off, press the Start/Pause button after the water supply has been restored to restart from standby mode.
The machine does not drain the water.	The drain hose may be clogged or bent.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean or straighten the hose.
	The pump filter is clogged.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the pump filter.

Problem	Cause	Solution
The machine vibrates or makes noises.	The machine may not be levelled correctly.	• Adjust the legs to level the machine.
	A solid substance may have become caught in the pump filter.	• Clean the pump filter.
	The safety screws for transport have not been removed.	• Remove the safety screws for transport.
	The amount of laundry in the machine may be too small.	• Put more laundry into the machine.
	The machine may be overloaded.	• Remove some laundry from the machine or spread it out manually to balance it evenly in the machine.
Water is leaking from the bottom of the washing machine.	Check that the machine is not resting on a solid object.	• Make sure the machine is not placed on any objects.
	The drain hose may be clogged or bent.	• Clean or straighten the hose.
The machine stopped just after the programme was started.	The pump filter is clogged.	• Clean the pump filter.
	Make sure that the washing machine has not stopped temporarily due to low voltage.	• The machine can resume when the voltage returns to normal.
The machine directly drains the water it takes in.	The height of the drain hose is not correct.	• Connect the water drain hose according to the instructions at the beginning of the manual.
No water is visible in the machine during washing.	The water level is not visible from outside the machine.	• This is not a problem in any way.

Problem	Cause	Solution
The door does not open.	The door lock is activated due to the water level in the machine.	• Drain the water from the machine by starting the Pump or Spin program.
	The machine is heating the water or is in the spin cycle.	• Wait for the programme to finish.
	The child lock mode is activated. The door lock will be deactivated two minutes after the end of the programme.	• Wait two minutes for the door lock to deactivate.
	The loading door must be blocked because of the pressure applied to it.	• Take the handle, push and pull the loading door to release it and then open it.

Problem	Cause	Solution
Washing time is longer than stated in the manual. (*)	The water pressure is low.	<ul style="list-style-type: none"> The machine waits until it senses an adequate amount of water to avoid poor washing quality due to low water quantity. This is why the washing time is longer.
	The voltage could be low.	<ul style="list-style-type: none"> The washing time is extended to avoid poor washing results when the supply voltage is low.
	The water inlet temperature may be low.	<ul style="list-style-type: none"> The time needed to heat the water is longer during the cold seasons. The washing time may also be extended to avoid poor washing results.
	The number of rinses and/or the amount of rinse water may have increased.	<ul style="list-style-type: none"> The machine increases the amount of rinse water when a thorough rinse is required and adds an extra rinse stage if necessary.
	Too much foam may have formed and the automatic foam absorption system may have been activated due to excessive use of detergent.	<ul style="list-style-type: none"> Use the recommended amount of detergent.

Problem	Cause	Solution
The duration of the programme does not change (on models with a display) (*)	The timer may be stopping while water is being taken in.	<ul style="list-style-type: none"> The timer indicator does not start until the machine has taken in an adequate amount of water. The machine waits until there is enough water to avoid poor washing results. The timer indicator will resume after this operation.
	The timer may be stopping while water is being heated.	<ul style="list-style-type: none"> The timer indicator does not start until the machine has reached the selected temperature.
The programme duration is not counted. (*)	The timer may be stopping during the spinning stage.	<ul style="list-style-type: none"> An automatic unbalanced load detection system may activate due to uneven distribution of laundry inside the drum.
	The machine may contain an unbalanced load.	<ul style="list-style-type: none"> An automatic unbalanced load detection system may activate due to uneven distribution of laundry inside the drum.
The machine does not move to the spinning stage. (*)	The machine may contain an unbalanced load.	<ul style="list-style-type: none"> An automatic unbalanced load detection system may activate due to uneven distribution of laundry inside the drum.
	The washing machine will not spin if the water has not been completely drained.	<ul style="list-style-type: none"> Check the filter and the drain hose.
	Too much foam may have formed and the automatic foam absorption system may have been activated due to excessive use of detergent.	<ul style="list-style-type: none"> Use the recommended amount of detergent.

Problem	Cause	Solution
Poor washing results: the laundry becomes grey. (**)	Insufficient detergent has been used for a long period of time.	<ul style="list-style-type: none"> • Use the recommended amount of detergent for the water hardness and the laundry.
	The washing was carried out at low temperatures for a long period of time.	<ul style="list-style-type: none"> • Select the right temperature for the laundry.
	Insufficient detergent has been used for the water hardness.	<ul style="list-style-type: none"> • If the water hardness is high, using too little detergent can cause the laundry to turn grey over time. It is difficult to remove this colour once it has occurred. Use the recommended amount of detergent for the water hardness and the laundry.
	Too much detergent has been used for the water hardness.	<ul style="list-style-type: none"> • Use the recommended amount of detergent for the water hardness and the laundry.

Problem	Cause	Solution
Mediocre washing results: stains are not removed or the laundry is not whitened. (**)	Not enough detergent is being used.	<ul style="list-style-type: none"> • Use the recommended amount of detergent for the water hardness and the laundry.
	Too much laundry has been added.	<ul style="list-style-type: none"> • Do not overload the machine. Load the laundry with the quantities recommended in the «Programme and Consumption Table».
Mediocre washing results: greasy stains appear on the laundry. (**)	The wrong programme and temperature have been selected.	<ul style="list-style-type: none"> • Select the right programme and temperature for the laundry.
	The wrong quality detergent has been used.	<ul style="list-style-type: none"> • Use the appropriate original-brand detergent for the machine.
	Too much detergent has been used for the water hardness.	<ul style="list-style-type: none"> • Put the detergent in the right compartment. Avoid mixing whitening product with detergent.
Mediocre washing results: the clothes have an unpleasant smell. (**)	The drum is not cleaned regularly.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the drum regularly. To do so, refer to section 4.4.2.
	These odours and layers of bacteria form on the surface of the drum as a result of continuous washing at low temperatures and/or with short programmes.	<ul style="list-style-type: none"> • Leave the detergent drawer and the machine door slightly open after each wash. This prevents a humid environment that favours bacterial growth inside the machine.

Problem	Cause	Solution
The colour of the clothes has changed. (**)	Too much laundry has been added.	<ul style="list-style-type: none"> Do not overload the machine.
	The detergent used is wet.	<ul style="list-style-type: none"> Keep detergents closed in a moisture-free environment and avoid exposing them to excessive temperatures.
	A higher temperature has been selected.	<ul style="list-style-type: none"> Select the right programme and temperature for the type and level of dirtiness of the laundry.
Rinsing does not work properly.	The amount of detergent, brand, and storage conditions used are not appropriate.	<ul style="list-style-type: none"> Use the appropriate detergent for the washing machine and your laundry. Keep detergents closed in a moisture-free environment and avoid exposing them to excessive temperatures.
	The detergent was put in the wrong compartment.	<ul style="list-style-type: none"> If detergent is introduced into the prewash compartment when the prewash cycle is not selected, the machine may draw out this detergent during the rinsing or softening stage. Enter the detergent in the right compartment.
	The pump filter is clogged.	<ul style="list-style-type: none"> Check the filter.
	The drain hose is bent.	<ul style="list-style-type: none"> Check the drain hose.

Problem	Cause	Solution
The laundry has become stiff after washing. (**)	Not enough detergent is being used.	<ul style="list-style-type: none"> With water hardness, using too little detergent can cause the laundry to turn grey over time. Use an appropriate amount of detergent depending on the water hardness.
	The detergent was put in the wrong compartment.	<ul style="list-style-type: none"> If detergent is introduced into the prewash compartment when the prewash cycle is not selected, the machine may draw out this detergent during the rinsing or softening stage. Enter the detergent in the right compartment.
The laundry does not smell of fabric softener. (**)	The detergent may have been mixed with the fabric softener.	<ul style="list-style-type: none"> Do not mix the fabric softener with the detergent. Wash and clean the detergent drawer in hot water.
	The detergent was put in the wrong compartment.	<ul style="list-style-type: none"> If detergent is introduced into the prewash compartment when the prewash cycle is not selected, the machine may draw out this detergent during the rinsing or softening stage. Wash and clean the detergent drawer in hot water. Enter the detergent in the right compartment.
	The detergent may have been mixed with the fabric softener.	<ul style="list-style-type: none"> Do not mix the fabric softener with the detergent. Wash and clean the detergent drawer in hot water.

Problem	Cause	Solution
Detergent residue in the detergent drawer. (**)	The detergent was poured into a wet drawer.	<ul style="list-style-type: none"> • Dry the detergent drawer before inserting the detergent.
	The detergent is wet.	<ul style="list-style-type: none"> • Keep detergents closed in a moisture-free environment and avoid exposing them to excessive temperatures.
	The water pressure is low.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the water pressure.
	The detergent in the main wash compartment became wet when the pre-wash water was added. The holes in the detergent compartment are clogged.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the holes and clean them if they are clogged.
	There is a problem with the valves in the detergent compartment.	<ul style="list-style-type: none"> • Contact the authorised service agent.
	The detergent may have been mixed with the fabric softener.	<ul style="list-style-type: none"> • Do not mix the fabric softener with the detergent. Wash and clean the detergent drawer in hot water.
	The drum is not cleaned regularly.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the drum regularly. To do so, refer to section 4.4.2.

Problem	Cause	Solution
Too much foam has formed in the machine. (**)	The wrong detergent was used for the washing machine.	<ul style="list-style-type: none"> • Use a detergent suitable for washing machines.
	Too much detergent was used.	<ul style="list-style-type: none"> • Use a suitable amount of detergent.
	The detergent has been stored in poor conditions.	<ul style="list-style-type: none"> • Keep the detergent in a closed, dry place. Do not store in overly hot areas.
	Some linens, such as tulle, etc., generate too much foam because of their mesh structure.	<ul style="list-style-type: none"> • Use small amounts of detergent for this type of fabric.
	The detergent was put in the wrong compartment.	<ul style="list-style-type: none"> • Enter the detergent in the right compartment.
	The fabric softener is removed too early.	<ul style="list-style-type: none"> • There may be a problem with the valves or the detergent drawer. Contact the authorised service agent.
	There is foam overflowing in the detergent drawer.	<ul style="list-style-type: none"> • Mix 1 tablespoon of fabric softener in ½ litre of water and pour this mixture into the main wash compartment of the detergent drawer. • Use the appropriate detergent for the programmes and observe the maximum loads indicated in the «Programme and Consumption Table». If you use additional chemicals (stain removers, bleaches, etc.), reduce the amount of detergent.
	Too much detergent has been used for the water hardness.	

Problem	Cause	Solution
The laundry remains wet at the end of the programme. (*)	Too much foam may have formed and the automatic foam absorption system may have been activated due to excessive use of detergent.	<ul style="list-style-type: none"> • Use the recommended amount of detergent.

(*) The machine does not go to the spinning phase when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent damage to the machine and its environment. The laundry must be spread out again inside the drum and spun again.

(**) The drum is not cleaned regularly. Clean the drum regularly. Refer to section 4.4.2

WARNING: If you are unable to solve the problem despite following the instructions in this section, contact the store or an authorised service agent. Never attempt to repair a damaged unit yourself.

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG. Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG vous assurent une utilisation simple, une performance fiable et une qualité irréprochable. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



A Utilisation de l'appareil

Installation
Préparation
Fonctionnement de l'appareil

B Informations pratiques

Entretien et nettoyage
Dépannage

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

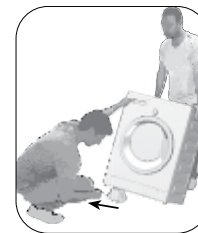
Installation

- Contactez le centre de service agréé le plus proche en vue de l'installation de votre produit.
- La préparation du lieu d'installation ainsi que des points de raccordement à l'électricité, à l'alimentation en eau et aux eaux usées relève de la responsabilité du client.
- Vérifiez que les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange, ainsi que le câble d'alimentation, ne sont ni pliés, ni pincés, ni écrasés lorsque vous déplacez le produit jusqu'à son emplacement d'installation, après les procédures d'installation ou de nettoyage.
- Assurez-vous que l'installation et les branchements électriques de l'appareil sont effectués par un agent de service agréé. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommages occasionnés lors de réparations effectuées par des personnes non agréées.
- Avant de procéder à l'installation, vérifiez que le produit ne présente aucun défaut. En cas de défaut, ne procédez pas à l'installation. Les produits endommagés présentent des risques pour votre sécurité

Lieu d'installation approprié

- Placez le produit sur un sol rigide et plat. Ne placez pas votre appareil sur un tapis à poils longs ou sur d'autres surfaces de ce type.
- Lorsque le lave-linge et le sèche-linge sont superposés, leur poids total (chargés) peut s'élever à 180 kg. Placez le produit sur un sol rigide et plat capable de supporter ce poids.
- N'installez pas le produit sur le câble d'alimentation.
- N'installez pas le produit dans les environnements où la température est inférieure à 0 °C.
- Pour réduire les vibrations et les bruits, il est conseillé de laisser un dégagement tout autour de la machine.
- Si vous installez la machine sur une surface accessible par des marches, ne la placez jamais proche du bord.
- Ne posez pas le produit sur une plate-forme indépendante.
- Ne placez ni n'utilisez aucune source de chaleur (tables de cuisson, fers à repasser, fours, etc.) sur le lave-linge.

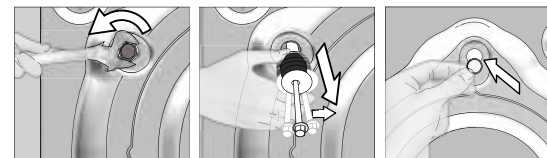
Retrait des renforts de conditionnement



Inclinez la machine vers l'arrière pour retirer le(s) renfort(s) de conditionnement. Retirez le(s) renfort(s) de conditionnement en tirant sur le ruban. Ne réalisez pas cette opération vous-même.

Retrait des sécurités de transport

1. Dévissez tous les boulons de bridage à l'aide d'une clé appropriée jusqu'à ce qu'ils tournent librement.
2. Enlevez les vis de sécurité en les tournant doucement.
3. Placez les caches en plastique, fournis dans le sac contenant le manuel d'utilisation, sur les orifices situés à l'arrière du panneau.



MISE EN GARDE : Retirez les sécurités de transport avant de faire fonctionner le lave-linge ! Autrement, la machine risquerait d'être endommagée.

REMARQUE :

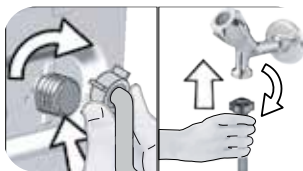
- Conservez soigneusement les vis de sécurité afin de les réutiliser au cas où vous auriez besoin de transporter le lave-linge ultérieurement.
- Pour réinstaller les sécurités de transport, suivez la procédure de démontage dans l'ordre inverse.
- Ne déplacez jamais l'appareil sans que les sécurités réservées au transport ne soient correctement fixées !

Raccordement à l'arrivée d'eau**REMARQUE :**

La pression d'eau requise à l'arrivée pour faire fonctionner la machine, doit être comprise entre 1 et 10 bars (0,1 - 1 MPa). Il est nécessaire de disposer de 10 à 80 litres d'eau provenant du robinet entièrement ouvert en l'espace d'une minute pour que votre machine fonctionne sans problème. Fixez-y un réducteur de pression si la pression de l'eau est supérieure à 10 bars.

MISE EN GARDE : Les modèles à admission d'eau simple ne doivent pas être connectés au robinet d'eau chaude. Ce type de raccordement endommagerait le linge, la machine passerait également en mode de protection et ne fonctionnerait pas.

MISE EN GARDE : N'utilisez pas de tuyaux d'arrivée d'eau usagés sur votre produit neuf. Ils pourraient occasionner des taches sur votre linge.



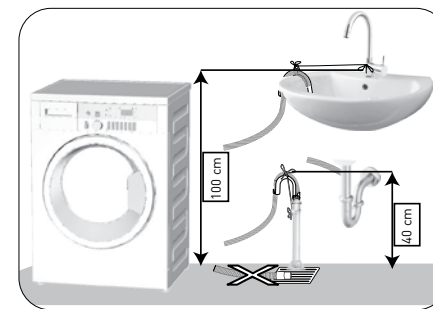
1. Serrez les écrous (au niveau de l'arrivée d'eau et de l'entrée sur la machine) du tuyau à la main. N'utilisez jamais d'outil pour serrer ces écrous.

2. Une fois le raccordement du tuyau terminé, vérifiez s'il existe des fuites au niveau des points de raccordement en ouvrant complètement les robinets. Si vous constatez des fuites, fermez le robinet et retirez l'écrou. Resserrez l'écrou soigneusement après avoir vérifié le joint. Afin d'éviter les fuites d'eau et les dommages qui en résultent, gardez les robinets fermés lorsque vous n'utilisez pas le produit.

Raccordement du tuyau de vidange

- Fixez l'extrémité du tuyau de vidange directement à la conduite d'évacuation d'eau, reliez-le aux toilettes ou à la baignoire.

MISE EN GARDE : Si le tuyau de vidange sort de son logement pendant la vidange, votre maison sera inondée. De plus, il existe un risque de brûlure en raison des températures de lavage élevées ! Afin de prévenir de telles situations et de garantir le bon fonctionnement de l'entrée et de l'évacuation de l'eau, fixez solidement le tuyau de vidange.



- Placez l'extrémité du tuyau de vidange à une hauteur minimale de 40 cm et à une hauteur maximale de 100 cm.

• Si l'extrémité du tuyau de vidange est posée au niveau du sol ou près de celui-ci (moins de 40 cm au-dessus du sol), l'évacuation d'eau sera plus difficile et le linge pourra être considérablement mouillé. C'est la raison pour laquelle vous devez respecter les hauteurs décrites dans le schéma.

• Pour éviter que de l'eau usée ne rentre à nouveau dans la machine et pour assurer une vidange optimale, veillez à ce que l'extrémité du tuyau ne soit pas immergée dans l'eau usée ou à insérer plus de 15 cm du tuyau dans la conduite d'évacuation. Si le tuyau est trop long, coupez-le.

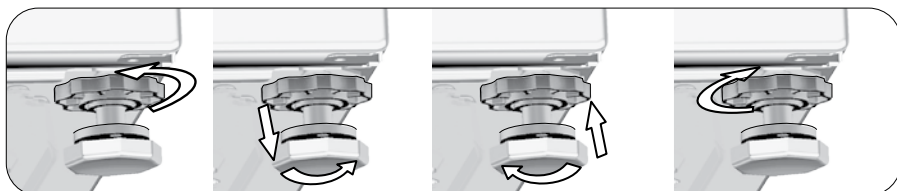
- L'extrémité du tuyau ne doit être ni coudée, ni piétinée, ni pliée entre le conduit et la machine.
- Si la longueur du tuyau est trop courte, vous pouvez y ajouter une rallonge de tuyau d'origine. La longueur du tuyau ne peut pas être supérieure à 3,2 m. Pour éviter tout dysfonctionnement occasionné par une éventuelle fuite d'eau, le raccord entre la rallonge et le tuyau de vidange doit être bien installé à l'aide d'une bride appropriée, pour empêcher toute sortie d'eau et toute fuite.

Réglage des pieds

MISE EN GARDE : Afin de garantir le fonctionnement de votre appareil de façon plus silencieuse et sans vibration, il doit être à niveau et équilibré. Équilibrez la machine en réglant les pieds. Autrement, la machine pourrait se déplacer et entraîner un certain nombre de problèmes, donc des vibrations.

MISE EN GARDE : N'utilisez aucun outil pour dévisser les contre-écrous. Sinon, vous pouvez les endommager.

1. Dévissez manuellement les contre-écrous sur les pieds.
2. Réglez les pieds jusqu'à ce que la machine soit à niveau et équilibrée.
3. Serrez tous les écrous des tuyaux à la main.



Branchement électrique

Branchez la machine à une prise reliée à la terre et protégée par un fusible de 16 A. Notre entreprise ne pourra être tenue responsable des dommages liés à une utilisation de l'appareil sans prise de terre conformément à la réglementation locale.

- Le branchement doit être conforme à la réglementation en vigueur dans votre pays.

- Le câblage du circuit de sortie électrique doit répondre aux exigences de l'appareil. Il est recommandé d'utiliser un disjoncteur-détecteur de fuites à la terre (DDFT).
- La prise du câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation.
- Si l'intensité de courant du fusible ou du disjoncteur de votre domicile est inférieure à 16 ampères, faites appel à un électricien qualifié afin d'installer un fusible de 16 ampères.
- La tension spécifiée dans la section « Caractéristiques techniques » doit être égale à celle de votre réseau électrique.
- Ne réalisez pas de branchements en utilisant des rallonges ou des multiprises.

MISE EN GARDE : Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le centre de service agréé.

Avant la première utilisation



Avant de commencer à utiliser le produit, assurez-vous que toutes les mesures de préparation ont été prises conformément aux instructions des sections « Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ». Pour préparer la machine au lavage du linge, effectuez un premier cycle, avec le programme « Nettoyage du tambour ». Si ce programme n'est pas disponible sur votre machine, appliquez la méthode décrite en section 4.4.2.

REMARQUE :

- Utilisez un anti-détartrant spécialement adapté aux lave-linges.
- Il est possible qu'il y ait des résidus d'eau dans votre machine suite aux opérations d'assurance qualité menées au cours de la production. Ceci n'affecte en rien le fonctionnement de votre machine.

Préparation

Trier le linge

- Triez le linge par type, couleur, degré de saleté et température d'eau autorisée.
- Respectez toujours les instructions inscrites sur les étiquettes de vos vêtements.

Préparation du linge pour le lavage

- Les vêtements comportant des éléments métalliques tels que les soutiens-gorges à armature, les boucles de ceinture ou les boutons en métal peuvent endommager la machine. Enlevez les éléments métalliques si vous le pouvez ou lavez les vêtements en les introduisant dans un filet ou une taie d'oreiller.
- Videz les poches de tous corps étrangers comme les pièces, les stylos à bille et les trombones. Retournez-les. Ce type d'objets peut endommager votre machine ou causer du bruit.
- Placez les petits vêtements comme les chaussettes pour enfants ou les bas en nylon dans un filet ou une taie d'oreiller.
- Placez les rideaux dans le tambour sans les compresser. Retirez les éléments de fixation des rideaux.
- Fermez les fermetures à glissière, recousez les boutons desserrés, et raccommodez les trous et déchirures avant de laver le linge.
- Ne lavez les produits étiquetés « lavables en machine » ou « lavables à la main » qu'avec un programme adapté.
- Ne lavez pas les couleurs et le blanc ensemble. Le linge en coton neuf de couleur foncée peut déteindre fortement. Lavez-les séparément.
- Les taches difficiles doivent être traitées correctement avant tout lavage. En cas d'incertitude, consultez un professionnel du nettoyage.
- Utilisez uniquement des teintures/raviveurs de couleurs et détartrants adaptés à une utilisation au lave-linge. Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage.
- Lavez les pantalons et le linge délicat à l'envers.
- Mettez les vêtements en Angora dans le compartiment congélateur pendant quelques heures avant tout lavage. Cette mesure de précaution permet de réduire le phénomène de boulochage.

- Les linges fortement tachés par des saletés comme de la farine, de la poussière de chaux, de la poudre de lait, etc. doivent être secoués avant d'être introduits dans la machine. Avec le temps, de telles poussières et poudres peuvent former des amas sur les surfaces internes de la machine et occasionner des dégâts matériels.

Conseils pour économiser l'électricité et l'eau

Les informations suivantes vous permettront d'utiliser cet appareil de manière écologique en économisant l'eau et l'électricité.

- Utilisez le produit en tenant compte de la capacité la plus élevée autorisée par le programme que vous avez sélectionné, mais évitez de surcharger la machine. Reportez-vous à la section « Tableau des programmes et de consommation »
- Respectez les recommandations de température prescrites sur l'emballage de la lessive.
- Lavez le linge peu sale à basse température.
- Utilisez des programmes plus rapides pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.
- N'utilisez pas le pré-lavage et des températures élevées pour le linge qui n'est pas très sale.
- Si vous prévoyez de sécher votre linge dans un sèche-linge, sélectionnez la vitesse d'essorage recommandée la plus élevée pendant le processus de lavage.
- N'utilisez pas plus de lessive que la quantité recommandée sur l'emballage.

Chargement du linge

1. Ouvrez le hublot.
2. Introduisez les vêtements dans la machine dans un ordre quelconque.
3. Poussez et fermez le hublot jusqu'à entendre un clic de verrouillage. Veillez à ce qu'aucun vêtement ne soit coincé dans le hublot. Le hublot est verrouillé pendant le fonctionnement d'un programme. Le hublot ne peut être ouvert qu'au terme d'un certain laps de temps après la fin du programme.

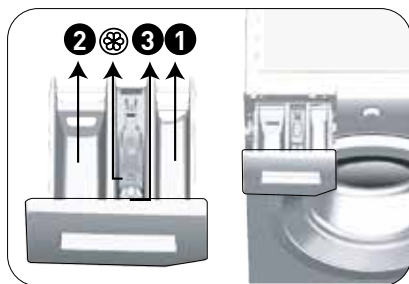
Capacité de charge appropriée

- La charge maximale dépend du type de linge, du degré de saleté et du programme de lavage que vous souhaitez utiliser.
- La machine ajuste automatiquement la quantité d'eau selon le poids du linge qui s'y trouve.

AVERTISSEMENT : Veuillez suivre les informations contenues dans le « Tableau des programmes et de consommation ». Lorsque la machine est surchargée, ses performances de lavage sont réduites. En outre, des bruits et des vibrations peuvent survenir.

Utilisation du détergent et de l'adoucissant**REMARQUE :**

Avant d'utiliser de la lessive, de l'adoucissant, de l'amidon, du colorant, de la javel ou du détartrant, lisez attentivement les instructions du fabricant figurant sur l'emballage et respectez les recommandations liées au dosage. Utilisez un contenant gradué, le cas échéant.



Le bac à produits comprend trois compartiments :

- ① Compartiment de prélavage
 - ② Compartiment de lavage principal
 - ③ Compartiment de l'adoucissant
- (*) En plus, un siphon se trouve dans le compartiment destiné à l'assouplissant.

Détergent, adoucissant et autres agents nettoyants

- Ajoutez la lessive et l'adoucissant avant de mettre le programme de lavage en marche.
- N'ouvrez pas ou ne laissez pas ouvert le bac à produits pendant le cycle de lavage.
- Lorsque vous utilisez un programme sans prélavage, aucune lessive ne doit être mise dans le compartiment de prélavage (compartiment n° ①).
- Pour un programme avec prélavage, aucun détergent liquide ne doit être mis dans le bac de prélavage (compartiment n° ①).
- N'utilisez pas de programme avec prélavage si vous utilisez de la lessive en pastilles/capsules ou une boule de diffusion de lessive. Vous pouvez placer ces éléments directement dans le tambour.
Si vous utilisez de la lessive liquide, pensez à introduire le réservoir de lessive liquide dans le compartiment de lavage principal (compartiment n° ②).

Choix du type de lessive

Le type de lessive à utiliser dépend du programme de lavage, du type et de la couleur du tissu.

- Utilisez des lessives différentes pour le linge coloré et le linge blanc.
- Pour vos vêtements délicats, utilisez uniquement les programmes suggérés et les lessives spéciales (lessive liquide, lessive spéciale lainages, etc.) destinées uniquement aux vêtements délicats.
- Pour le lavage de vêtements et de couettes de couleur foncée, il est recommandé d'utiliser une lessive liquide.
- Lavez les vêtements en laine au programme suggéré et avec une lessive spécialement adaptée.
- Veuillez consulter le chapitre consacré à la description des programmes pour connaître les programmes suggérés selon le type de textile.
- Toutes les recommandations concernant les détergents sont valables pour la gamme de températures sélectionnable des programmes.

MISE EN GARDE : N'utilisez que des détergents spécialement conçus pour une utilisation en lave-linge.

Dosage de la lessive

Le dosage du produit à utiliser dépend de la quantité du linge, du degré de saleté et de la dureté de l'eau.

- N'utilisez jamais plus de lessive que la quantité recommandée sur l'emballage afin d'éviter les problèmes liés à un excès de mousse, à un mauvais rinçage, aux coûts financiers et, en fin de compte, à la protection de l'environnement.
- Utilisez des doses de lessive inférieures à celles recommandées pour les petites quantités de linge ou le linge peu sale.

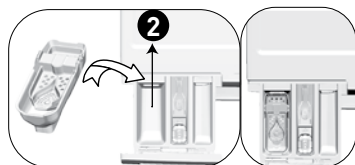
Utilisation d'un adoucissant

Placez l'adoucissant dans le compartiment dédié qui se trouve à l'intérieur du bac à produits.

- Ne dépassez jamais le repère de niveau (> max <) dans le compartiment destiné à l'assouplissant.
- Si l'adoucissant a perdu de sa fluidité, diluez-le avec de l'eau avant de le mettre dans le bac à produits.

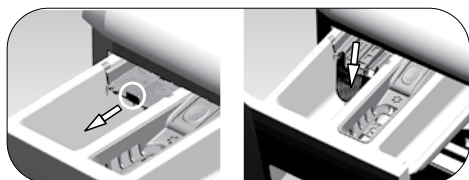
Utilisation de lessive liquide

Si le produit contient un réservoir pour lessive liquide :



- Placez le réservoir de lessive liquide dans le compartiment n° 2.
- Si la lessive liquide a perdu de sa fluidité, diluez-la avec de l'eau avant de l'introduire dans le réservoir de lessive liquide.

Si l'appareil est équipé d'un compartiment à lessive liquide :



- Si vous utilisez une lessive liquide, tirez l'insert vers vous. La partie qui s'abaisse sert alors de barrière pour la lessive liquide.
- Si nécessaire, nettoyez l'insert avec de l'eau lorsqu'il est en place ou en le retirant.
- Si vous utilisez de la lessive en poudre, l'insert doit être fixé en position haute.

Si le produit ne contient pas de réservoir pour lessive liquide :

- Évitez d'utiliser de la lessive liquide pour le prélavage lors d'un programme avec prélavage.
- La lessive liquide tache vos vêtements lorsqu'elle est utilisée avec la fonction Départ différé.

Si vous comptez utiliser la fonction Départ différé, n'utilisez pas de lessive liquide.

Utilisation du gel et de la lessive sous forme de pastilles

• Si vous utilisez de la lessive en gel fluide et si votre machine ne contient aucun réservoir spécial pour lessive liquide, versez la lessive en gel dans le compartiment à produits de lavage principal lors de la première admission d'eau. Si votre machine est dotée d'un réservoir pour lessive liquide, versez-y la lessive avant de démarrer le programme.

- Si vous utilisez de la lessive en gel qui n'est pas fluide ou se présente sous forme de capsule liquide, versez-la directement dans le tambour avant de procéder au lavage.
- Mettez les pastilles de lessive dans le compartiment de lavage principal (compartiment n° 2) ou directement dans le tambour avant de procéder au lavage.

Utilisation de l'amidon

• Ajoutez l'amidon liquide, en poudre, ou le colorant dans le compartiment de l'adoucissant. Évitez d'utiliser à la fois de l'assouplissant et de l'amidon dans un cycle de lavage. Nettoyez l'intérieur de la machine à l'aide d'un chiffon propre et humide après avoir utilisé de l'amidon.

Utilisation de détartrant

• Quand cela est nécessaire, utilisez un détartrant adapté, spécialement conçu pour les lave-linges.

Utilisation de produits blanchissants

• Ajoutez le produit blanchissant en début de cycle et sélectionnez le programme de prélavage. Ne mettez pas de lessive dans le compartiment de prélavage. Vous pouvez aussi sélectionner un programme avec rinçage supplémentaire et ajouter le produit blanchissant pendant que l'eau en provenance du compartiment à lessive est utilisée au cours de la première phase de rinçage.

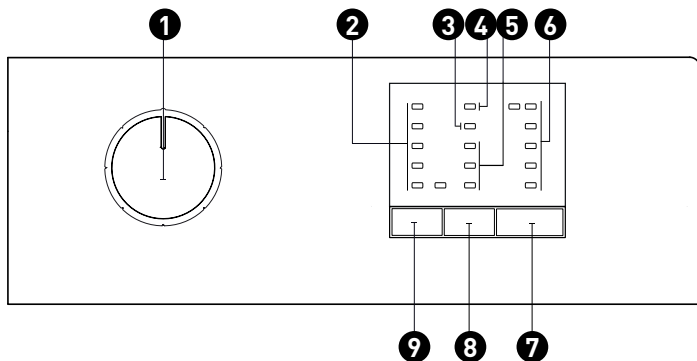
- Évitez de mélanger un produit blanchissant et de la lessive.
- Utilisez une petite quantité (environ 50 ml) de produit blanchissant et rincez minutieusement les vêtements pour éviter qu'ils n'irritent la peau. Ne placez pas de produit blanchissant directement sur le linge et ne l'utilisez pas avec du linge coloré.
- Si vous souhaitez utiliser de l'eau oxygénée, sélectionnez un programme de lavage à basse température.
- Les produits blanchissant à base d'oxygène peuvent être associés à certaines lessives ; toutefois, si ces produits ne sont pas aussi épais que la lessive, placez d'abord la lessive dans le compartiment n° ② et attendez qu'elle s'écoule en même temps que la machine absorbe l'eau. Pendant que la machine continue d'absorber l'eau, ajoutez le produit blanchissant dans le même compartiment.

Astuces pour un lavage efficace

		VÊTEMENTS			
		Couleurs claires et blanc	Couleurs	Noir ou couleurs foncées	Linges délicats/Laine/Soies
		[Températures recommandées en fonction du degré de saleté : 40-90 °C]	[Températures recommandées en fonction du degré de saleté : froid à 40 °C]	[Températures recommandées en fonction du degré de saleté : froid à 40 °C]	[Températures recommandées en fonction du degré de saleté : froid à 30 °C]
DEGRÉ DE SALETÉ	Très sale (taches difficiles, par exemple les taches d'herbe, de café, de fruit et de sang)	Il peut être nécessaire de prétraiter les taches ou d'effectuer un pré-lavage. Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales. Il est recommandé d'utiliser des lessives en poudre pour nettoyer les taches de glaise et de terre et les tissus qui sont sensibles aux produits blanchissants.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales. Il est recommandé d'utiliser des lessives en poudre pour nettoyer les taches de glaise et de terre et les tissus qui sont sensibles aux produits blanchissants. Utilisez de la lessive sans produit blanchissant.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales.	Utilisez de préférence de la lessive liquide conçue pour les vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.
	Salissures courantes (Par exemple, taches causées par la transpiration sur les cols et manchettes)	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales. Utilisez des détergents qui ne contiennent pas de javel.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales.	Utilisez de préférence de la lessive liquide conçue pour les vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.
	Peu sale (Pas de tache visible)	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales. Utilisez des détergents qui ne contiennent pas de javel.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales.	Utilisez de préférence de la lessive liquide conçue pour les vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.

Fonctionnement de l'appareil

Bandeau de commande



- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1 Sélecteur de programmes
(Sélecteur sur la position la plus élevée : arrêt) | 6 Témoins de déroulement du programme |
| 2 Témoins indicateurs de vitesse d'essorage | 7 Bouton Démarrer / Pause |
| 3 Témoin de sécurité enfant activée | 8 Bouton de réglage du départ différé |
| 4 Témoin de verrouillage de porte activé | 9 Bouton de réglage de la vitesse d'essorage |
| 5 Témoins indicateurs de départ différé | |

Tableau des symboles

Coton	Synthétique	Laine / Lavage Main
Chemises	Express / Programme court	Doudoune
Rinçage	Essorage + Vidange	Nettoyage du tambour
Essorage	Pas d'essorage	Vidange
Départ différé	Sécurité Enfants	Lavage
Démarrer / Pause	Verrouillage de la porte	P Programme

Préparation de la machine

1. Veillez à ce que les tuyaux soient bien connectés.
2. Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant.
3. Ouvrez complètement le robinet.
4. Introduisez le linge dans la machine.
5. Ajoutez la lessive et l'adoucissant.

Sélection de programme et astuces pour un lavage efficace

1. Choisissez le programme adéquat selon le type, la qualité et le degré de salissure du linge conformément au « tableau des programmes et de consommation » et au tableau de variation de la température ci-après.
2. Choisissez le programme désiré à l'aide du sélecteur de programme.

Tableau des programmes et de consommation

FR

Programme	Charge maximale (kg)	Durée du programme (~min)	Consommation d'eau (l)	Consommation d'énergie (kWh)	Vitesse Max.	
Coton	90	6	180	83	1,95	1200
	60	6	180	81	1,750	1200
	40	6	180	81	0,95	1200
	20	6	180	81	0,50	1200
Coton 60° Avec Prélavage	60	6	200	92	1,80	1200
Éco 40-60	40***	6	197	49,0	1,050	1200
	40***	3	155	40,0	0,522	1200
	40***	1,5	155	36,0	0,400	1200
Synthétique	40	2,5	120	66	0,75	1200
	20	2,5	120	66	0,25	1200
Express	30	6	28	60	0,15	1200
Laine / Lavage Main	40	1,5	65	45	0,45	1200
Doudoune	40	1,5	105	85	0,8	1000
Chemises	40	2,5	80	42	0,6	800
Nettoyage du tambour	90	-	160	67	2,1	600

***: Le programme Éco 40-60 est le programme de test conformément à la norme EN 60456:2016/A11:2020 et au label énergétique selon le Règlement délégué (UE) 2019/2014 de la Commission : reportez-vous à la description du programme pour la charge maximale.

REMARQUE :

- La consommation d'eau et d'énergie peut varier suivant les fluctuations de pression, de dureté et de température de l'eau, de température ambiante, le type et la quantité de linge, la vitesse d'essorage, ainsi que suivant les variations de la tension électrique.
- En fonction de la quantité de linge que vous avez chargée dans la machine, une différence de 1 à 1 h 30 peut s'écouler entre le temps qui s'affiche sur le tableau de programme et de consommation d'énergie, et la durée réelle du cycle de lavage. La durée s'actualise automatiquement dès le début du cycle de lavage.
- Sélectionnez en permanence la température nécessaire la plus basse. Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une plus longue durée.
- Le bruit et l'humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée pendant la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus l'humidité résiduelle est faible.

Valeurs de consommation (FR)

	Sélection de température (°C)	Vitesse d'essorage (tr/min)	Capacité (kg)	Durée du programme (hh:mm)	Consommation énergétique (kWh/cycle)	Consommation d'eau (L/cycle)	Température de fonctionnement (°C)	Humidité résiduelle (%)
Éco 40-60	40	1200	6,0	03:17	1,050	49,0	42	53
	40	1200	3	02:35	0,522	40,0	31	53
	40	1200	1,5	02:35	0,400	36,0	27	53
Coton 60	20	1200	6	03:00	0,500	81,0	20	53
Coton 60° Avec Prélavage	60	1200	6	03:20	1,800	92,0	60	53
Synthétique	40	1200	2,5	02:00	0,750	66,0	40	40
Express	30	1200	6	00:28	0,150	60,0	23	62

Les valeurs données pour les programmes autres que le programme éco 40-60 ne sont données qu'à titre indicatif.

Programmes principaux

En fonction du type de tissu, utilisez les principaux programmes suivants.

- Coton

Utilisez ce programme pour vos linges en coton (draps, linge de lit, serviettes, peignoirs, sous-vêtements, etc.). Votre linge est lavé avec des mouvements de lavage vigoureux au cours d'un cycle de lavage plus long.

- Synthétique

Utilisez ce programme pour laver vos linges synthétiques (chemises, blouses, vêtements mixtes synthétiques/cotons, etc.). Votre linge est lavé en douceur dans un cycle de lavage plus court, en comparaison avec le programme « Cotons ». Pour les rideaux et le tulle, il est recommandé d'utiliser le programme Synthétique à 20 °C ou 40 °C.

- Laine / Lavage à la main

Utilisez ce programme pour laver vos vêtements en laine/délicats. Votre linge est lavé en douceur de sorte à éviter d'endommager les vêtements.

Programmes supplémentaires

Il existe des programmes supplémentaires pour des cas spéciaux.

REMARQUE : Les programmes supplémentaires peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

- Éco 40-60

Le programme Éco 40-60 permet de nettoyer du linge en coton lavable à 40 °C ou 60 °C normalement sale, dans un même cycle. Par ailleurs, ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation de l'UE en matière d'écoconception.

Bien qu'il dure plus longtemps que tous les autres programmes, il permet de grosses économies d'énergie et d'eau. La température réelle de l'eau peut être différente de la température de lavage spécifiée. Lorsque vous chargez une petite quantité (environ 1/2 capacité ou moins) de linge dans la machine, la durée du programme peut être raccourcie automatiquement durant les phases ultérieures. Dans ce cas, la consommation d'énergie et d'eau diminuera.

- Coton 60 °C avec prélavage

Utilisez ce programme uniquement pour les vêtements en coton très sales. Ajoutez le détergent dans le compartiment de prélavage.

- Express

Utilisez ce programme pour laver rapidement votre linge en coton peu sale.

- Chemises

Ce programme sert à laver simultanément les chemises en coton, en fibres synthétiques et en tissus mélangés. Il élimine les plis. Un prétraitement est exécuté.

Appliquez le produit de pré-traitement chimique directement sur vos vêtements ou ajoutez-le à la lessive lorsque l'eau du compartiment de lavage principal est introduite. Ainsi, la machine effectue le lavage de vos vêtements en un court laps de temps, ce qui augmente la durée de vie de vos chemises.

- Doudoune

Utilisez ce programme pour laver vos manteaux, gilets, vestes, etc. en duvet portant l'étiquette « lavable en machine ». Grâce aux paramètres d'essorage spéciaux, l'eau atteint les espaces d'air situés au sein du duvet.

- Nettoyage du tambour

Pour plus d'hygiène, utilisez ce programme de façon régulière (une fois par mois ou tous les deux mois) pour nettoyer le tambour. Exécutez le programme lorsque la machine est complètement vide. Pour obtenir de meilleurs résultats, versez un détartrant en poudre pour lave-linge dans le compartiment à lessive n° 2. À la fin du programme, laissez la porte entrouverte afin de faciliter le séchage de l'intérieur de la machine.

REMARQUE :

- Ceci n'est pas un programme de lavage. Il s'agit d'un programme d'entretien.
- Évitez d'exécuter le programme lorsque la machine contient du linge. Dans le cas contraire, elle détecte la charge et interrompt le programme.

Programmes spéciaux

Pour les applications spécifiques, vous pouvez sélectionner l'un des programmes suivants.

- Rinçage

Utilisez ce programme lorsque vous voulez effectuer un rinçage ou un amidonnage séparément du cycle de lavage.

- Essorage + Vidange

Utilisez cette fonction pour essorer les vêtements et vidanger l'eau de la machine. Avant de sélectionner ce programme, sélectionnez la vitesse d'essorage désirée et appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause ». Tout d'abord, la machine procède à la vidange de l'eau qu'elle contient. Ensuite, elle essore le linge selon la vitesse d'essorage réglée et vidange l'eau qui s'écoule.

Si vous souhaitez uniquement vidanger l'eau sans essorer votre linge, sélectionnez le programme « Essorage et pompage » puis, sélectionnez la fonction « Aucun essorage » à l'aide du bouton de sélection de la vitesse d'essorage. Appuyez sur le bouton Démarrer/Pause.

REMARQUE : Utilisez une vitesse d'essorage minimale pour les linges délicats.

Sélection de la vitesse

Chaque fois qu'un nouveau programme est sélectionné, la vitesse d'essorage recommandée du programme sélectionné est indiquée par le voyant de vitesse d'essorage. Pour réduire la vitesse d'essorage, appuyez sur le bouton de réglage de la vitesse d'essorage. Cette vitesse décroît graduellement. Ensuite, en fonction du modèle du produit, les options « Attente de rinçage » et « Sans essorage » s'affichent à l'écran. Lorsque vous sélectionnez l'option « Sans essorage », les voyants de niveau de rinçage s'allument.

Rinçage en attente

Si vous ne souhaitez pas retirer votre linge de la machine dès la fin du programme, vous pouvez utiliser la fonction « Rinçage en attente » pour conserver votre linge dans l'eau de rinçage final et ainsi éviter que vos vêtements ne se froissent. Appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause » après cette procédure si vous souhaitez vidanger l'eau sans essorage. Le programme reprend son cours et s'arrête après la vidange.

Si vous souhaitez essorer le linge contenu dans l'eau, réglez la vitesse d'essorage et appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause ».

Le programme redémarre. L'eau est évacuée, le linge est essoré, et le programme est terminé.

REMARQUE : Si le programme n'a pas atteint la phase d'essorage, vous pouvez modifier la vitesse sans avoir à mettre la machine en pause.

Départ différé

Grâce à la fonction « Départ différé », le démarrage du programme peut être différé de 3, 6 ou 9 heures.

REMARQUE : N'utilisez pas de lessives liquides lors du réglage du départ différé ! Vos vêtements risquent d'être tachés.

1. Ouvrez la porte de chargement, introduisez votre linge, mettez la lessive dans le bac, etc.
2. Sélectionnez un programme de lavage et une vitesse d'essorage.

3. Réglez le temps souhaité en appuyant sur le bouton « Départ différé ». Lorsque vous appuyez une fois sur le bouton, un délai de 3 heures est sélectionné. Lorsque vous appuyez sur le même bouton à nouveau, un délai de 6 heures est sélectionné et lorsque vous appuyez sur ce même bouton pour la troisième fois, un délai de 9 heures est sélectionné. Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, la fonction « Départ différé » est annulée.

4. Appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause ». À mesure que le délai d'attente s'écoule, le voyant de départ différé allumé change (une fois toutes les 3 heures).

5. À la fin du délai, tous les voyants de départ différé s'éteignent et le programme sélectionné commence.

REMARQUE : Vous pouvez mettre l'appareil en pause et ajouter du linge pendant la période de départ différé.

Modification du départ différé

Si vous souhaitez modifier le délai du départ différé pendant le compte à rebours, vous devez annuler le programme et régler à nouveau le délai.

Annulation de la fonction de départ différé

Si vous souhaitez annuler le compte à rebours du départ différé et commencer le programme immédiatement :

1. Positionnez le sélecteur de programme sur n'importe quel programme. Ainsi, la fonction Départ différé s'annule. Le voyant « Terminer/Annuler » clignote en permanence.
2. Ensuite, sélectionnez à nouveau le programme que vous souhaitez lancer.
3. Appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause » pour lancer le programme.

Lancement du programme

1. Appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause » pour lancer le programme.
2. Un voyant de déroulement de programme correspondant au démarrage du programme s'allume.

Sécurité Enfant

Utilisez la fonction Sécurité Enfants pour empêcher les enfants de jouer avec la machine. Ainsi, cela empêche les modifications intempestives lorsqu'un programme est en cours.

REMARQUE :

- Si vous tournez le sélecteur de programme lorsque le mode Sécurité Enfant est activé, le témoin « Sécurité Enfant activée » clignote 3 fois. La Sécurité Enfant ne permet aucune modification des programmes ou de la vitesse sélectionnée.
- Même si un autre programme est sélectionné à l'aide du sélecteur de programmes pendant que le mode Sécurité Enfant est actif, le programme précédemment sélectionné continue de fonctionner.
- Lorsque la Sécurité Enfant est active et la machine en fonctionnement, vous pouvez faire passer la machine en Pause sans désactiver le mode Sécurité enfants en mettant le sélecteur de programmes sur la position Arrêt. Lorsque vous tournez le sélecteur de programmes ensuite, le programme reprend.

Pour activer la Sécurité Enfants :

Maintenez simultanément enfoncés les boutons Vitesse et Départ différé pendant 3 secondes.

Tandis que vous maintenez les boutons enfoncés pendant 3 secondes, le témoin « Sécurité Enfant activée » clignote. Relâchez les boutons lorsque les témoins s'allument de façon permanente.

Pour désactiver la sécurité enfant :

Maintenez simultanément enfoncés les boutons Vitesse et Départ différé pendant 3 secondes une fois qu'un programme est activé. Tandis que vous maintenez les boutons enfoncés pendant 3 secondes, le témoin « Sécurité Enfant activée » clignote. Relâchez les boutons lorsque le témoin s'éteint.

REMARQUE :

- En plus de la méthode ci-dessus, pour désactiver la Sécurité Enfant, faites passer le sélecteur de programmes sur la position Arrêt lorsque aucun programme n'est en cours, et sélectionnez-en un autre.
- Le mode Sécurité Enfant n'est pas désactivé après une coupure électrique ou lorsque le lave-linge est débranché.

Déroulement du programme

L'indicateur de suivi du programme permet de suivre le déroulement du programme. Au début de chaque nouvelle étape du programme, le voyant correspondant s'allume et celui de l'étape précédente s'éteint.

Vous pouvez modifier les réglages de vitesse sans toutefois interrompre le déroulement du programme une fois que ce dernier est activé. Pour ce faire, le changement doit se faire à une phase après celle en cours d'exécution. Si le changement n'est pas compatible, les voyants appropriés clignotent 3 fois.

REMARQUE : Si la machine ne passe pas à la phase d'essorage, il est possible que la fonction Rinçage en attente soit activée ou que le système de détection automatique d'une charge non équilibrée soit activé en raison d'une répartition inégale du linge dans la machine.

Verrouillage de la porte de chargement

Un système de verrouillage a été prévu au niveau de la porte de chargement de la machine pour empêcher l'ouverture de la porte de chargement lorsque le niveau d'eau est inapproprié.

Le témoin de la porte de chargement commence à clignoter lorsque la machine est en pause. La machine vérifie le niveau d'eau à l'intérieur. Si le niveau d'eau est approprié, le témoin de la porte de chargement s'éteint et cette dernière ne pourra être ouverte qu'au bout de 1 à 2 minutes.

Si en revanche le niveau d'eau n'est pas approprié, le témoin de la porte de chargement reste allumé pour indiquer que la porte de chargement ne peut être ouverte. Si vous êtes obligé d'ouvrir la porte de chargement lorsque son voyant est allumé, vous devez annuler le programme en cours. Référez-vous à la section « Annulation du programme ».

Modifier les sélections après le lancement du programmeMettre la machine en pause

Appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause » pour mettre la machine en pause pendant le fonctionnement d'un programme. Le voyant de l'étape à laquelle la machine se trouve commence à clignoter au niveau de l'indicateur de déroulement de programme pour signifier que la machine est passée en mode « Pause ». De plus, lorsqu'il est possible d'ouvrir la porte de chargement, son voyant s'éteint.

Modification des réglages de vitesse

Vous pouvez modifier les réglages de vitesse du programme en cours. Référez-vous à la section « Sélection de la vitesse ».

REMARQUE : S'il est impossible d'effectuer des modifications, le voyant concerné clignote 3 fois.

Ajouter ou retirer le linge

Vous pouvez charger ou décharger le linge lorsqu'un programme est en cours d'exécution et que le niveau d'eau est approprié pour l'ouverture de la porte. Pour ce faire :

1. Appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause » pour mettre la machine en pause. Le voyant de suivi du programme de l'étape pendant laquelle la machine a été mise en pause clignote.
2. Patientez jusqu'à ce que la porte de chargement puisse être ouverte.
3. Ouvrez la porte de chargement et ajoutez ou retirez le linge.
4. Fermez la porte de chargement.
5. Effectuez les éventuelles modifications nécessaires au niveau des réglages de vitesse.
6. Appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause » pour mettre la machine en marche.

Annulation du programme

Pour annuler le programme, utilisez le sélecteur de programme pour choisir un autre programme. Le programme précédent sera annulé. Le voyant « Terminer/Annuler » clignote en continu pour indiquer que le programme est annulé.

Votre machine met un terme au programme lorsque vous tournez le sélecteur de programmes ; toutefois, l'eau contenue dans la machine n'est pas vidangée. Lorsque vous sélectionnez et lancez un nouveau programme, celui-ci commence en fonction de l'étape d'annulation du précédent programme. Par exemple, il peut nécessiter une quantité d'eau supplémentaire ou poursuivre le lavage avec l'eau contenue dans la machine.

REMARQUE : Certains programmes peuvent commencer par évacuer l'eau à l'intérieur de la machine. En fonction de la phase au cours de laquelle le programme a été annulé, vous pouvez avoir besoin d'ajouter du détergent et de l'adoucissant pour le nouveau programme que vous avez sélectionné.

Fin du programme

Lorsque le programme s'achève, le témoin « FIN » s'allume sur l'indicateur de déroulement du programme.

1. Patientez jusqu'à ce que le témoin « Verrouillage de porte activé » s'éteigne complètement.
2. Pour éteindre la machine, placez le sélecteur de programme en position Arrêt.
3. Retirez votre linge et fermez la porte de chargement. Votre machine est prête pour le prochain cycle de lavage.

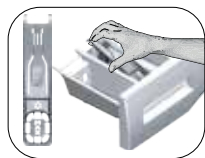
Votre machine est dotée du « Mode Veille »

Après avoir allumé votre machine à l'aide du sélecteur de programme (en plaçant le bouton sur une position différente de la position Arrêt), si aucun programme n'est lancé ou si aucune autre procédure n'est effectuée à l'étape de sélection, ou si aucune action n'est effectuée 2 minutes environ après la fin du programme sélectionné, votre appareil passe automatiquement en mode d'économie d'énergie. La luminosité des voyants diminue. En outre, si votre appareil est équipé d'un écran indiquant la durée du programme, celui-ci s'éteint complètement. Si vous tournez le sélecteur de programme ou tout autre bouton, les voyants et l'écran retrouvent leur état initial. Les sélections que vous effectuez en quittant le mode économie d'énergie peuvent être modifiées. Vérifiez la pertinence de vos sélections avant de lancer le programme. Si nécessaire, veuillez à nouveau effectuer vos réglages. Ceci n'est pas une erreur.

Entretien et nettoyage

Un nettoyage régulier augmente la durée de vie de l'appareil et réduit la fréquence des problèmes fréquemment rencontrés.

Nettoyage du bac à produits



Nettoyez le bac à produits à intervalles réguliers (tous les 4 à 5 cycles de lavage) tel qu'illustré ci-dessus, pour éviter l'accumulation de détergent en poudre au fil du temps.

Soulevez la partie arrière du siphon pour le retirer comme indiqué sur l'illustration.

Si une quantité d'eau et de mélange d'adoucissant anormale commence à se former dans le compartiment destiné à l'assouplissant, le siphon doit être nettoyé.

1. Appuyez sur les marques en pointillés au-dessus du siphon dans le compartiment destiné à l'assouplissant, puis tirez vers vous jusqu'à ce que le compartiment sorte de la machine.

2. Lavez le bac à produits et le siphon à l'eau tiède dans une bassine.

Afin d'éviter que des résidus n'entrent en contact avec votre peau, nettoyez-le avec une brosse adaptée tout en portant une paire de gants.

3. Remettez le bac à son emplacement initial après l'avoir nettoyé et veillez à ce qu'il soit bien en place.

Nettoyage du hublot et du tambour

Pour les lave-linges disposant d'un programme de nettoyage du tambour, reportez-vous à la section « Fonctionnement du produit – Programmes ».

REMARQUE :

Effectuez un nettoyage du tambour tous les 2 mois.

Utilisez un anti-détartrant adapté à une utilisation en lave-linge.



Après chaque lavage, veillez à ce qu'aucun corps étranger ne soit resté dans le tambour.

Si les orifices qui se trouvent sur le soufflet illustré dans le schéma ci-dessus sont obstrués, débloquez-les à l'aide d'un cure-dent.

Des corps étrangers en métal provoqueront des taches de rouilles dans le tambour. Nettoyez les taches qui se trouvent à la surface du tambour à l'aide d'un agent nettoyant pour acier inoxydable.

N'utilisez jamais de laine d'acier ni de paille de fer. Ces matériaux sont susceptibles d'endommager les surfaces peintes, chromées et en plastique.

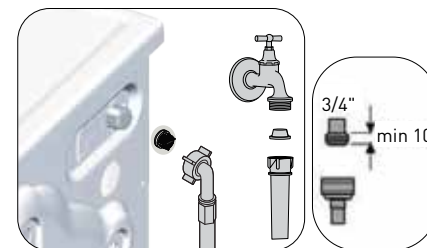
Nettoyage du corps de l'appareil et du bandeau de commande

Nettoyez le corps du lave-linge à l'eau savonneuse ou avec du détergent en gel doux et non corrosif, le cas échéant, et séchez avec un chiffon doux.

Utilisez uniquement un chiffon doux et humide pour nettoyer le bandeau de commande.

Nettoyage des filtres d'arrivée d'eau

Un filtre se trouve à l'extrémité de chaque vanne d'arrivée d'eau, située au dos de la machine et à l'extrémité de chaque tuyau d'admission d'eau raccordée au robinet. Ces filtres empêchent les corps étrangers et la saleté qui se trouve dans l'eau de pénétrer dans le lave-linge. Les filtres doivent être nettoyés lorsqu'ils deviennent sales.



1. Fermez les robinets.
2. Enlevez les écrous des tuyaux d'arrivée d'eau afin d'accéder aux filtres sur les vannes d'arrivée d'eau. Nettoyez-les avec une brosse adaptée. Si les filtres sont très sales, retirez-les à l'aide des pinces puis nettoyez-les.
3. Retirez les filtres des extrémités plates des tuyaux d'arrivée d'eau ainsi que les joints et nettoyez-les soigneusement à l'eau du robinet.
4. Remettez soigneusement les joints et les filtres en place et serrez les écrous à la main.

Évacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe

Le système de filtration de votre machine empêche les corps solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer la turbine de la pompe au cours de l'évacuation de l'eau de lavage. Ainsi, l'eau sera évacuée sans problème et la durée de service de la pompe s'en trouvera prolongée.

Si votre machine n'évacue pas l'eau, le filtre de la pompe est obstrué. Le filtre doit être nettoyé chaque fois qu'il est obstrué ou tous les 3 mois. L'eau doit être vidangée en premier lieu pour nettoyer le filtre de la pompe.

De plus, avant de transporter la machine (en la déplaçant d'une maison à une autre par exemple) et en cas de gel de l'eau, il peut s'avérer nécessaire d'évacuer complètement l'eau.

MISE EN GARDE :

Les corps étrangers laissés dans le filtre de la pompe peuvent endommager votre machine ou l'amener à faire des bruits.

Lorsque le produit n'est pas utilisé, arrêtez le robinet, enlevez le tuyau d'alimentation et vidangez l'eau qui se trouve à l'intérieur de la machine pour éviter tout risque de gel.

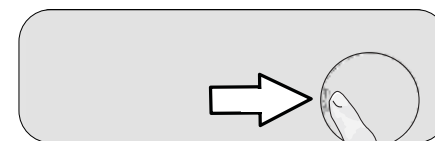
Après chaque usage, fermez le robinet d'alimentation en eau de la machine.

Pour nettoyer le filtre encrassé et évacuer l'eau :

1. Débranchez la machine afin de couper l'alimentation électrique.

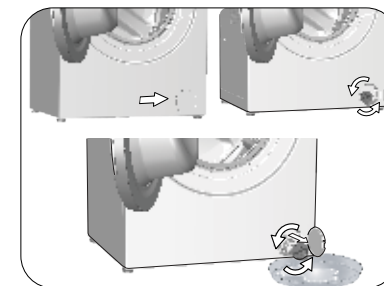
MISE EN GARDE : La température de l'eau contenue dans la machine peut monter jusqu'à 90 °C. Pour éviter tout risque de brûlure, nettoyez le filtre une fois l'eau se trouvant dans la machine refroidie.

2. Ouvrez le bouchon du filtre.



3. Suivez les étapes ci-dessous pour évacuer l'eau.

Si le produit ne dispose pas de tuyau de vidange, en cas d'urgence, procédez comme suit pour évacuer l'eau :



1. Afin de faire circuler l'eau hors du filtre, placez un grand bac devant le filtre.
2. Tournez et desserrez le filtre de la pompe (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que l'eau commence à couler. Laissez l'eau s'écouler dans le bac que vous avez placé devant le filtre. Placez une serpillère pour absorber les éventuels débordements d'eau.
3. Lorsque l'eau contenue dans la machine est évacuée, sortez le filtre complètement en le tournant.
4. Nettoyez tous les résidus à l'intérieur du filtre, ainsi que les fibres, s'il y en a, autour de la zone de la turbine.
5. Remettez le filtre en place.
6. Si le bouchon du filtre se compose de deux éléments, fermez-le en appuyant sur l'onglet. Si en revanche il n'est constitué que d'un seul élément, installez d'abord les étiquettes à leurs emplacements dans la partie inférieure, puis appuyez sur la partie supérieure pour fermer.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le programme ne démarre pas après la fermeture de la porte.	Vous n'avez pas appuyé sur la touche Démarrer / Pause / Annuler.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur la touche Démarrer / Pause / Annuler.
	En cas de chargement excessif, il vous sera difficile de fermer la porte de chargement.	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la quantité de linge et assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.
Impossible de lancer ou de sélectionner le programme.	La machine est passée en mode de sécurité à cause de problèmes liés à l'alimentation (tension du circuit, pression d'eau, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> • Pour annuler le programme, utilisez le sélecteur de programmes pour choisir un autre programme. Le programme précédent sera annulé. (voir « Annulation du programme »)
	De l'eau se trouve dans la machine.	<ul style="list-style-type: none"> • Ceci ne pose aucun problème et n'affecte en rien votre machine.

Problème	Cause	Solution
La machine passe en mode veille après le démarrage du programme ou n'aspire pas l'eau.	Le robinet est fermé.	• Ouvrez les robinets.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est coudé.	• Redressez le tuyau.
	Le filtre d'arrivée d'eau est obstrué.	• Nettoyez le filtre.
	Le hublot est peut être ouvert.	• Fermez la porte.
La machine ne vidange pas l'eau.	Le raccordement d'eau peut avoir été mal effectué ou l'alimentation en eau peut être coupée (lorsque l'alimentation en eau est coupée, les indicateurs lumineux de nettoyage ou de rinçage clignotent).	• Vérifiez le raccordement d'eau. Si l'alimentation en eau est coupée, appuyez sur la touche Démarrer / Pause après que l'alimentation en eau a été rétablie pour relancer le fonctionnement à partir du mode veille.
	Le tuyau de vidange peut être obstrué ou tordu.	• Nettoyez ou redressez le tuyau.
	Le filtre de la pompe est obstrué.	• Nettoyez le filtre de la pompe.

Problème	Cause	Solution
La machine vibre ou fait des bruits.	La machine pourrait ne pas être en équilibre.	• Réglez les pieds pour mettre la machine à niveau.
	Il se peut qu'une substance rigide soit entrée dans le filtre de la pompe.	• Nettoyez le filtre de la pompe.
	Les vis de sécurité réservées au transport n'ont pas été enlevées.	• Enlevez les vis de sécurité réservées au transport.
	La quantité de linge contenue dans la machine pourrait être trop faible.	• Ajoutez du linge dans la machine.
De l'eau fuit au bas du lave-linge.	Il est possible que la machine soit trop chargée.	• Retirez une quantité de linge de la machine ou procédez à une distribution manuelle afin de l'équilibrer de façon homogène dans la machine.
	Vérifiez si la machine n'est pas posée sur un objet rigide.	• Assurez-vous que la machine n'est posée sur aucun objet.
	Le tuyau de vidange peut être obstrué ou tordu.	• Nettoyez ou redressez le tuyau.
La machine s'est arrêtée juste après le démarrage du programme.	Le filtre de la pompe est obstrué.	• Nettoyez le filtre de la pompe.
	Vérifiez si le lave-linge ne s'est pas arrêté de façon provisoire en raison d'une basse tension.	• La machine peut reprendre son fonctionnement lorsque la tension revient au niveau normal.
La machine vidange directement l'eau qu'elle prélève.	La hauteur du tuyau de vidange n'est pas appropriée.	• Raccordez le tuyau de vidange d'eau selon les instructions fournies en début de manuel.
Aucune quantité d'eau n'est visible dans la machine au cours du lavage.	Le niveau d'eau n'est pas visible de l'extérieur de la machine.	• Ceci ne pose aucun problème.

Problème	Cause	Solution
Le hublot ne s'ouvre pas.	Le verrouillage de la porte est activé à cause du niveau d'eau dans la machine.	<ul style="list-style-type: none"> • Vidangez l'eau de la machine en lançant le programme Pompage ou Essorage.
	La machine chauffe l'eau ou se trouve au cycle d'essorage.	<ul style="list-style-type: none"> • Attendez que le programme s'achève.
	Le mode Sécurité enfants est activé. Le verrouillage de la porte sera désactivé deux minutes après la fin du programme.	<ul style="list-style-type: none"> • Patientez pendant deux minutes pour que le verrouillage de la porte se désactive.
	La porte de chargement doit être bloquée à cause de la pression qu'elle subit.	<ul style="list-style-type: none"> • Saisissez la poignée, poussez et tirez la porte de chargement pour la relâcher ensuite et l'ouvrir.

Problème	Cause	Solution
Le temps de lavage dure plus longtemps que prévu selon les indications du manuel.(*)	La pression d'eau est basse.	<ul style="list-style-type: none"> • La machine patiente jusqu'à ce qu'une quantité adéquate d'eau soit prélevée afin d'éviter un lavage de mauvaise qualité à cause de la faible quantité d'eau. C'est la raison pour laquelle le temps de lavage se prolonge.
	La tension pourrait être basse.	<ul style="list-style-type: none"> • Le temps de lavage est prolongé pour éviter de mauvais résultats de lavage lorsque la tension d'alimentation est faible.
	La température d'entrée d'eau peut être basse.	<ul style="list-style-type: none"> • Le temps nécessaire au chauffage de l'eau se prolonge pendant les saisons froides. Par ailleurs, le temps de lavage peut être prolongé pour éviter de mauvais résultats de lavage.
	Le nombre de rinçages et/ou la quantité d'eau de rinçage a peut-être augmenté.	<ul style="list-style-type: none"> • La machine augmente la quantité d'eau de rinçage lorsqu'un bon rinçage est nécessaire et ajoute une étape de rinçage supplémentaire, le cas échéant.
Une quantité excessive de mousse pourrait s'être formée et le système d'absorption automatique de mousse pourrait avoir été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent.		<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la quantité de détergent recommandée.

Problème	Cause	Solution
La durée du programme n'évolue pas (sur les modèles avec affichage) (*)	Il est possible que la minuterie s'arrête pendant le prélèvement de l'eau.	<ul style="list-style-type: none"> • L'indicateur de minuterie n'effectue aucun comptage avant que la machine n'ait prélevé une quantité adéquate d'eau. La machine attend qu'il y ait suffisamment d'eau pour éviter de mauvais résultats de lavage. L'indicateur de minuterie reprend le compte à rebours après cette opération.
	Il est possible que la minuterie s'arrête pendant la phase de chauffage.	<ul style="list-style-type: none"> • L'indicateur de minuterie n'effectue aucun comptage avant que la machine n'ait atteint la température sélectionnée.
La durée du programme n'effectue aucun procédé de comptage. (*)	Il est possible que la minuterie s'arrête pendant la phase d'essorage.	<ul style="list-style-type: none"> • Un système de détection automatique de charge non équilibrée peut s'activer en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.
	Il se peut que la machine contienne une charge non équilibrée.	<ul style="list-style-type: none"> • Un système de détection automatique de charge non équilibrée peut s'activer en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.

Problème	Cause	Solution
La machine ne passe pas à la phase d'essorage. (*)	Il se peut que la machine contienne une charge non équilibrée.	<ul style="list-style-type: none"> • Un système de détection automatique de charge non équilibrée peut s'activer en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.
	Le lave-linge n'essore pas si l'eau n'a pas complètement été évacuée.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le filtre et le tuyau de vidange.
Résultats de lavage médiocres : le linge devient gris. (**)	Il est possible qu'une quantité excessive de mousse se soit formée et que le système d'absorption automatique de mousse ait été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la quantité de détergent recommandée.
	Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée pendant une longue période.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.
	Le lavage a été réalisé à basses températures pendant une longue période.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez la température adaptée pour le linge à laver.
	Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée avec de l'eau dure.	<ul style="list-style-type: none"> • Si la dureté de l'eau est élevée, l'utilisation d'une quantité insuffisante de détergent peut amener le linge à prendre une couleur grise avec le temps. Il est difficile d'éliminer cette couleur une fois qu'elle s'est produite. Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.
	Une quantité trop importante de détergent a été utilisée.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.

Problème	Cause	Solution
Résultats de lavage médiocres: les taches persistent ou le linge ne blanchit pas. (**)	La quantité de détergent utilisée est insuffisante.	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.
	Du linge a été ajouté en quantité excessive.	<ul style="list-style-type: none"> Ne surchargez pas la machine. Chargez le linge en respectant les quantités recommandées dans le « Tableau des programmes et de consommation ».
	Un programme et une température inadaptés ont été sélectionnés.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez le programme et la température adaptés pour le linge à laver.
	Une mauvaise qualité de détergent a été utilisée.	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez le détergent original approprié pour la machine.
Résultats de lavage médiocres : des taches huileuses apparaissent sur le linge. (**)	Une quantité trop importante de détergent a été utilisée.	<ul style="list-style-type: none"> Mettez le détergent dans le compartiment approprié. Évitez de mélanger le produit blanchissant au détergent.
	Le tambour n'est pas nettoyé régulièrement.	<ul style="list-style-type: none"> Procédez à un nettoyage régulier du tambour. Pour ce faire, veuillez vous reporter à la section 4.4.2.
Résultats de lavage médiocres : les vêtements dégagent une odeur désagréable. (**)	De telles odeurs et des couches de bactérie se forment à la surface du tambour à la suite d'un lavage continu à basse température et/ou avec des programmes courts.	<ul style="list-style-type: none"> Laissez le bac à produits de même que le hublot de la machine entrouverts après chaque lavage. Ainsi, cela évite qu'un environnement humide favorable aux bactéries ne se forme à l'intérieur de la machine.

Problème	Cause	Solution
La couleur des vêtements a changé. (**)	Du linge a été ajouté en quantité excessive.	<ul style="list-style-type: none"> Ne chargez pas la machine à l'excès.
	Le détergent utilisé est mouillé.	<ul style="list-style-type: none"> Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives.
	Une température supérieure a été sélectionnée.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez le programme et la température adaptés selon le type et le degré de saleté du linge.
Le rinçage ne s'opère pas correctement.	La quantité de détergent, la marque, et les conditions de conservation utilisées ne sont pas appropriées.	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez un détergent approprié pour le lave-linge et votre linge. Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives.
	Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment.	<ul style="list-style-type: none"> Si le détergent est introduit dans le compartiment de prélavage alors que le cycle de prélavage n'est pas sélectionné, la machine peut prendre ce détergent au cours du rinçage ou de la phase d'adoucissant. Introduisez le détergent dans le compartiment approprié.
	Le filtre de la pompe est obstrué.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le filtre.
	Le tuyau de vidange est plié.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le tuyau de vidange.

Problème	Cause	Solution
Le linge s'est raidi après le lavage. (**)	La quantité de détergent utilisée est insuffisante.	<ul style="list-style-type: none"> Avec la dureté de l'eau, l'utilisation d'une quantité insuffisante de détergent peut amener le linge à se raidir avec le temps. Utilisez une quantité appropriée de détergent en fonction de la dureté de l'eau.
	Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment.	<ul style="list-style-type: none"> Si le détergent est introduit dans le compartiment de prélavage alors que le cycle de prélavage n'est pas sélectionné, la machine peut prendre ce détergent au cours du rinçage ou de la phase d'adoucissant. Introduisez le détergent dans le compartiment approprié.
	Il se peut que le détergent ait été mélangé à l'adoucissant.	<ul style="list-style-type: none"> Évitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.

Problème	Cause	Solution
Le linge ne sent pas l'adoucissant. (**)	Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment.	<ul style="list-style-type: none"> Si le détergent est introduit dans le compartiment de prélavage alors que le cycle de prélavage n'est pas sélectionné, la machine peut prélever ce détergent au cours du rinçage ou de la phase d'adoucissant. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude. Introduisez le détergent dans le compartiment approprié.
	Il se peut que le détergent ait été mélangé à l'adoucissant.	<ul style="list-style-type: none"> Évitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.

Problème	Cause	Solution
Résidu de détergent dans le bac à produits. (**)	Le détergent a été versé dans un bac mouillé.	<ul style="list-style-type: none"> • Séchez le bac à produits avant d'y introduire le détergent.
	Le détergent est mouillé.	<ul style="list-style-type: none"> • Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives.
	La pression d'eau est basse.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la pression de l'eau.
	Le détergent contenu dans le compartiment de lavage principal est devenu humide lors de l'admission de l'eau de prélavage. Les orifices du compartiment destiné au détergent sont obstrués.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les orifices et nettoyez-les s'ils sont obstrués.
	Il y a un problème avec les vannes du bac à produits.	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez l'agent de service agréé.
	Il se peut que le détergent a été mélangé à l'adoucissant.	<ul style="list-style-type: none"> • Évitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.
	Le tambour n'est pas nettoyé régulièrement.	<ul style="list-style-type: none"> • Procédez à un nettoyage régulier du tambour. Pour ce faire, veuillez vous reporter à la section 4.4.2.

Problème	Cause	Solution	
De la mousse déborde du bac à produits.	Utilisation d'un détergent inapproprié au lave-linge.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez un détergent adapté au lave-linge. 	
	La quantité de détergent utilisée est excessive.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez une quantité adaptée de détergent. • Conservez le détergent dans un endroit fermé et sec. Ne le conservez pas dans des endroits excessivement chauds. 	
	Le détergent a été stocké dans de mauvaises conditions.		
	Une quantité excessive de mousse se forme dans la machine. (**)	Certains linges, comme les tulles, etc. génèrent trop de mousse à cause de leur structure maillée.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez de petites quantités de détergent pour ce type de tissus.
		Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduisez le détergent dans le compartiment approprié.
		L'adoucissant est prélevé trop tôt.	<ul style="list-style-type: none"> • Il se peut qu'il y ait un problème au niveau des vannes ou du bac à produits. Contactez votre agent de service agréé.
		Une quantité trop importante de détergent a été utilisée.	<ul style="list-style-type: none"> • Mélangez 1 cuillère à soupe d'adoucissant dans ½ litre d'eau et versez ce mélange dans le compartiment de lavage principal du bac à produits. • Versez un détergent approprié aux programmes et respectez les charges maximales indiquées dans le « Tableau des programmes et de consommation ». Si vous utilisez des produits chimiques supplémentaires (détachants, javels, etc.), diminuez la quantité de détergent.

Problème	Cause	Solution
Le linge reste trempé à la fin du programme. (*)	Une quantité excessive de mousse pourrait s'être formée et le système d'absorption automatique de mousse pourrait avoir été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la quantité de détergent recommandée.

(*) La machine ne passe pas à la phase d'essorage lorsque le linge n'est pas uniformément réparti dans le tambour afin de prévenir tout dommage à la machine et à son environnement. Le linge doit être réparti à nouveau au sein du tambour et essoré à nouveau.

(**) Le tambour n'est pas nettoyé régulièrement. Procédez à un nettoyage régulier du tambour. Reportez-vous à la section 4.4.2

MISE EN GARDE : Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème malgré le respect des consignes prescrites dans la présente section, contactez votre revendeur ou votre agent de service agréé. N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil endommagé.

Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be

Inhoudstafel

A Gebruik van het toestel

Installatie
Vorbereiding
Bediening van het product

B Praktische informatie

Onderhoud en reiniging
Probleemoplossing

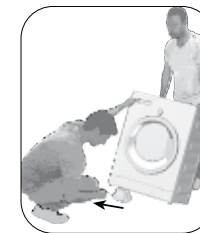
Installatie

- Raadpleeg het dichtstbijzijnde erkende dienst voor de installatie van uw product.
- De voorbereiding van de locatie en elektrische, watertoevoer en -afvoerinstallaties op de plaats van installatie is de verantwoordelijkheid van de klant.
- Verzeker u ervan dat de watertoevoer- en afvoerslangen als ook de stroomkabel niet gevouwen, gekneld of samengeperst worden als u het product na installatie of reinigingswerkzaamheden op zijn plaats zet.
- Zorg dat de installatie en elektrische aansluitingen van het product zijn uitgevoerd door een erkende dienst. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade ontstaan door werkzaamheden uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen.
- Controleer voor de installatie visueel of het product defecten heeft. Laat het in dat geval niet installeren. Beschadigde producten kunnen risico's voor uw veiligheid veroorzaken.

Geschikte installatieplaats

- Plaats het product op een harde en vlakke vloer. Plaats het niet op hoogpolig tapijt of dergelijke oppervlakken.
- Als de wasmachine en droger bovenop elkaar zijn geplaatst, wegen zij samen geladen tot wel 180 kilo. Plaats het product op een stevige en vlakke vloer die voldoende capaciteit heeft om de lading te dragen.
- Plaats het product niet bovenop de stroomkabel.
- Installeer het product niet in omgevingen waar de temperatuur beneden de 0 °C kan komen.
- U wordt aanbevolen een ruimte aan de zijkanten van de machine open te laten om trillingen en geluid te verminderen
- Plaats het product op een verhoogde vloer niet naast de rand of op een platform.
- Plaats geen warmtebronnen, zoals kookplaten, strijkijzers, ovens, enz. op de wasmachine en gebruik ze niet op het product.

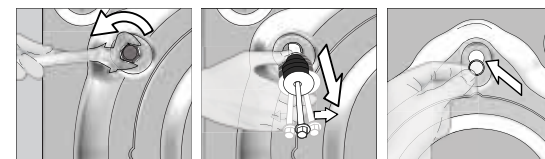
Verpakkingsversteving verwijderen



Kantel de machine naar achteren om de verpakkingsversteving te verwijderen. Verwijder de verpakkingsversteving door aan het lint te trekken. Voer deze handeling niet alleen uit.

De transportvergrendelingen verwijderen

1. Draai alle bouten los met een geschikte moersleutel tot ze vrij ronddraaien.
2. Verwijder de veiligheidsbouten voor het transport door ze enigszins te draaien.
3. Doe de plastic afsluitingen in de zak waar de gebruikershandleiding inzit op de openingen op het achterpaneel.



OPGELET: Verwijder de beveiligingsbouten voor transport voordat u de wasmachine in gebruik neemt! Anders raakt het product beschadigd.

OPMERKING:

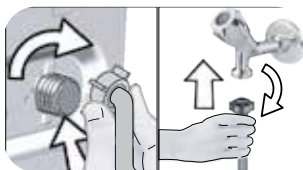
- Bewaar de beveiligingsbouten voor vervoer op een veilige plaats om ze opnieuw te kunnen gebruiken voor een toekomstig transport.
- Installeer de veiligheidsbouten voor transport in omgekeerde volgorde van de procedure voor demontage.
- Verplaats het product nooit zonder de beveiligingsbouten voor vervoer goed op hun plek te hebben bevestigd!

De watertoevoer aansluiten**OPMERKING:**

De watertoevoerdruk die vereist is om het product te laten werken bevindt zich tussen 1 en 10 bar (0,1 - 1 MPa). Er dient 10-80 liter water per minuut uit de kraan te stromen om uw machine vlot te laten werken. Bevestig een reduceerklep indien de waterdruk te hoog is.

OPGELET: Modellen met enkele watertoevoer mogen niet worden aangesloten op de warmwaterkraan. In dat geval raakt het wasgoed beschadigd of schakelt het product over op de beveiligingsmodus en werkt het niet.

OPGELET: Gebruik geen oude of gebruikte watertoevoerslangen op uw nieuwe product. Dit kan vlekken op uw wasgoed veroorzaken.



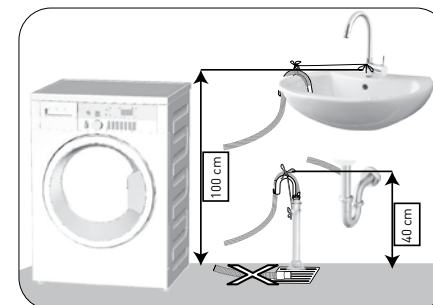
1. Draai de moeren van de slang met de hand vast. Gebruik nooit een moersleutel wanneer u de moeren vastdraait.

2. Als de slangaansluiting voltooid is, controleert u of er lekkageproblemen zijn bij de aansluitpunten door de kranen volledig te openen. Als er lekken zijn, draai de kraan dan dicht en verwijder de moer. Draai de moer opnieuw zorgvuldig vast nadat u de dichting gecontroleerd hebt. Houd de kranen van het product dicht als het niet wordt gebruikt om waterlekage en daaruit voortvloeiende schade te voorkomen.

De afvoerslang aansluiten op de afvoer

• Bevestig het uiteinde van de afvoerslang rechtstreeks op de waterafvoer, wasbak of badkuip.

OPGELET: Uw vloer zal overspoelen als de slang uit zijn behuizing geraakt tijdens het afvoeren van water. Er is bovendien verbrandingsgevaar door hoge wastemperaturen! Om dergelijke situaties te voorkomen en te zorgen dat de machine zonder enige problemen water inneemt en wegpompt, moet de afvoerslang goed vastgezet worden.



• Sluit de afvoerslang aan op minimaal 40 cm en maximaal 100 cm hoogte.

• In het geval de afvoerslang omhoog gebracht wordt nadat ze op grondniveau of dichtbij de grond lag (minder dan 40 cm boven de grond), kan de waterafvoer moeilijker worden en het wasgoed drijfmat uit de machine komen. Volg daarom de hoogtes die in de afbeelding staan vermeld.

• Om te voorkomen dat het afvoerwater terug in de machine loopt en makkelijke afvoer te garanderen, moet het uiteinde van de slang niet in het afvoerwater worden ondergedompeld en niet meer dan 15 cm in de afvoer worden gestoken. Als deze te lang is, kort hem dan in.

• Het uiteinde van de slang mag niet gebogen zijn, er mag niet op worden gestapt en de slang mag niet geklemd zijn tussen de afvoer en de machine.

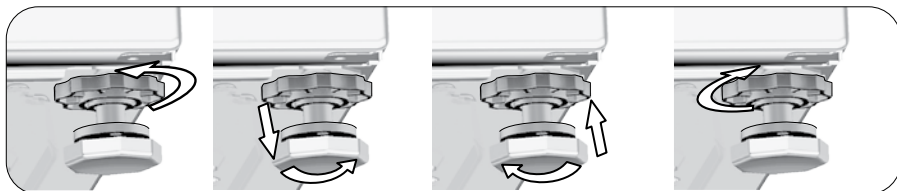
• Als de slang te kort is, gebruik deze door een originele verlengslang toe te voegen. De slang mag niet langer zijn dan 3,2 m. Om defecten door waterlekken te vermijden, moet de aansluiting tussen de verlengslang en de afvoerslang van het product goed geplaatst zijn met een geschikte klem zodat deze niet loskomt en lekt.

Poten afstellen

OPGELET: Ten einde ervoor te zorgen dat uw machine stiller en zonder trillingen werkt, moet deze waterpas en in evenwicht op zijn poten staan. Zet de machine in evenwicht door de poten af te stellen. Anders kan het product van zijn plaats komen en samenpersings- en trilproblemen veroorzaken.

OPGELET: Gebruik geen gereedschappen om de borgmoeren los te draaien. Anders kunnen deze worden beschadigd.

1. Draai de borgmoeren op de pootjes met de hand los.
2. Stel de pootjes af tot het product stabiel en in evenwicht staat.
3. Draai alle borgmoeren weer met de hand vast.

**Elektrische verbinding**

Sluit het product aan op een geaard stopcontact beschermd door een zekering van 16 ampère. Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor schade ontstaan uit het gebruik van het product zonder aarding overeenkomstig de lokale voorschriften.

- De aansluiting moet voldoen aan de nationale regelgeving.
- De bedrading voor het circuit van het stopcontact moet voldoen aan de eisen van het apparaat. Het wordt aanbevolen gebruik te maken van een verliesstroomautomaat.
- De stroomkabelstekker moet binnen makkelijk bereik zijn na de installatie.
- Als de huidige waarde van de zekering of stroomonderbreker in het huis lager is dan 16 ampère, laat een bevoegde elektricien dan een zekering van 16 ampère installeren.
- De spanning vermeld in de "Technische specificaties" moet gelijk zijn aan de netspanning.

- Maak geen verbindingen via verlengsnoeren of meerwegstekkers.

OPGELET: Beschadigde stroomkabels moeten vervangen worden door een Bevoegde Onderhoudsmonteur.

Eerste gebruik

Voordat u begint het product te gebruiken, zorg dan dat de voorbereidingen getroffen zijn volgens de "Belangrijke instructies voor veiligheid en milieu" en de instructies in het gedeelte "Installatie". Om het product voor te bereiden op het wassen van wasgoed voert u de eerste handeling uit in het Trommelreinigingsprogramma. Als dit programma op uw machine niet beschikbaar is, voert u de methode uit zoals beschreven in sectie 4.4.2.

OPMERKING:

- Gebruik een antikalkmiddel dat geschikt is voor wasmachines.
- Er kan wat water achtergebleven zijn in het product door de kwaliteitscontroleprocessen in de productie. Dit is niet schadelijk voor de machine.

Vorbereiding

Wasgoed sorteren

• Sorteert de was volgens het type stof, kleur, mate van bevuilding en toegestane watertemperatuur.

• Volg altijd de instructies op de kledingetiketten.

Het wasgoed op het wassen voorbereiden

• Wasgoed met metalen delen zoals beugelbeha's, gespen of metalen knopen zullen de machine beschadigen. Verwijder de metalen stukken of was de kleding in een waszak of kussensloop.

• Neem alle substanties uit de zakken zoals munten, pennen en paperclips, en draai de zakken binnenstebuiten en borstel ze uit. Soortgelijke voorwerpen kunnen het product beschadigen of lawaai veroorzaken.

• Doe kleine kledingstukken zoals babysokjes en nylon kousen in een waszak of kussensloop.

• Doe gordijnen erin zonder deze samen te drukken. Verwijder bevestigingshaken van de gordijnen.

• Sluit ritsluitingen, naai losse knopen vast en herstel scheuren.

• Was machinewasbare of handwasbare producten enkel met een geschikt programma.

• Was geen kleuren en witgoed samen. Nieuwe, donker gekleurde katoenen stoffen geven veel kleur af. Was ze afzonderlijk.

• Hardnekkige vlekken moeten zorgvuldig behandeld worden voor het wassen. Informeer bij een stomerij indien u niet zeker bent.

• Gebruik enkel verf / kleuropfrissers en ontkalkmiddelen die geschikt zijn voor wassen in de machine. Volg altijd de instructies op de verpakking.

• Was broeken en fijn wasgoed binnenstebuiten.

• Leg angora wollen spullen een paar uur in de vriezer voor het wassen. Dit vermindert pluizen.

• Wasgoed bevuild met materialen zoals bloem, kalkstof, melkpoeder enz. moet goed uitgeschud worden voor het in de machine wordt geplaatst. Zulk stof en poeder op het wasgoed kan zich mettertijd opstapelen op de binnendelen van de machine en schade veroorzaken.

Tips om energie en water te besparen

De volgende informatie zal u helpen het product op een ecologische en energiebesparende manier te gebruiken.

• Laat het product werken op de hoogste laadcapaciteit die het door u geselecteerde programma toestaat, maar laadt niet te veel. Zie "Programma- en verbruikstabel".

• Volg altijd de instructies op de verpakking van het wasmiddel.

• Was lichtbevuilde was op lage temperaturen.

• Gebruik snellere programma's voor kleine hoeveelheden lichtbevuilde was.

• Gebruik geen voorwas en hoge temperaturen voor was die niet ernstig vervuild of beklekt is.

• Indien u van plan bent uw wasgoed in de droger te drogen, selecteer dan de hoogste aanbevolen centrifugeersnelheid tijdens het wasproces.

• Gebruik niet meer wasmiddel dan de hoeveelheid die wordt aanbevolen op het pak.

Het wasgoed laden

1. Open de laaddeur.

2. Plaats het wasgoed losjes in de machine.

3. Duw de laaddeur dicht en sluit deze tot u een kliksluiting hoort. Zorg dat er niets tussen de deur is geraakt. De laaddeur is vergrendeld als een programma draait. De deur kan alleen even nadat het programma is beëindigd, worden geopend.

Correcte laadcapaciteit

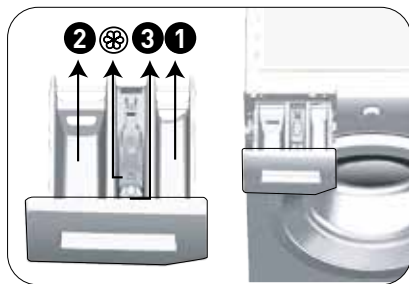
• De maximum laadcapaciteit hangt af van het type was, de mate van bevuilding en het gewenste wasprogramma.

• De machine past de hoeveelheid water aan volgens het gewicht van het wasgoed dat u heeft geplaatst.

WAARSCHUWING: Volg de informatie in de "Tabel programma en verbruik" op. Indien overladen zal de machineprestatie afnemen. Bovendien kunnen er zich lawaai- en trilproblemen voordoen.

Wasmiddel en wasverzachter gebruiken**OPMERKING:**

Indien u wasmiddel, wasverzachter, stijfisel, kleurstof, bleekmiddel of ontkleuring gebruikt, lees dan de instructies van de fabrikant op de verpakking en volg de doseringswaarden op. Gebruik indien mogelijk een maatbeker



De wasmiddellade bestaat uit drie vakken.

- ➊ voor voorwas
- ➋ voor hoofdwash
- ➌ voor wasverzachter

(☹) bovendien heeft het wasverzachttervak een sifon.

Wasmiddel, wasverzachter en andere reinigingsmiddelen

- Voeg wasmiddel en wasverzachter toe voor het starten van het wasprogramma.
- Laat de wasmiddellade niet open tijdens het wassen!
- Indien u een programma draait zonder voorwas, doe dan geen wasmiddel in het voorwasvak (vaknr. ➊).
- Indien u een programma draait met voorwas, doe dan geen vloeibaar wasmiddel in het voorwasvak (vaknr. ➊).
- Selecteer geen programma met voorwas als u een wasmiddelzak of wasmiddelbol gebruikt. Plaats de zak of de bol direct tussen de was in de machine.

Indien u vloeibaar wasmiddel gebruikt, vergeet dan niet de houder voor vloeibaar wasmiddel in het hoofdwashvak te plaatsen (vaknr. ➋).

Het wasmiddeltype kiezen

Het te gebruiken wasmiddel is afhankelijk van het wasprogramma, soort materiaal en de kleur.

- Gebruik verschillende wasmiddelen voor gekleurde en witte kleding.
- Was uw fijne kleding met speciale wasmiddelen (vloeibaar wasmiddel, wolwasmiddel, enz.) speciaal voor fijne kleding en op de aanbevolen programma's.
- Voor het wassen van donkere kleding en dekens is het aanbevolen een vloeibaar wasmiddel te gebruiken.
- Was wol op het aanbevolen programma met een speciaal wolwasmiddel.
- Bekijk het deel van programmabeschrijvingen voor aanbevolen programma's voor verschillende stoffen.
- Alle aanbevelingen voor wasmiddelen zijn geldig voor het kiesbare temperatuurbereik van programma's.

OPGELET: Gebruik enkel wasmiddelen die specifiek voor de wasmachine zijn bestemd.

De hoeveelheid wasmiddel aanpassen

De te gebruiken hoeveelheid wasmiddel hangt af van de hoeveelheid was, de mate van bevuilding en de waterhardheid.

- Gebruik niet meer dan de doseerhoeveelheid aanbevolen op de verpakking van het wasmiddel om problemen te vermijden van buitensporig schuim, slecht spoelen, financiële besparingen en tenslotte milieubescherming.
- Gebruik minder wasmiddel voor kleine hoeveelheden of lichtbevuild kleding.

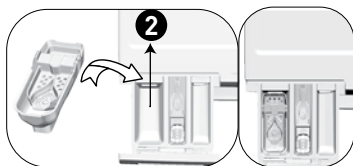
Wasverzachters gebruiken

Plaats de verzachter in het wasverzachttervak van de wasmiddellade.

- Overschrijd het (>max<) niveau in het wasverzachttervak niet.
- Indien de verzachter niet erg vloeibaar meer is, verdun deze dan met water voor u deze in de wasmiddellade plaatst.

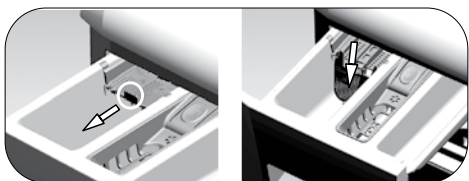
Vloeibare wasmiddelen gebruiken

Als het product voorzien is van een houder voor vloeibaar wasmiddel:



- Plaats de houder voor vloeibaar wasmiddel in vaknr. 2.
- Als het vloeibare wasmiddel minder vloeibaar is geworden, verdunt u het met water voor het in de wasmiddelhouder te gieten.

Indien het product is uitgerust met een gedeelte voor vloeibaar wasmiddel:



- Als u vloeibaar wasmiddel wilt gebruiken, trek het apparaat dan naar u toe. Het gedeelte dat naar beneden valt dient als stop voor vloeibaar wasmiddel.
- Reinig indien nodig het apparaat met water ; als het op zijn plaats zit of door deze te verwijderen.
- Als u waspoeder wilt gebruiken, dient het apparaat naar boven te zijn vergrendeld.

Als het product niet voorzien is van een houder voor vloeibaar wasmiddel:

- Gebruik geen vloeibaar wasmiddel voor de voorwas in een programma met voorwas.
- Vloeibaar wasmiddel bevlekt uw kleding indien gebruikt met de Uitgestelde Start-functie.

Als u de Uitgestelde Start-functie gaat gebruiken, gebruik dan geen vloeibaar wasmiddel.

Gebruik van gel en wasmiddeltabletten

• Als het gelwasmiddel vloeibaar is en uw machine niet voorzien is van een speciale houder voor vloeibaar wasmiddel, doe het gelwasmiddel dan in het hoofdwasvak tijdens de eerste watertoevoer. Als uw machine voorzien is van een houder voor vloeibaar wasmiddel, doet u het wasmiddel in deze houder voor u de machine start.

• Als het gelwasmiddel niet vloeibaar is of in een capsule zit, doe deze dan direct in de trommel voor het wassen.

• Doe de wasmiddeltabletten in het hoofdwasvak (vaknr. 2) of direct in de trommel voor het wassen.

Het gebruik van stijfjel

• Doe de vloeibare soda, poedersoda of de kledingverf in het wasverzachtervak.

Gebruik wasverzachter en stijfjel niet samen in een wascyclus.

Neem de binnenkant van de machine met een vochtige en schone doek af na het gebruik van stijfjel.

Antikalkproducten gebruiken

• Gebruik, indien nodig, enkel antikalkmiddelen die speciaal bestemd zijn voor wasmachines.

Gebruik van bleekmiddel

• Voer bleekmiddel aan het begin van de wascyclus toe door een voorwasprogramma te kiezen. Doe geen wasmiddel in het voorwasvak. Als alternatieve toepassing selecteert u een programma met extra spoeling en voegt u bleekmiddel toe terwijl de machine water neemt van het wasmiddelvak tijdens de eerste spoelfase.

• Gebruik geen bleekmiddel gemengd met wasmiddel.

• Gebruik een kleine hoeveelheid (circa 50 ml) bleekmiddel en spoel de kleding goed uit, want dit veroorzaakt huidirritatie. Giet bleekmiddel niet op het wasgoed en gebruik het niet met bonte was.

• Kies bij het gebruik van op zuurstof gebaseerd ontkleuringsmiddel een programma dat het wasgoed op een lage temperatuur wast.

• Op zuurstof gebaseerd ontkleuringsmiddel kan gebruikt worden met wasmiddel; echter, als het niet dezelfde consistentie heeft, doet u eerst het wasmiddel in vaknr. 2 in de wasmiddellade en wacht u tot de machine het wasmiddel wegspoelt met de inname van water. Terwijl de machine doorgaat met water innemen, voegt u aan hetzelfde vak het ontkleuringsmiddel toe.

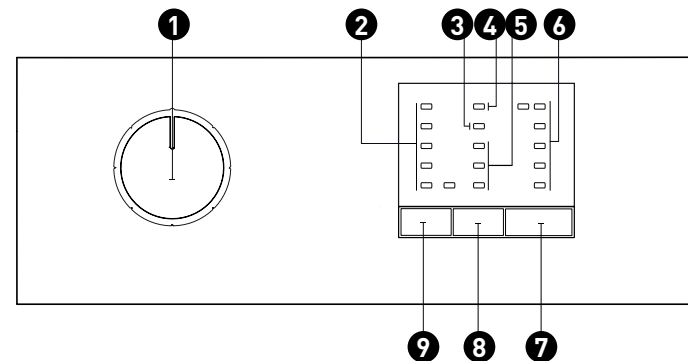
Tips voor efficiënt wassen

KLEDING

	Lichte kleuren en witgoed	Kleuren	Zwart / donkere kleuren	Fijne was / wol / zijde
	[Aanbevolen temperatuur op basis van de vuilgraad: 40-90 °C]	[Aanbevolen temperatuur op basis van de vuilgraad: koud -40 °C]	[Aanbevolen temperatuur op basis van de vuilgraad: koud -40 °C]	[Aanbevolen temperatuur op basis van de vuilgraad: koud -30 °C]
Zwaarbevuild (moeilijke vlekken zoals gras, koffie, fruit en bloed.)	Mogelijk moeten vlekken worden voorbehandeld of is voorwas nodig. Poederwasmiddelen en vloeibare wasmiddelen aanbevolen voor witte was kunnen in de aanbevolen doses worden gebruikt voor sterk bevuild wasgoed. Het is raadzaam poederwasmiddelen te gebruiken om klei en vuilvlekken en vlekken die gevoelig zijn voor bleekmiddelen schoon te maken.	Poederwasmiddelen en vloeibare wasmiddelen aanbevolen voor gekleurde was kunnen in de aanbevolen doses worden gebruikt voor sterk bevuild wasgoed. Het is raadzaam poederwasmiddelen te gebruiken om klei en vuilvlekken en vlekken die gevoelig zijn voor bleekmiddelen schoon te maken. Gebruik wasmiddelen zonder bleekmiddelen.	Vloeibare wasmiddelen geschikt voor gekleurde was en donkere kleuren kunnen in de aanbevolen doses worden gebruikt voor sterk bevuild wasgoed.	Geef de voorkeur aan vloeibare wasmiddelen die speciaal werden ontwikkeld voor fijne was. Wol en zijde moet worden gewassen met speciaal daartoe ontwikkelde wasmiddelen.
Normaal bevuild (Bijvoorbeeld voor vlekken veroorzaakt door het lichaam op kragen en polsen)	Poederwasmiddelen en vloeibare wasmiddelen aanbevolen voor witte was kunnen in de aanbevolen doses worden gebruikt voor normaal bevuild wasgoed.	Poederwasmiddelen en vloeibare wasmiddelen aanbevolen voor gekleurde was kunnen in de aanbevolen doses worden gebruikt voor normaal bevuild wasgoed. Gebruik wasmiddelen die geen bleek bevatten.	Vloeibare wasmiddelen geschikt voor gekleurde was en donkere kleuren kunnen in de aanbevolen doses worden gebruikt voor normaal bevuild wasgoed.	Geef de voorkeur aan vloeibare wasmiddelen die speciaal werden ontwikkeld voor fijne was. Wol en zijde moet worden gewassen met speciaal daartoe ontwikkelde wasmiddelen.
Lichtbevuild (zonder zichtbare vlekken.)	Poederwasmiddelen en vloeibare wasmiddelen aanbevolen voor witte was kunnen in de aanbevolen doses worden gebruikt voor licht bevuild wasgoed.	Poederwasmiddelen en vloeibare wasmiddelen aanbevolen voor gekleurde was kunnen in de aanbevolen doses worden gebruikt voor licht bevuild wasgoed. Gebruik wasmiddelen die geen bleek bevatten.	Vloeibare wasmiddelen geschikt voor gekleurde was en donkere kleuren kunnen in de aanbevolen doses worden gebruikt voor licht bevuild wasgoed.	Geef de voorkeur aan vloeibare wasmiddelen die speciaal werden ontwikkeld voor fijne was. Wol en zijde moet worden gewassen met speciaal daartoe ontwikkelde wasmiddelen.

Bediening van het product

Bedieningspaneel



- 1** Programmakeuzeknop (stand helemaal bovenaan Aan / Uit)
- 2** Centrifugeersnelheidsleds
- 3** Led kinderslot ingeschakeld
- 4** Led deurslot ingeschakeld
- 5** Led uitgestelde start
- 6** Programmaverloopteds
- 7** Start / pauze-knop
- 8** Instelknop uitgestelde start
- 9** Aanpassingsknop voor centrifugeersnelheid

Symbolentabel

	Katoen		Synthetisch		Wol
	Hemden		Euperss / Superkort		Donsjas
	Spoelen		Centrifugeren + Pompen		Reiniging trommel
	Centrifugeren		Niet centrifugeren		Pompen
	Tijduitstel		Kinderslot		Wassen
	Start / pauze		Deurvergrendeling		Programma

Vorbereiden van de machine

1. Zorg ervoor dat de slangen stevig zijn aangesloten.
2. Steek de stekker van de machine in het stopcontact.
3. Draai de kraan volledig open.
4. Plaats de was in de machine.
5. Voeg wasmiddel en wasverzachter toe.

Programmakeuze en tips voor efficiënt wassen

1. Kies het geschikte programma voor het type, de hoeveelheid en de vervuilingsgraad van de was overeenkomstig met de "Tabel programma en verbruik" en de onderstaande temperatuurtabel.
2. Selecteer het gewenste programma met de programmakeuzeknop.

Tabel programma en verbruik

NL

Programma	Max. Lading (kg)	Programma-duur (~ min)	Waterverbruik (l)	Energieverbruik (kWh)	Max. Snelheid	
Katoen	90	6	180	83	1,95	1200
	60	6	180	81	1,750	1200
	40	6	180	81	0,95	1200
	20	6	180	81	0,50	1200
Katoen 60° met Voorwas	60	6	200	92	1,80	1200
Eco 40-60	40***	6	197	49,0	1,050	1200
	40***	3	155	40,0	0,522	1200
	40***	1,5	155	36,0	0,400	1200
Synthetisch	40	2,5	120	66	0,75	1200
	20	2,5	120	66	0,25	1200
Express	30	6	28	60	0,15	1200
Wol	40	1,5	65	45	0,45	1200
Donsjas	40	1,5	105	85	0,8	1000
Hemden	40	2,5	80	42	0,6	800
Reiniging trommel	90	-	160	67	2,1	600

***: Eco 40-60 is het testprogramma conform EN 60456:2016/A11:2020 en energielabel conform de Gedelegeerde Verordening van de Commissie (EU) 2019/2014

- : Zie de programmabeschrijving voor maximale lading.

OPMERKING:

- Het water- en stroomverbruik kan afwijken door veranderingen in de waterdruk, waterhardheid en watertemperatuur, omgevingstemperatuur, type en hoeveelheid was, centrifugeersnelheid en schommelingen in de netspanning.
- Afhankelijk van de hoeveelheid wasgoed die u in de machine heeft geladen, kan er een verschil van 1 - 1,5 uur bestaan tussen de tijdsduur in de tabel voor programma en verbruik en de actuele tijdsduur van de wascyclus. De tijdsduur zal nadat het wassen start snel automatisch worden bijgewerkt.
- Selecteer altijd de laagste temperatuur die geschikt is. De meest efficiënte programma's qua energieverbruik zijn vooral deze die werken bij lage temperaturen en een lange duur hebben.
- Geluid en het resterende vochtgehalte worden beïnvloed door de centrifugeersnelheid: hoe hoger de centrifugeersnelheid in de centrifugeerfase, hoe hoger het geluid en hoe lager het resterende vochtgehalte.

Verbruikswaarden (NL)

	Temperatuurselectie (°C)	Centrifugeersnelheid (rpm)	Capaciteit (kg)	Programmaduur (u:mm)	Energieverbruik (kWh/cyclus)	Waterverbruik (l/cyclus)	Wastemperatuur (°C)	Resterend vochtgehalte (%)
Eco 40-60	40	1200	6,0	03:17	1,050	49,0	42	53
	40	1200	3	02:35	0,522	40,0	31	53
	40	1200	1,5	02:35	0,400	36,0	27	53
Katoen	20	1200	6	03:00	0,500	81,0	20	53
Katoen 60° met Voorwas	60	1200	6	03:20	1,800	92,0	60	53
Synthetisch	40	1200	2,5	02:00	0,750	66,0	40	40
Express	30	1200	6	00:28	0,150	60,0	23	62

De waarden gegeven voor de programma's, behalve die van het Eco 40-60 programma, zijn slechts indicatief.

Hoofdprogramma's

Gebruik afhankelijk van het type materiaal de volgende hoofdprogramma's.

• Katoen

Gebruik dit programma voor uw katoenen wasgoed (lakens, beddengoed, handdoeken, badjassen, ondergoed, enz.). Uw wasgoed zal met krachtige wasbewegingen worden gewassen tijdens een langere wascyclus.

• Synthetisch

Gebruik het om uw synthetische kleding te wassen (overhemden, blouses, synthetisch/katoenmengsels, enz.). Uw wasgoed wordt gewassen met langzamere bewegingen en heeft een kortere wascyclus in vergelijking met het programma "Katoen". Voor gordijnen en tule wordt aanbevolen om het programma Synthetisch 20°C of 40°C te gebruiken.

• Wol

Gebruik het om uw fijne en wollen was te wassen. De was wordt met zeer langzame wasbewegingen gewassen om het wasgoed niet te beschadigen.

Einde van het programma

Voor bijzondere gevallen zijn er extra programma's op de machine beschikbaar.

OPMERKING: Extra programma's kunnen afhankelijk van het model van de machine verschillen.

• Eco 40-60

Het programma eco 40-60 kan normaal bevuild katoenen wasgoed dat is aangegeven als wasbaar op 40 °C of 60 °C in dezelfde cyclus reinigen. Dit programma wordt gebruikt om de conformiteit met de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen. Hoewel het wasprogramma langer duurt dan alle andere programma's, levert het een grote energie- en waterbesparing op. De werkelijke watertemperatuur kan afwijken van de vermelde wastemperatuur. Als u de machine met minder wasgoed vult (bijv. halve capaciteit of minder) kunnen programmafases automatisch korter worden. In dit geval zullen energie- en waterverbruik meer afnemen.

• Katoen 60° met Voorwas

Gebruik dit programma uitsluitend voor zwaarvervuild katoenen wasgoed. Voeg wasmiddel toe aan het voorwasvak.

• Express

Gebruik dit programma om uw lichtvervuilde katoenen kleding snel te wassen.

- **Hemden**
Gebruik dit programma om katoenen en synthetische overhemden, evenals gemengd synthetische stoffen samen te wassen. Het vermindert kreuken. Er wordt een algoritme voor voorbehandeling uitgevoerd.
- **Breng het voorbehandelmiddel rechtstreeks aan op uw kleding of voeg het toe aan het wasmiddel als de machine water begint te nemen uit het hoofdwasmiddelvak. De machine zal het nu in een korte tijdsperiode wassen om de levensduur van uw overhemden te verlengen.**
- **Donsjas**
Gebruik dit programma om uw jassen, bodywarmers, jacks enz. te wassen die zijn voorzien van een machine wasbaar etiket. Dankzij de speciale centrifugeerprofielen wordt gegarandeerd dat het water de luchtgaten rond de veren bereikt.
- **Reiniging trommel**
Doe dit regelmatig (een keer per 1-2 maanden) om de trommel te reinigen en van de nodige hygiëne te voorzien. Voer het programma uit als de machine volledig leeg is. Voor betere resultaten doet u kalkverwijderaars voor wasmachines in het wasmiddelvak. "2". Als het programma beëindigd is, laat u de laaddeur op een kier zodat de binnenkant van de machine kan drogen.

OPMERKING:

- Dit is geen wasprogramma. Het is een onderhoudsprogramma.
- Draai dit programma niet als er zich iets in de machine bevindt. Indien u dit probeert zal de machine een lading waarnemen en het programma afbreken.

Speciale programma's

Selecteer voor specifieke toepassingen een van de volgende programma's.

- **Spoelen**
Gebruik het wanneer u afzonderlijk wilt spoelen of stijven.
- **Centrifugeren + Pompen**
U kunt deze functie gebruiken om uw kleding van water te ontdoen of het water in de machine weg te pompen.

Kies voordat u dit programma selecteert de gewenste centrifugeersnelheid en druk op de start / pauze-knop. De machine zal eerst het water binnenin wegpompen. Hij zal daarna het wasgoed centrifugeren met de ingestelde centrifugeersnelheid en het water dat daarmee vrijkomt wegpompen.

Als u alleen het water weg wilt pompen zonder uw wasgoed te centrifugeren, kiest u het programma Pompen+centrifugeren en kiest u de functie Niet centrifugeren met behulp van de knop voor aanpassing van de centrifugeersnelheid. Druk op de knop Start / pauze.

OPMERKING: Gebruik een lagere centrifugeersnelheid voor fijne was.

Selectie centrifugeersnelheid

Wanneer een nieuw programma is geselecteerd, wordt de aanbevolen centrifugeersnelheid van het geselecteerde programma weergegeven op de indicator van de centrifugeersnelheid. Om de centrifugeersnelheid te verminderen, drukt u op de knop voor aanpassing van de centrifugeersnelheid. De centrifugeersnelheid zal geleidelijk verminderen. Dan verschijnen, afhankelijk van het productmodel, "Spoelstop" en "Niet centrifugeren" opties op het scherm. Er "Niet centrifugeren" is geselecteerd, gaan de lampjes van het spoelniveau niet aan.

Spoelstop

Indien u het wasgoed niet onmiddellijk na het programma wilt verwijderen, kunt u de functie spoelstop gebruiken en uw wasgoed in het laatste spoelwater laten staan om te voorkomen dat het kreukt wanneer er geen water meer in de machine staat. Druk na deze fase op de knop Start/Pauze als u het water wilt wegpompen zonder uw wasgoed te centrifugeren. Het programma zal hervat en beëindigd worden na het wegpompen van het water.

Indien u het wasgoed in het water wilt centrifugeren, past u de centrifugeersnelheid aan en drukt u op knop Start / pauze.

Het programma wordt hervat. Het water wordt weggepompt, het wasgoed wordt gecentrifugeerd en het programma wordt beëindigd.

OPMERKING: Als het programma het centrifugeerproces nog niet heeft bereikt, kunt u de snelheid aanpassen zonder de machine in de pauzestand te zetten

Uitgestelde start

Met de functie Uitgestelde start kan het starten van het programma met 3, 6 of 9 uur uitgesteld worden.

OPMERKING: Gebruik geen vloeibare wasmiddelen wanneer u de functie Uitgestelde start activeert! Uw kleding kan bevlekt raken.

1. Open de laaddeur, plaats het wasgoed en doe er wasmiddel in, enz.
2. Kies een wasprogramma en centrifugeersnelheid.
3. Kies de gewenste tijd door op de knop voor uitgestelde start te drukken. Als de knop eenmaal wordt ingedrukt, wordt de uitgestelde start van 3 uur geselecteerd. Als de knop nogmaals wordt ingedrukt, wordt de uitgestelde start van 6 uur geselecteerd en na het voor de derde maal indrukken wordt de uitgestelde start van 9 uur geselecteerd. Als u de knop voor uitgestelde start nogmaals indrukt, wordt de functie Uitgestelde start geannuleerd.
4. Druk op de knop Start / pauze. Na iedere 3 uur gaat het lampje van de eerdere uitgestelde start uit en het lampje van de volgende uitgestelde start gaat aan.
5. Aan het einde van de aftelling gaan alle lampjes van de uitgestelde start uit en gaat het geselecteerde programma van start.

OPMERKING: U kunt tijdens de periode van de uitgestelde start de machine naar de pausstand schakelen en wasgoed toevoegen.

Wijzigen van de tijd van Uitgestelde start

Indien u tijdens de aftelling de tijd wilt wijzigen, dient u het programma te annuleren en de uitsteltijd opnieuw in te stellen.

Annuleren van de functie Uitgestelde start

Indien u de aftelling van de uitgestelde start wilt annuleren en het programma per direct wilt starten:

1. Draai de programmakeuzeknop naar een willekeurig programma. Daarmee wordt de functie Uitgestelde start geannuleerd. Het einde/annuleringslampje knippert constant.
2. Kies dan het programma dat u weer wilt laten draaien.
3. Druk op de knop Start / pauze om het programma te starten.

Het programma starten

1. Druk op de knop Start / pauze om het programma te starten.
2. Het programmaverlooptlampje dat het opstarten van het programma weergeeft, begint te branden.

Kinderbeveiliging

Gebruik de Kinderbeveiliging om te voorkomen dat kinderen aan de machine komen. Zo kunt u voorkomen dat er zich wijzigingen in een draaiend programma voordoen.

OPMERKING:

- Als er bij een geactiveerd kinderslot aan de programmakeuzeknop wordt gedraaid, knippert het "Kinderslot" driemaal. Het kinderslot laat geen enkele wijziging toe in de programma's of de gekozen snelheid.
- Bij een geactiveerd kinderslot blijft zelfs als een ander programma wordt gekozen met de programmakeuzeknop, het eerder gekozen programma draaien.
- Als het kinderslot actief is en de machine draait, kunt u de machine naar de pauzestand schakelen zonder het kinderslot te deactiveren door de programmakeuzeknop naar de Aan/uit-stand te draaien. Als u hierna aan de programmakeuzeknop draait, wordt het programma hervatten.

Om het Kinderslot te activeren:

Houd de knoppen voor de centrifugeersnelheid en de uitgestelde start gedurende 3 seconden ingedrukt. Terwijl u deze 3 seconden vasthoudt, gaat het "lampje kinderslot ingeschakeld" branden. U kunt de knoppen loslaten als de leds permanent aangaan.

Om het kinderslot te deactiveren:

Houd de knoppen voor de centrifugeersnelheid en de uitgestelde start gedurende 3 seconden ingedrukt terwijl er een willekeurig programma draait. Terwijl u deze 3 seconden vasthoudt, gaat het "lampje kinderslot ingeschakeld" branden. U kunt de knoppen loslaten als het led volledig uitgaat.

OPMERKING:

- Naast de bovenstaande methode kunt u het kinderslot deactiveren door de programmakeuzeknop naar de Aan/uit-stand te draaien als er geen programma draait en een ander programma kiezen.
- Na een stroomonderbreking of als de machine van het stopcontact wordt losgekoppeld, wordt het kinderslot niet gedeactiveerd.

Programmavoortgang

De voortgang van een draaiend programma kan worden gevolgd via het programmaverlooptlampje. Aan het begin van elke programmastap gaat het relevantie aanduidingslampje branden en gaat het lampje van de voltooide stap uit.

U kunt de centrifugeerinstellingen van het programma dat momenteel draait wijzigen zonder het programma te onderbreken. Om dit te doen dient de wijziging die u maakt zich in een stap bevinden die na de programmastap die momenteel draait valt. Als de wijziging niet compatibel is zal het relevante lampje 3 keer knipperen.

OPMERKING: Indien de machine niet doorgaat naar de centrifugeerstap, is de spoelstopfunctie mogelijk geactiveerd of kan het automatische waarnemingssysteem voor onevenwichtige lading geactiveerd zijn door een onevenwichtige verdeling van het wasgoed in de machine.

Laaddeurvergrendeling

De laaddeur van de machine heeft een vergrendelingssysteem dat voorkomt dat de deur opent indien het waterniveau niet geschikt is om de deur te openen.

Het lampje van de laaddeur gaat knipperen als de machine naar de pauzestand wordt geschakeld. De machine controleert het waterniveau binnenin. Als het niveau geschikt is, gaat het lampje van de Deur open uit en kan de laaddeur binnen 1-2 minuten worden geopend.

Als het niveau niet geschikt is, blijft het lampje van de Deur open branden en kan de laaddeur niet worden geopend. Als u de laaddeur moet openen terwijl het laaddeurlampje brandt, dient u het huidige programma te annuleren. Zie. "Annuleren van het programma"

De selecties wijzigen nadat het programma gestart is

Het programma in de pauzestand zetten:

Druk tijdens het draaien van het programma op de Start / pauze-knop om de machine over te schakelen op de pauzestand. Het lampje van de stap waarin de machine zich bevindt, gaat knipperen op de programmaverlooptindicator om aan te geven dat de machine op de pauzestand gezet is. Bovendien gaat het lampje van de laaddeur volledig uit als de laaddeur geopend kan worden.

Instellingen wijzigen van de centrifugeersnelheid

U kunt de centrifugeerinstellingen van het programma dat momenteel draait wijzigen. Zie "keuze centrifugeersnelheid".

OPMERKING: Als de wijziging niet toegestaan is zal het relevante lampje 3 keer knipperen.

Toevoegen of uitnemen van wasgoed

U kunt het wasgoed toevoegen/uitnemen als er een programma draait indien het waterniveau het toelaat de deur te openen. Dit doet u zo:

1. Druk op de knop Start/Pauze om de machine over te schakelen op de pauzemodus. Het lampje van het relevante programma, waarin de machine zich bevond toen deze in de pauzestand werd gezet, zal knipperen.
2. Wacht tot de laaddeur geopend kan worden.
3. Open de laaddeur en voeg wasgoed toe of neem wasgoed uit.
4. Sluit de laaddeur.
5. Wijzig, indien nodig, de snelheidsinstellingen.
6. Druk op de Start / pauze-knop om het programma te starten.

Annuleren van het programma

Draai om het programma te annuleren de programmakeuzeknop naar een ander programma. Het vorige programma wordt geannuleerd. Het lampje einde/annuleren knippert voortdurend om aan te geven dat het programma geannuleerd is.

U machine zal het programma beëindigen als u aan de programmakeuzeknop draait; maar hij zal het water binnenin niet wegpompen. Indien u een nieuw programma kiest en start, begint het nieuw gekozen programma afhankelijk van de stap waarin het vorige programma werd geannuleerd. Het kan bijvoorbeeld extra water innemen of verder gaan met wassen met het water binnenin.

OPMERKING: Sommige programma's kunnen starten met het wegpompen van water in de machine. Afhankelijk van de stap waarin het programma werd geannuleerd, dient u mogelijk opnieuw wasmiddel en wasverzachter voor het nieuw gekozen programma toe te voegen.

Einde van het programma

Als het programma tot een einde komt, gaat het "einde"-lampje op de programmaverloopaanduiding branden.

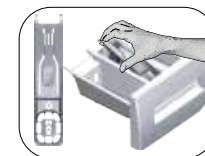
1. Wacht totdat het "lampje voor inschakeling van de deurvergrendeling" volledig uitgaat.
2. Draai om de machine uit te schakelen de programmakeuzeknop naar de Aan / uit-stand.
3. Neem uw wasgoed uit en sluit de laaddeur. Uw machine is gereed voor de volgende wascyclus.

Uw machine heeft een "pauzmodus"

Nadat u uw machine heeft ingeschakeld met de programmakeuzeknop (door de knop naar een andere stand te draaien dan de aan/uit-stand) en er geen programma wordt gestart of er geen andere procedure wordt uitgevoerd bij de selectiestap of er binnen circa 2 minuten na beëindiging van het gekozen programma geen actie wordt ondernomen, schakelt uw machine automatisch naar de energiebesparende stand. De helderheid van de lampjes zal afnemen. En indien uw product een display heeft dat de programmatijd weergeeft, wordt dit display volledig uitgeschakeld. Indien u draait aan de programmakeuzeknop of een willekeurige knop aanraakt, schakelen de lampjes en het display terug naar de vorige stand. De keuzes die u maakt bij het verlaten van de energie-efficiëntie kunnen verschillen. Controleer de juistheid van uw keuzes voordat u het programma start. Doe indien nodig uw instellingen nogmaals. Dit is geen defect.

Onderhoud en reiniging

De levensduur van uw product wordt verlengd en regelmatig voorkomende problemen worden verminderd als deze regelmatig wordt gereinigd.

Schoonmaken van de wasmiddellade

Reinig het wasmiddelbakje regelmatig (om de 4-5 wascycli) zoals hieronder wordt aangegeven, om de ophoping van poederwasmiddel op langere termijn te voorkomen.

Til voor verwijdering het achtergedeelte van de sifon op, zoals afgebeeld.

Als zich meer dan een normale hoeveelheid water en wasverzachtermengsel in het wasverzachtervak verzamelt, moet de sifon worden gereinigd.

1. Druk op het gemarkeerde punt van de sifon in het wasverzachtervak en trek naar u toe tot de lade verwijderd is uit de machine.

2. Was de wasmiddellade en de sifon met voldoende lauwwarm water in een wasbak.

Om te voorkomen dat resten in contact komen met uw huid, reinigt u het met een geschikte borstel en draagt u handschoenen.

3. Schuif de lade terug op zijn plaats na reiniging en verzeker u ervan dat deze juist geplaatst is.

Het reinigen van de laaddeur en de trommel

Zie voor producten met trommelreinigingsprogramma 'Bediening van het product - programma's'.

OPMERKING:

Herhaal het trommelreinigingsproces elke 2 maanden.

Gebruik een antikalkmiddel dat geschikt is voor wasmachines.



Zorg na elke wasbeurt dat er geen vreemde stof in de trommel achterblijft.

Als de gaten in het manchets zoals getoond in de afbeelding verstopt zijn kunt u deze openen met een tandenstoker.

Vreemde metalen stoffen veroorzaken roestvlekken in de trommel. Reinig de vlekken op het trommeloppervlak met een reinigingsmiddel voor roestvrij staal.

Gebruik nooit staalwol of een pannenspons. Deze beschadigen de gelakte, verchromde en plastic oppervlakken.

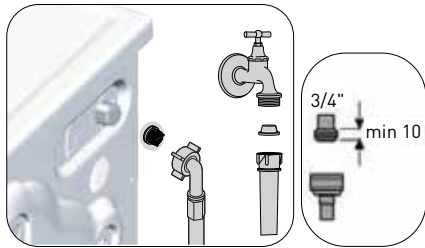
Het reinigen van de kast en het bedieningspaneel

Neem de kast van de machine af met water en zeep of indien nodig met een niet-schurende milde reinigingsgel, en droog met een zachte doek.

Gebruik enkel een zachte en vochtige doek om het bedieningspaneel te reinigen.

Reinig de watertoevoerfilters

Er bevindt zich een filter aan het uiteinde van elke watertoevoerlep aan de achterkant van de machine en ook aan het uiteinde van elke watertoevoerslang waar deze aangesloten zijn op de kraan. Die filters voorkomen dat vreemde substanties en vuil in het water in de wasmachine terecht komen. De filters moeten worden gereinigd omdat ze vuil worden.



1. Sluit de kranen.
2. Verwijder de moeren van de watertoevoerslangen om bij de filters op de watertoevoerkleppen te komen. Reinig ze met een geschikte borstel. Als de filters te vies zijn, neem ze dan van hun plek met een tang en reinig ze op deze manier.
3. Verwijder de filters op de platte uiteinden van de watertoevoerslangen met de pakkingen en reinig ze zorgvuldig onder stromend water.
4. Vervang de afdichtingen en filters zorgvuldig en draai hun moeren met de hand vast.

Resterend water wegpompen en de pompfilter reinigen

Het filtersysteem in uw machine verhindert dat stukken zoals knopen, munten en stofvezels de pomprotor verstoppen tijdens het wegpompen van het water. Zo zal het water zonder problemen weglopen en zal de levensduur van de pomp verlengen.

Indien de machine het water niet kan wegpompen, is de pompfilter verstopt. Het filter dient gereinigd te worden als het verstopt is of minimaal om de 3 maanden. Het water moet eerst weggepompt zijn om de pompfilter te reinigen.

Bovendien dient, voordat de machine wordt vervoerd (bijv. als u verhuist) en in geval van bevriezing van het water, het water volledig weggepompt te zijn.

OPGELET:

Vreemde substanties die in het pompfilter achterblijven kunnen uw machine beschadigen of vreemde geluiden veroorzaken.

Als het product niet wordt gebruikt, sluit u de kraan, verwijdert u de waterleidingslang en pompt u het water uit de machine weg, zodat het niet kan bevriezen.

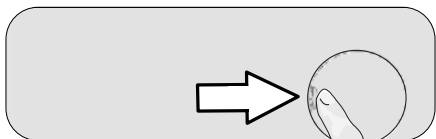
Draai na ieder gebruik de waterkraan waarop de waterslang is aangesloten dicht.

Ten einde het vuile filter te reinigen en het water weg te pompen:

1. Verwijder de stekker van de machine uit het stopcontact.

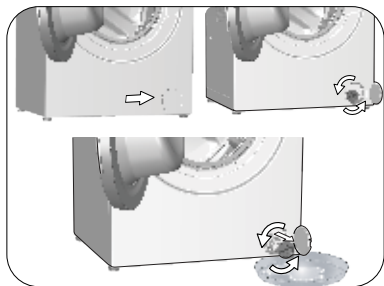
OPGELET: De watertemperatuur in de machine kan oplopen tot 90 °C. Om kans op verbranding te voorkomen, reinigt u het filter nadat het water in de machine is afgekoeld.

2. Open het filterdeksel.



3. Volg de hieronder beschreven procedures op om het water weg te pompen.

Als het product geen noodwaterafvoerslang heeft, moet u om het water weg te pompen:



1. Een grote bak voor het filter zetten om het water uit het filter op te vangen.

2. Draai het pompfilter en maak het los totdat het water begint te lopen (in tegenwijzerzin). Leid het lopende water in de container die u voor de filter hebt gezet. Houd altijd een doekje bij de hand om gemorst water te absorberen.

3. Als het water uit de machine gepompt is neemt u het filter volledig uit door deze te draaien.

4. Reinig alle resten in het filter alsook vezels, indien aanwezig, rondom de pomprotor.

5. Vervang het filter.

6. Als het filterdeksel uit twee stukken bestaat, sluit u het filterdeksel door op het lipje te drukken. Als het een stuk is, plaatst u eerst de lipjes in het lage gedeelte op hun plek en duwt u daarna op het bovendeel om het te sluiten.

Probleemoplossing

Probleem	Reden	Oplossing
Programma start niet na het sluiten van de deur.	Knop voor Start / pauze / annuleren is niet ingedrukt. Bij teveel laden kan het sluiten van de laaddeur moeilijk gaan.	<ul style="list-style-type: none"> • Druk op de knop voor Start / pauze / annuleren. • Beperk de hoeveelheid wasgoed en zorg ervoor dat de laaddeur goed wordt gesloten.
Programma kan niet worden gestart of geselecteerd.	De wasmachine is overgeschakeld naar de zelfbeschermingsmodus vanwege een voedingsprobleem (stroomvoltage, waterdruk, enz.).	<ul style="list-style-type: none"> • Draai om het programma te annuleren de Programmakeuzeknop om een ander programma te selecteren. Het vorige programma wordt geannuleerd. (Zie "Programma-annulering")
Water in de machine.	Er kan wat water achtergebleven zijn in het product door de kwaliteitscontroleprocessen in de productie.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit is geen fout; water is niet schadelijk voor de machine.
De machine schakelt naar de stand-by nadat het programma start of als hij geen water inneemt.	Kraan is dichtgedraaid.	<ul style="list-style-type: none"> • Zet de kranen open.
	Watertoevoerslang is geknikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Trek de slang recht.
	Watertoevoerfilter is verstopt.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig het filter.
	Laaddeur kan open staan.	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit de deur.
Machine voert het water niet af.	De wateraansluiting kan onjuist zijn of het water kan afgesloten zijn (als het water is afgesloten, knippert het was- of spoelend.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de wateraansluiting. Als het water is afgesloten, drukt u op de toets Start/Pauze nadat de watertoevoer weer terug is om de werking te hervatten vanuit de stand-by.
	Waterafvoerslang kan verstopt zijn of gedraaid. Pompfilter is verstopt.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig de slang of trek deze recht. • Reinig de pompfilter.

Probleem	Reden	Oplossing
Machine trilt of maakt lawaai.	De machine staat mogelijk uit evenwicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Stel de poten om de machine waterpas te zetten.
	Er kan iets hards in het pompfilter terechtgekomen zijn.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig de pompfilter.
	De transportbeveiligingsbouten zijn niet verwijderd.	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder de transportbeveiligingsbouten.
	De hoeveelheid wasgoed in de machine kan te weinig zijn.	<ul style="list-style-type: none"> • Voeg meer was toe aan de machine.
De machine kan overladen zijn met wasgoed.	De machine leunt op een onbuigzaam voorwerp.	<ul style="list-style-type: none"> • Neem wat wasgoed uit de machine of verdeel het beter met de hand voor meer evenwicht in de machine. • Zorg ervoor dat de machine nergens op leunt.
	De machine leunt op een onbuigzaam voorwerp.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat de machine nergens op leunt.
Er lekt water uit de onderkant van de wasmachine.	Waterafvoerslang kan verstopt zijn of gedraaid.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig de slang of trek deze recht.
	Pompfilter is verstopt.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig de pompfilter.
De machine is gestopt kort nadat het programma werd gestart.	De machine kan tijdelijk gestopt zijn vanwege een lage spanning.	<ul style="list-style-type: none"> • De machine zal het draaien hervatten wanneer de spanning terug op het normale niveau is.
Machine voert het toegevoegde water meteen af.	Afvoerslang bevindt zich mogelijk niet op de geschikte hoogte.	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit de waterafvoerslang aan zoals beschreven in de handleiding.
Er is geen water zichtbaar in de machine tijdens het wassen.	Het waterpeil in de wasmachine is van buitenaf niet zichtbaar.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit is geen defect.

Probleem	Reden	Oplossing
Laaddeur kan niet geopend worden.	Deurslot is ingeschakeld door het waterpeil in de machine.	<ul style="list-style-type: none"> • Voer het water af door het Pomp of Centrifugeerprogramma te draaien.
	Machine is het water aan het opwarmen of bevindt zich in de centrifugeercyclus.	<ul style="list-style-type: none"> • Wacht tot het programma beëindigd is.
	Kinderslot is ingeschakeld. Deurslot zal een paar minuten na het beëindigen van het programma uitgeschakeld worden.	<ul style="list-style-type: none"> • Wacht een paar minuten tot het deurslot uitgeschakeld wordt.
	De laaddeur kan vastgeklemd zitten door de druk waaraan hij wordt onderworpen.	<ul style="list-style-type: none"> • Pak het handvat vast en duw en trek aan de laaddeur totdat deze loskomt en open hem.

Probleem	Reden	Oplossing
Wassen duurt langer dan aangegeven in de handleiding.(*)	Waterdruk is laag.	<ul style="list-style-type: none"> • Machine wacht op een geschikte hoeveelheid water in de machine om slechte waskwaliteit te vermijden te wijten aan een verminderde hoeveelheid water. Daarom is de wastijd langer.
	Spanning kan laag zijn.	<ul style="list-style-type: none"> • Wastijd wordt verlengd om gebrekkige wasresultaten te vermijden door een lage spanningstoevoer.
	Temperatuur van het toevoerwater kan laag zijn.	<ul style="list-style-type: none"> • Benodigde tijd om het water op te warmen neemt toe in koude seizoenen. De wastijd kan ook verlengd worden om gebrekkige wasresultaten te vermijden.
	Aantal spoelingen en/of spoelwater kan toegenomen zijn.	<ul style="list-style-type: none"> • Machine verhoogt de hoeveelheid spoelwater indien goed spoelen nodig is en voegt een extra spoelfase toe indien nodig.
	Er kan overmatig schuimvorming hebben plaatsgevonden en het automatische schuimabsorptiesysteem kan ingeschakeld zijn door het gebruik van te veel wasmiddel.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel.

Probleem	Reden	Oplossing
Programmatijd loopt niet terug. (Op modellen met scherm) (*)	Tijdschakelaar stopt tijdens toevoer van water.	<ul style="list-style-type: none"> Tijdschakelaarindicator loopt niet terug voordat de machine voldoende water heeft. De machine zal wachten tot er voldoende water is om slechte wasresultaten te vermijden omwille van een gebrek aan water. De tijdschakelaarindicator zal het teruglopen hierna hervatten.
	Tijdschakelaar stopt tijdens opwarming.	<ul style="list-style-type: none"> De tijdschakelaarindicator loopt niet terug voordat de machine de geselecteerde temperatuur heeft bereikt.
	Tijdschakelaar stopt tijdens centrifugeren.	<ul style="list-style-type: none"> Het automatische waarnemingssysteem voor onevenwichtige lading kan geactiveerd zijn door een onevenwichtige verdeling van het wasgoed in de trommel.
Programmatijd loopt niet terug. (*)	De lading is mogelijk niet goed uitgebalanceerd in de machine geplaatst.	<ul style="list-style-type: none"> Het automatische waarnemingssysteem voor onevenwichtige lading kan geactiveerd zijn door een onevenwichtige verdeling van het wasgoed in de trommel.

Probleem	Reden	Oplossing
Machine schakelt niet naar de centrifugeerfase. (*)	De lading is mogelijk niet goed uitgebalanceerd in de machine geplaatst.	<ul style="list-style-type: none"> Het automatische waarnemingssysteem voor onevenwichtige lading kan geactiveerd zijn door een onevenwichtige verdeling van het wasgoed in de trommel.
	De machine zal niet centrifugeren indien het water niet volledig is afgevoerd.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer het filter en de afvoerslang.
	Er kan overmatig schuimvorming hebben plaatsgevonden en het automatische schuimabsorptiesysteem kan ingeschakeld zijn door het gebruik van te veel wasmiddel.	<ul style="list-style-type: none"> Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel.

Probleem	Reden	Oplossing
Wasresultaat is slecht: Wasgoed wordt grijs. (**)	Voor lange tijd was er onvoldoende hoeveelheid wasmiddel gebruikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel geschikt voor de waterhardheid en de was.
	Het wassen is gedurende een lange tijd uitgevoerd op lage temperaturen.	<ul style="list-style-type: none"> • Selecteer de juiste temperatuur voor het te wassen wasgoed.
	Onvoldoende hoeveelheid wasmiddel is gebruikt met hard water.	<ul style="list-style-type: none"> • Het gebruik van onvoldoende wasmiddel met hard water zorgt ervoor dat het vuil aan de kleding vasthecht, wat met de tijd de kleding grauw kleurt. Het is moeilijk grauwheid te verwijderen als het zich eenmaal voordoet. Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel geschikt voor de waterhardheid en de was.
	Er is te veel wasmiddel gebruikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel geschikt voor de waterhardheid en de was.

Probleem	Reden	Oplossing
Wasresultaat is slecht: Vlekken verdwijnen niet of de was is niet wit. (**)	Er is onvoldoende hoeveelheid wasmiddel gebruikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel geschikt voor de waterhardheid en de was.
	De machine is geladen met te veel wasgoed.	<ul style="list-style-type: none"> • Laad de machine niet overmatig. Laad met hoeveelheden aanbevolen in de "Tabel programma en verbruik".
	Verkeerde programma en temperatuur waren geselecteerd.	<ul style="list-style-type: none"> • Selecteer het juiste programma en de juiste temperatuur voor het te wassen wasgoed.
	Er is verkeerd soort wasmiddel gebruikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik origineel wasmiddel geschikt voor de machine.
Wasresultaat is slecht: Vettige vlekken verschijnen op het wasgoed. (**)	Er is te veel wasmiddel gebruikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Doe het wasmiddel in het juiste vak. Mix geen bleekmiddel en wasmiddel met elkaar.
	De trommel is niet regelmatig gereinigd.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig de trommel regelmatig. Zie hiervoor 4.4.2.
	Geuren en bacteriën hebben zich aan de trommel gehecht door het doorgaans wassen op lage temperaturen en/of in korte programma's.	<ul style="list-style-type: none"> • Laat het wasmiddelvak alsmede de laaddeur van de machine op een kier staan na iedere wasbeurt. Zo blijft de machine geen vochtige omgeving waar bacteriën goed gedijen.
Wasresultaat is slecht: Kleding ruikt onaangenaam. (**)		

Probleem	Reden	Oplossing
Kleur van de kleding is vervaagd. (**)	De machine is geladen met te veel wasgoed.	<ul style="list-style-type: none"> • Laad de machine niet overmatig.
	Het in gebruik zijnde wasmiddel is vochtig.	<ul style="list-style-type: none"> • Bewaar wasmiddel afgesloten in een vochtvrije ruimte en stel deze niet bloot aan extreme temperaturen.
Het spoelt niet goed.	Er is een hogere temperatuur geselecteerd.	<ul style="list-style-type: none"> • Selecteer het juiste programma en de juiste temperatuur overeenstemmend het soort en vervuilingsgraad van het wasgoed.
	De hoeveelheid, het merk en de bewaaromstandigheden van het wasmiddel zijn ongeschikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik een geschikt wasmiddel voor de wasmachine en uw wasgoed. Bewaar wasmiddel afgesloten in een vochtvrije ruimte en stel deze niet bloot aan extreme temperaturen.
	Wasmiddel is in het verkeerde vak gedaan.	<ul style="list-style-type: none"> • Indien het wasmiddel in het voorwasvak is gedaan zonder het selecteren van een voorwas, kan de machine dit wasmiddel opnemen tijdens de spoel- of wasverzachterfase. Doe het wasmiddel in het juiste vak.
	Pompfilter is verstopt.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer het filter.
	Afvoerslang is dubbelgevouwen.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de afvoerslang.

Probleem	Reden	Oplossing
Wasgoed werd stijf na het wassen. (**)	Er is onvoldoende hoeveelheid wasmiddel gebruikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Het gebruik van onvoldoende hoeveelheid wasmiddel voor de waterhardheid kan veroorzaken dat het wasgoed met de tijd stijf wordt. Gebruik een geschikte hoeveelheid wasmiddel overeenkomstig de waterhardheid.
	Wasmiddel is in het verkeerde vak gedaan.	<ul style="list-style-type: none"> • Indien het wasmiddel in het voorwasvak is gedaan zonder het selecteren van een voorwas, kan de machine dit wasmiddel opnemen tijdens de spoel- of wasverzachterfase. Doe het wasmiddel in het juiste vak.
Wasgoed ruikt niet naar de wasverzachter. (**)	Wasmiddel kan gemengd zijn met de wasverzachter.	<ul style="list-style-type: none"> • Meng geen wasverzachter met wasmiddel. Was en reinig het doseerbakje met heet water.
	Wasmiddel is in het verkeerde vak gedaan.	<ul style="list-style-type: none"> • Indien het wasmiddel in het voorwasvak is gedaan zonder het selecteren van een voorwas, kan de machine dit wasmiddel opnemen tijdens de spoel- of wasverzachterfase. Was en reinig het doseerbakje met heet water. Doe het wasmiddel in het juiste vak.
	Wasmiddel kan gemengd zijn met de wasverzachter.	<ul style="list-style-type: none"> • Meng geen wasverzachter met wasmiddel. Was en reinig het doseerbakje met heet water.

Probleem	Reden	Oplossing
Wasmiddelresten in de wasmiddellade. (**)	Wasmiddel is in een natte lade gedaan.	<ul style="list-style-type: none"> • Droog de wasmiddellade voor er wasmiddel in te doen.
	Wasmiddel is vochtig geworden.	<ul style="list-style-type: none"> • Bewaar wasmiddel afgesloten in een vochtvrije ruimte en stel deze niet bloot aan extreme temperaturen.
	Waterdruk is laag.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de waterdruk.
	Het wasmiddel in het hoofdwaskvak is nat geworden tijdens de waterinname voor de voorwas. Gaten van het wasmiddelvak zijn geblokkeerd.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de gaten en reinig deze als ze zijn verstopt.
	Er is een probleem met de wasmiddelladekleppen.	<ul style="list-style-type: none"> • Bel de Geautoriseerde Onderhoudsmonteur.
	Wasmiddel kan gemengd zijn met de wasverzachter.	<ul style="list-style-type: none"> • Meng geen wasverzachter met wasmiddel. Was en reinig het doseerbakje met heet water.
	De trommel is niet regelmatig gereinigd.	<ul style="list-style-type: none"> • Reining de trommel regelmatig. Zie hiervoor 4.4.2.

Probleem	Reden	Oplossing
Er vormt zich te veel schuim in de machine. (**)	Er worden voor de wasmachine onjuiste wasmiddelen gebruikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik geschikte wasmiddelen voor de wasmachine.
	Er is teveel wasmiddel gebruikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik slechts benodigde hoeveelheid wasmiddel.
	Wasmiddel was bewaard onder onjuiste omstandigheden.	<ul style="list-style-type: none"> • Bewaar wasmiddel op een afgesloten en droge plek. Bewaar deze niet in overmatige warme plekken.
	Sommige netachtige stoffen zoals voile kunnen te veel schuimen door hun weefselstructuur.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik kleinere hoeveelheden wasmiddel voor dit soort artikelen.
	Wasmiddel is in het verkeerde vak gedaan.	<ul style="list-style-type: none"> • Doe het wasmiddel in het juiste vak.
Er komt schuim uit de wasmiddellade.	Wasverzachter wordt te vroeg ingenomen.	<ul style="list-style-type: none"> • Er kan een probleem zijn in de kleppen of in de wasmiddeldoseerbakje. Bel de Geautoriseerde Onderhoudsmonteur.
	Er is te veel wasmiddel gebruikt.	<ul style="list-style-type: none"> • Meng 1 eetlepel verzachter en ½ l water en giet in het hoofdwaskvak van de wasmiddellade.
		<ul style="list-style-type: none"> • Plaats een dusdanige hoeveelheid wasmiddel in de machine geschikt voor de programma's en maximale lading zoals aangegeven in "Tabel programma en verbruik". Indien u chemische producten toevoegt (vlekverwijderaars, bleekmiddelen enz.) dient u de hoeveelheid wasmiddel te verminderen.

Probleem	Reden	Oplossing
Wasgoed blijft nat na het beëindigen van het programma. (*)	Er kan overmatig schuimvorming hebben plaatsgevonden en het automatische schuimabsorptiesysteem kan ingeschakeld zijn door het gebruik van te veel wasmiddel.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik de aanbevolen hoeveelheid wasmiddel

(*) De machine schakelt niet naar de centrifugeerfase wanneer het wasgoed niet evenwichtig verdeeld is in de trommel om schade aan de machine en zijn omgeving te vermijden. Het wasgoed moet worden herverdeeld en opnieuw gecentrifugeerd worden.

(**) De trommel is niet regelmatig gereinigd. Reinig de trommel regelmatig. Zie 4.4.2

OPGELET: Als u het probleem, desondanks het volgen van de instructies in deze sectie, niet kunt oplossen, raadpleeg dan uw dealer of een bevoegde onderhoudsmonteur. Probeer nooit zelf een niet-functioneel product te repareren.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es

A Utilización del aparato

Instalación
Preparación
Funcionamiento del aparato

B Información práctica

Mantenimiento y limpieza
Resolución de problemas

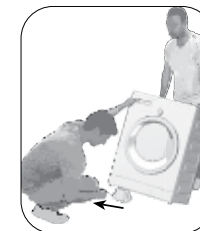
Instalación

- Deje la instalación de la lavadora en manos del agente de servicio autorizado más cercano.
- La preparación del lugar de instalación, así como de los puntos de conexión a las redes eléctrica, de agua y de desagüe son responsabilidad del cliente.
- Asegúrese de que las mangueras de entrada y evacuación de agua, así como el cable de alimentación, no estén dobladas, atrapadas o aplastadas cuando coloque el producto en su lugar, después de efectuar los procedimientos de instalación o limpieza.
- La instalación y las conexiones eléctricas del aparato deben dejarse en manos de un agente de servicio autorizado. El fabricante no se hará responsable de los posibles daños derivados de la realización de dichos procedimientos por parte de personas no autorizadas.
- Antes de proceder a la instalación, compruebe visualmente si la lavadora presenta algún defecto. En caso afirmativo, no la instale. Los aparatos dañados pueden poner en peligro su seguridad.

Ubicación adecuada para la instalación

- Coloque la lavadora sobre una superficie rígida, plana y nivelada. No la coloque encima de una alfombra con pelo largo u otras superficies similares.
- El peso total de la lavadora con la secadora situada encima alcanza a plena carga los 180 kilogramos aproximadamente. Coloque la lavadora sobre un suelo sólido y plano que tenga una capacidad de carga suficiente.
- No coloque la lavadora encima del cable de alimentación.
- No instale la lavadora en lugares en los que la temperatura pueda ser inferior a los 0 °C.
- Se recomienda dejar un espacio a los lados del aparato para reducir la vibración y el ruido.
- Si va a instalar el aparato en una superficie con escalones, no lo coloque en los bordes.
- No coloque ni utilice fuentes de calor como planchas, hornos, placas, etc. en la lavadora.

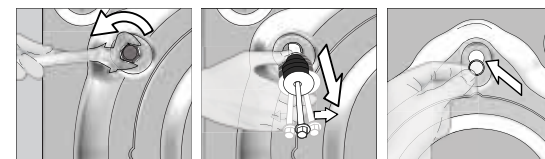
Retirada de los refuerzos de embalaje



Incline la lavadora hacia atrás para retirar estos refuerzos. Retire los refuerzos de embalaje tirando de la cinta. No realice esta operación usted mismo.

Retirada de los pernos de seguridad para el transporte

1. Afloje todos los pernos de seguridad con una llave adecuada hasta que giren libremente.
2. Retire los pernos de seguridad para el transporte haciéndolos girar con suavidad.
3. Inserte las cubiertas de plástico que encontrará en la bolsa que contiene el manual del usuario en los orificios del panel posterior.



PRECAUCIÓN: Retire los pernos de seguridad para el transporte antes de utilizar la lavadora. De lo contrario, se dañará el aparato.

NOTA:

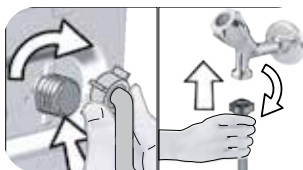
- Guarde los pernos de seguridad para el transporte en un sitio seguro para volver a usarlos en el futuro cuando deba transportar de nuevo la lavadora.
- Coloque los pernos de seguridad para el transporte siguiendo el orden inverso al de su retirada.
- No transporte la lavadora sin los pernos de seguridad firmemente colocados en su sitio.

Conexión del suministro de agua**NOTA:**

La presión requerida para el funcionamiento de la lavadora es de entre 1 y 10 bares (de 0,1 a 10 MPa). Para que la lavadora funcione sin inconvenientes, el grifo abierto debe suministrar un flujo de 10 a 80 litros de agua por minuto. Instale una válvula reductora de presión si la presión del agua fuese mayor.

PRECAUCIÓN: Los modelos con una sola toma de agua no deben conectarse al grifo del agua caliente. De hacerlo, las prendas sufrirían daños o bien la lavadora pasaría al modo de protección y no funcionaría.

PRECAUCIÓN: No utilice mangueras de agua viejas o usadas en su nueva lavadora, ya que podrían ocasionar la aparición de manchas en sus prendas.



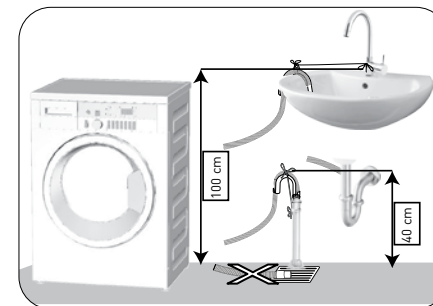
1. Apriete todas las tuercas de las mangueras a mano. Jamás utilice una herramienta para apretar las tuercas.

2. Cuando haya finalizado la conexión de las mangueras, compruebe si hay problemas de fugas en los puntos de conexión abriendo los grifos al máximo. Si observa una fuga de agua, cierre el grifo y retire la tuerca. Vuelva a apretar la tuerca cuidadosamente tras comprobar la junta. Para evitar fugas de agua y cualquier tipo de daño que pueda resultar de ello, cierre los grifos cuando no use la lavadora.

Conexión de la manguera de evacuación de agua

• El extremo de la manguera de evacuación debe conectarse directamente al desagüe o al lavabo.

PRECAUCIÓN: Si la manguera de evacuación se sale de su lugar durante la evacuación del agua, su hogar podría inundarse y usted podría sufrir quemaduras debido a las altas temperaturas que alcanza el agua durante el lavado. Fije la manguera de evacuación de forma segura para evitar estas situaciones y garantizar que los procesos de suministro y evacuación de agua sucedan de forma segura.



• Conecte la manguera de evacuación a una altura mínima de 40 cm y a una altura máxima de 100 cm.

• Si la manguera de evacuación se levanta tras colocarla a nivel del suelo o bien queda muy cerca del suelo (a menos de 40 cm), la evacuación de agua resultará más dificultosa y la colada puede quedar excesivamente húmeda. Por lo tanto, respete las alturas indicadas en la ilustración.

• Para evitar el reflujos de agua sucia al interior de la lavadora y facilitar el desagüe, no sumerja el extremo de la manguera en el agua sucia ni la inserte en el desagüe a más de 15 cm. Si la manguera es demasiado larga, córtela a la longitud adecuada.

• Asegúrese de que el extremo de la manguera no quede doblado, no haya ningún objeto sobre él ni quede presionado entre el desagüe y la lavadora.

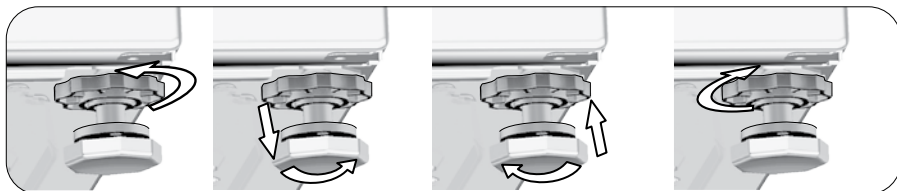
• Si la manguera es demasiado corta, añádale una extensión de manguera original. La manguera no debe superar los 3,2 m de longitud. Para evitar fugas de agua, es preciso conectar adecuadamente la manguera de extensión y la manguera de evacuación de la lavadora mediante una abrazadera.

Ajuste de las patas

PRECAUCIÓN: Para que su lavadora funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, debe estar colocada de forma nivelada y equilibrada sobre sus patas. Equilibre la lavadora ajustando las patas. De lo contrario, es posible que la lavadora se mueva de su sitio, causando golpes y vibraciones.

PRECAUCIÓN: No utilice ninguna herramienta para aflojar las tuercas, ya que podría dañarlas.

1. Afloje con la mano las tuercas de las patas.
2. Ajuste las patas hasta que la lavadora quede correctamente nivelada y estable.
3. Apriete de nuevo todas las tuercas de las mangueras con la mano.

**Conexión eléctrica**

Conecte la lavadora a un enchufe provisto de toma de tierra y protegido por un fusible de 16 A. Nuestra empresa no se hará responsable de los daños provocados por el uso de la lavadora sin una toma de tierra conforme a las normativas locales.

- Las conexiones deben cumplir con las normativas nacionales.
- El cableado para el circuito de la toma de corriente debe ser suficiente para satisfacer las necesidades del aparato. Se recomienda el uso de un interruptor de circuito de falla conectada a tierra (GFCI).
- Tras la instalación, el enchufe del cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano.
- Si el valor actual del fusible o el disyuntor de su domicilio es inferior a 16 A, solicite a un electricista cualificado la instalación de un fusible de 16 A.

- La tensión que se indica en la sección «Especificaciones técnicas» debe ser igual a la tensión de la red eléctrica de su domicilio.
- No utilice alargaderas ni ladrones para realizar la conexión eléctrica.

PRECAUCIÓN: Deje en manos de un agente de servicio autorizado la sustitución de los cables de alimentación dañados.

Uso inicial

Antes de empezar a utilizar la lavadora, asegúrese de haber completado todas las preparaciones indicadas en las secciones «Instrucciones importantes sobre seguridad y medio ambiente» y también las instrucciones de la sección «Instalación». Para preparar la lavadora para lavar sus prendas, ejecute en primer lugar el programa «Limpieza del tambor». Si su lavadora no tiene este programa, siga las instrucciones de la sección 4.4.2.

NOTA:

- Use un producto antical adecuado para lavadoras.
- Es posible que haya quedado algo de agua en el interior de la lavadora como consecuencia de los procesos de control de calidad aplicados durante la fase de producción. Esta agua no es nociva para la lavadora.

Preparación

Clasificación de las prendas

- Ordene la colada por tipo y color del tejido, grado de suciedad y temperatura admisible para el agua.
- Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas.

Preparación de las prendas para el lavado

- Las prendas con accesorios metálicos como sujetadores, hebillas de cinturones o botones metálicos dañarán la lavadora. Retire las piezas metálicas de las prendas o bien introdúzcalas en una bolsa de lavado o funda de almohada.
- Retire de los bolsillos monedas, bolígrafos o clips, dé la vuelta a los bolsillos y cepíllelos. Ese tipo de objetos pueden dañar el producto o producir ruidos durante el lavado.
- Introduzca las prendas de pequeño tamaño, por ejemplo, calcetines de niños o medias de nailon, en una bolsa de lavado o funda de almohada.
- Introduzca las cortinas en la lavadora de forma que queden holgadas. Previamente, retire los enganches de la cortina.
- Abroche las cremalleras, cosa los botones sueltos y remiende los desgarrones.
- Lave los productos que lleven la etiqueta «lavar a máquina» o «lavar a mano» con el programa apropiado.
- No ponga en la misma colada las prendas blancas y de color. Las prendas nuevas de colores oscuros destiñen mucho. Lávelas por separado.
- Las manchas resistentes deben tratarse adecuadamente antes del lavado. En caso de duda, consulte con un establecimiento de limpieza en seco.
- Utilice tan solo tintes, modificadores del color y agentes desincrustantes adecuados para el lavado en la lavadora. Tenga siempre en cuenta las instrucciones del envase.
- Dé la vuelta a los pantalones y las prendas delicadas antes de lavarlos.
- Meta las prendas de lana de angora en el congelador durante unas horas antes de lavarlas. De esta forma reducirá la formación de bolitas.
- Las prendas que hayan estado en contacto continuado con materiales como levaduras, polvo de cal, leche en polvo, etc., deben sacudirse antes de introducirse en la lavadora, ya que tales materiales pueden acumularse con el tiempo en los componentes internos de la lavadora y causar averías.

Consejos para ahorrar energía eléctrica y agua

La siguiente información le ayudará a utilizar el producto de forma eficiente y ecológica economizando agua y energía.

- Utilice el producto siempre a la máxima capacidad de carga permitida por el programa seleccionado, pero sin sobrecargarlo. Consulte la tabla de "Programas y consumos".
- Siga las instrucciones de temperatura que aparecen en el envase del detergente.
- Lave la ropa con poca suciedad a baja temperatura.
- Utilice los programas más cortos para coladas de poco volumen o formadas por prendas con poca suciedad.
- No utilice prelavado ni temperaturas altas para prendas que no estén muy sucias ni presenten manchas resistentes.
- Si va a secar su colada en una secadora, seleccione durante el proceso de lavado la velocidad de centrifugado más alta de las recomendadas.
- No utilice más cantidad de detergente de la que se recomienda en el envase.

Carga de la colada

1. Abra la puerta de carga.

2. Introduzca las prendas sueltas dentro de la lavadora.

3. Cierre la puerta de carga empujándola hasta que oiga un clic. Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada en la puerta. Durante el transcurso de los programas de lavado, la puerta de carga está bloqueada, y solo podrá abrirse transcurridos unos instantes desde la finalización del programa de lavado.

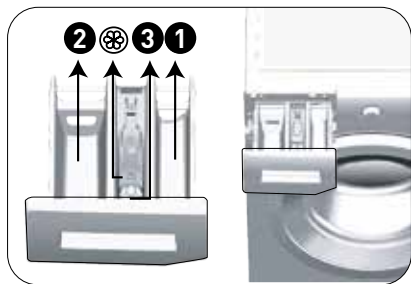
Capacidad de carga correcta

- La máxima capacidad de carga depende del tipo de colada, el grado de suciedad y el programa de lavado que desee utilizar.
- La lavadora ajusta automáticamente la cantidad de agua al peso de la colada.

ADVERTENCIA: Respete la información de la tabla de programas y consumos. Si sobrecarga la lavadora, su rendimiento se verá reducido, pudiendo aparecer además vibraciones y ruidos.

Uso de detergente y suavizante**NOTA:**

Siempre que use detergente, suavizante, almidón, tintes, lejía o productos antical, lea con atención las instrucciones del fabricante incluidas en el envase del detergente y observe las dosis indicadas. Utilice el vaso graduado si dispone de uno.



El depósito del detergente consta de tres compartimentos:

- ❶ para prelavado
- ❷ para lavado principal
- ❸ para suavizante

(☼) además, el compartimento del suavizante tiene un sifón.

Detergente, suavizante y otros agentes de limpieza

- Añada detergente y suavizante antes de iniciar el programa de lavado.
- No deje el dispensador de detergente abierto mientras la lavadora se encuentre en el ciclo de lavado.
- Cuando utilice un programa sin prelavado, no vierta detergente en el compartimento de prelavado (compartimento n.º ❶).
- En los programas con prelavado, no vierta detergente en el compartimento de prelavado (compartimento n.º ❶).
- No seleccione un programa con prelavado si está utilizando detergente en bolsitas o una bola dispensadora. Coloque la bolsita de detergente o la bola dispensadora directamente sobre la colada en el tambor de la lavadora.

Si utiliza detergente líquido, no olvide verter el detergente líquido en el compartimento de lavado principal (compartimento n.º ❷).

Selección del tipo de detergente

El tipo de detergente que debe utilizarse depende del programa de lavado, el tipo de tejido y el color.

- Utilice detergentes distintos para prendas blancas y para prendas de color.
- Lave sus prendas delicadas única y exclusivamente con detergentes especiales (detergente líquido, jabón para lana, etc.) pensados únicamente para prendas delicadas y utilizando los programas recomendados.
- Cuando lave prendas oscuras y colchas, le recomendamos que utilice detergente líquido.
- Lave las prendas de lana utilizando el programa recomendado con un detergente especial diseñado específicamente para las prendas de lana.
- Revise la parte de descripción del programa para ver qué programa se recomienda para los diferentes tipos de tejidos.
- Todas las recomendaciones acerca de los detergentes son aplicables para el rango de temperatura seleccionable de los programas.

PRECAUCIÓN: Utilice únicamente detergentes específicos para lavadoras automáticas. No utilice jabón en polvo.

Ajuste de la cantidad de detergente

La cantidad de detergente que debe usar dependerá del volumen de la colada, el grado de suciedad y la dureza del agua.

- No utilice una cantidad superior a la recomendada en el paquete con el fin de evitar los problemas causados por el exceso de espuma y el enjuague incorrecto, además de ahorrar dinero y proteger el medio ambiente.
- Utilice una cantidad menor de detergente para coladas de poco volumen o formadas por prendas no muy sucias.

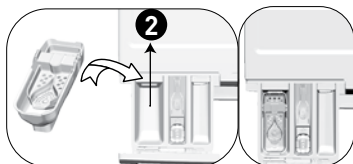
Uso de suavizantes

Vierta el suavizante en el compartimento del suavizante o en el depósito de detergente

- No rebase la marca de nivel máximo (>max<) del compartimento del suavizante.
- Si el suavizante ha perdido su fluidez, dilúyalo en agua antes de verterlo en el depósito de detergente.

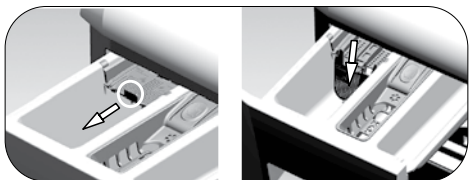
Uso de detergentes líquidos

Si la lavadora está equipada con un recipiente para detergente líquido:



- Vierta el detergente líquido en el compartimento ②.
- Si el detergente líquido ha perdido su fluidez, dilúyalo en agua antes de verterlo en el depósito de detergente líquido.

Si la lavadora está equipada con una parte de detergente líquido:



- Cuando desee utilizar detergente líquido, tire del aparato hacia usted. La parte que cae servirá de barrera para el detergente líquido.
- Si fuese necesario, limpie el aparato con agua cuando esté en su lugar o cuando lo retire.
- Si va a utilizar detergente en polvo, el aparato debe fijarse en la posición superior.

Si la lavadora no está equipada con un recipiente para detergente líquido:

- No utilice detergente líquido para el prelavado en los programas con prelavado.

- El detergente líquido deja manchas en sus prendas si se usa junto con la función de inicio diferido.

Si va a utilizar la función de inicio diferido, no utilice detergente líquido.

Uso de detergente en gel y en pastillas

- Si el detergente en gel es fluido y su lavadora no dispone de un recipiente especial para detergente líquido, vierta el detergente en gel en el compartimento del detergente de lavado principal durante la primera admisión de agua. Si su lavadora contiene un recipiente para detergente líquido, vierta en él el detergente antes de iniciar el programa.

- Si el detergente en gel no es fluido o bien está ya dosificado en cápsulas líquidas, añádale directamente al tambor antes de iniciar el lavado.

- Deposite los detergentes en pastillas en el compartimento de lavado principal (compartimento n.º ②) o directamente en el tambor antes de iniciar el lavado.

Uso de almidón

- Si va a usar almidón líquido, almidón en polvo o colorante, viértalos en el compartimento para suavizante. No utilice suavizante y almidón a la vez en un mismo ciclo de lavado. Cuando use almidón, limpie el interior de la lavadora con un paño limpio y húmedo tras el lavado.

Uso de un producto antical

- Cuando sea necesario, utilice productos antical específicamente fabricados para su uso en lavadoras.

Uso de lejía

- Seleccione un programa con prelavado y añada la lejía al inicio del prelavado. No añada detergente al compartimento de prelavado. Como alternativa, seleccione un programa con aclarado adicional y añada la lejía mientras la lavadora toma agua del compartimento del detergente durante el primer paso del aclarado.

- No mezcle la lejía con el detergente.

- Utilice una pequeña cantidad de lejía (aprox. 50 ml) y aclare las prendas bien, ya que este tipo de productos pueden irritar la piel. No vierta lejía directamente en la colada y no la utilice con prendas de color.

- Cuando utilice decolorantes o blanqueadores con oxígeno activo, seleccione un programa con una temperatura baja.

• Los blanqueadores con oxígeno activo se pueden usar con el detergente, aunque si no tienen la misma consistencia, primero se tendrá que verter el detergente en el compartimento n.º 2 del dispensador de detergente y esperar a que el agua se lleve el detergente. A continuación, vierta el blanqueador en el mismo compartimento mientras la lavadora está absorbiendo agua.

Consejos para un lavado eficaz

GRADO DE SUCIEDAD

PRENDAS			
Colores claros y blancos	Colores	Negros y colores oscuros	Prendas delicadas/Lana/Seda
(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: 40-90 °C)	(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: frío-40 °C)	(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: frío-40 °C)	(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: frío-30°C)

Elevado
(manchas difíciles, p. ej. de hierba, café, fruta o sangre)

Puede que sea necesario tratar las manchas o realizar un prelavado. Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado. Se recomienda el uso de detergentes en polvo para limpiar manchas de arcilla y tierra, así como las manchas sensibles a la lejía.

Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado. Se recomienda el uso de detergentes en polvo para limpiar manchas de arcilla y tierra, así como las manchas sensibles a la lejía. Use detergentes sin lejía.

Los detergentes líquidos aptos para las prendas de color y oscuras pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado.

Es preferible el uso de detergentes líquidos para las prendas delicadas. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.

Normal
(por ejemplo, manchas causadas por la piel en puños y cuellos)

Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal.

Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal. Deben utilizarse detergentes que no contengan lejía.

Los detergentes líquidos aptos para las prendas de color y oscuras pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal.

Es preferible el uso de detergentes líquidos para las prendas delicadas. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.

Bajo
(sin manchas visibles)

Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo.

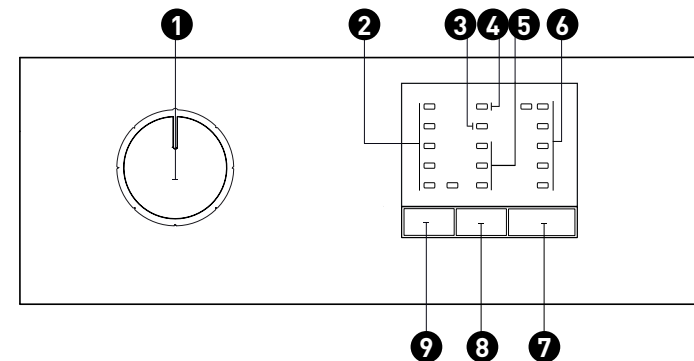
Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo. Deben utilizarse detergentes que no contengan lejía.

Los detergentes líquidos aptos para las prendas de color y oscuras pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo.

Es preferible el uso de detergentes líquidos para las prendas delicadas. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.

Funcionamiento del aparato

Panel de control



- | | |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1 Selector de programas (Posición superior Encendido/Apagado) | 6 Indicadores de seguimiento de programa |
| 2 Indicadores de velocidad de centrifugado | 7 Botón de Inicio / Pausa |
| 3 Indicador de bloqueo infantil activado | 8 Botón de ajuste del inicio diferido |
| 4 Indicador de bloqueo de puerta activado | 9 Botón de ajuste de la velocidad de centrifugado |
| 5 Indicadores de inicio diferido | |

Tabla de símbolos

	Algodón		Sintéticos		Lavado a mano
	Camisas		Rápido / Super corto		Plumíferos
	Aclarado		Centrifugado y vaciado		Limpieza tambor
	Centrifugado		Sin centrifugado		Drenaje
	Tiempo de demora		Bloqueo		Lavado
	Inicio / Pausa		Bloqueo de puerta	P	programa

Preparación del aparato

1. Asegúrese de que las mangueras estén firmemente conectadas.
2. Enchufe la lavadora.
3. Abra completamente el grifo.
4. Introduzca la colada en la lavadora.
5. Añada detergente y suavizante.

Selección de programas y consejos para un lavado eficaz

1. Seleccione el programa adecuado para el tipo, la cantidad y el grado de suciedad de la ropa según la «tabla de programas y consumos» y la tabla de temperaturas.
2. Seleccione el programa deseado con el mando de selección de programas.

Tabla de programas y consumos

ES

Programa	Carga máx. (kg)	Duración del programa (min)	Consumo de agua (l)	Consumo energético (kWh)	Vel. máx.	
Algodón	90	6	180	83	1,95	1200
	60	6	180	81	1,750	1200
	40	6	180	81	0,95	1200
	20	6	180	81	0,50	1200
Algodón 60 °C con prelavado	60	6	200	92	1,80	1200
Eco 40-60	40***	6	197	49,0	1,050	1200
	40***	3	155	40,0	0,522	1200
	40***	1,5	155	36,0	0,400	1200
Sintéticos	40	2,5	120	66	0,75	1200
	20	2,5	120	66	0,25	1200
Rápido	30	6	28	60	0,15	1200
Lana / lavado a mano	40	1,5	65	45	0,45	1200
Plumíferos	40	1,5	105	85	0,8	1000
Camisas	40	2,5	80	42	0,6	800
Limpieza del tambor	90	-	160	67	2,1	600

***: Eco 40-60 es el programa de pruebas conforme a la norma EN 60456:2016/A11:2020 y la etiqueta energética conforme al Reglamento Delegado de la Comisión (UE) 2019/2014
 - : Consulte la descripción del programa para obtener información sobre la carga máxima.

NOTA:

- Los consumos de agua y energía eléctrica pueden variar dependiendo de los cambios en la presión, la dureza y la temperatura del agua, la temperatura ambiente, el tipo y la cantidad de prendas, la velocidad de centrifugado y las fluctuaciones de la tensión de alimentación.
- Dependiendo de la cantidad de ropa que haya cargado en su aparato, puede haber una diferencia de 1-1,5 horas entre la duración que se muestra en la tabla de programas y consumos y la duración real del ciclo de lavado. La duración se actualizará automáticamente tan pronto comience el lavado.
- Seleccione siempre la menor temperatura posible. Los programas más eficaces en términos de consumo de energía son generalmente aquellos que funcionan a temperaturas más bajas y de mayor duración.
- El ruido y los restos de humedad dependen de la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado, mayor será el ruido y menor el resto de humedad.

Valores de consumo (ES)

	Selección de la temperatura (°C)	Velocidad de centrifugado (rpm)	Capacidad (kg)	Duración del programa (hh:mm)	Consumo de energía (kWh/ciclo)	Consumo de agua (L/ciclo)	Temperatura de lavado (°C)	Contenido de humedad restante (%)
Eco 40-60	40	1200	6,0	03:17	1,050	49,0	42	53
	40	1200	3	02:35	0,522	40,0	31	53
	40	1200	1,5	02:35	0,400	36,0	27	53
Algodón	20	1200	6	03:00	0,500	81,0	20	53
Algodón 60 °C con prelavado	60	1200	6	03:20	1,800	92,0	60	53
Sintéticos	40	1200	2,5	02:00	0,750	66,0	40	40
Rápido	30	1200	6	00:28	0,150	60,0	23	62

Los valores dados para programas distintos al programa Eco 40-60 son solo indicativos.

Programas principales

Utilice los siguientes programas principales según el tipo de tejido.

• Algodón

Utilice este programa para lavar prendas de algodón (sábanas, ropa de cama, toallas, albornoces, ropa interior, etc.). La colada se lavará con movimientos vigorosos en un ciclo de lavado más largo.

• Sintéticos

Utilice este programa para lavar prendas sintéticas (camisas, blusas, tejidos mezcla de sintético y algodón, etc.). La colada se lavará con movimientos suaves en un ciclo de lavado más corto en comparación con el programa para algodón. En el caso de cortinas y encajes, se recomienda usar el programa de sintéticos a 20 °C o 40 °C.

• Lavado a mano

Utilice este programa para lavar sus prendas delicadas o de lana. La lavadora lava la colada con movimientos muy suaves para no dañar las prendas.

Programas adicionales

La lavadora dispone de programas adicionales para casos especiales.

NOTA: Los programas adicionales pueden variar según el modelo de su lavadora.

• Eco 40-60

El programa Eco 40-60 permite lavar en el mismo ciclo ropa de algodón con una suciedad normal que se considere lavable a 40 o 60 °C. Además, este programa se emplea para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE en materia de ecodiseño. Aunque su duración es superior a la de todos los demás programas, proporciona un gran ahorro de agua y energía. La temperatura real del agua puede ser diferente de la temperatura de lavado indicada. Cuando se carga la lavadora con menos ropa (por ejemplo, media carga o menos), la duración de las diferentes fases del programa se acorta automáticamente. En este caso, se reducirá el consumo de agua y energía.

• Algodón 60 °C con prelavado

Utilice este programa solo para prendas de algodón muy sucias. Añada detergente en el compartimiento de prelavado.

• Rápido

Utilice este programa para lavar en poco tiempo prendas de algodón con un grado ligero de suciedad.

- Camisas

Este programa se utiliza para lavar conjuntamente las camisas de algodón, tejidos sintéticos o sintéticos mixtos. Reduce las arrugas. Se ejecutará el algoritmo de pretratamiento.

- Aplique el tratamiento químico previo en sus prendas directamente o añádale junto con el detergente cuando la lavadora comienza a tomar agua del compartimiento de lavado principal. De esta manera, la máquina lavará sus camisas en un corto periodo de tiempo, lo que prolongará su vida útil.

- Plumíferos

Use este programa para lavar sus abrigos, cardiganes, chaquetas, etc. que contengan plumas con una etiqueta «lavar a máquina». Gracias a los perfiles de centrifugado especiales, se asegura que el agua llegue a los huecos de aire entre las plumas.

- Limpieza del tambor

Use este programa con regularidad (una vez cada 1 o 2 meses) para limpiar el tambor y proporcionarle la higiene necesaria. Ejecute el programa cuando el aparato está completamente vacío. Para obtener mejores resultados, añada un producto anticál en polvo especial para lavadora al compartimiento de detergente n.º «2». Una vez finalizado el programa, deje la puerta de carga entreabierta para que el interior de la máquina se seque.

NOTA:

- Este programa no es un programa de lavado. Es un programa de mantenimiento.
- No ejecute el programa si hay prendas en el interior de la lavadora. Si intenta hacerlo, la lavadora detectará la presencia de prendas en su interior y cancelará el programa.

Programas especiales

Para aplicaciones específicas, seleccione cualquiera de los siguientes programas:

- Aclarado

Use este programa cuando desee aclarar o almidonar por separado.

- Centrifugado y vaciado

Puede usar esta función para eliminar el agua de las prendas o drenar el agua de la lavadora. Antes de seleccionar este programa, seleccione la velocidad de centrifugado deseada y pulse el botón Inicio/Pausa. En primer lugar, la lavadora evacuará el agua acumulada en su interior. A continuación, centrifugará la colada a la velocidad seleccionada y evacuará el agua que extraiga de ella.

Si desea únicamente evacuar el agua del tambor sin centrifugar su colada, seleccione el programa «Vaciado+Centrifugado» y a continuación seleccione la función «Sin centrifugado» mediante el botón de ajuste de velocidad de centrifugado. Pulse el botón Inicio/Pausa.

NOTA: Para prendas delicadas, seleccione una velocidad de centrifugado inferior.

Selección de la velocidad

Cada vez que seleccione un programa nuevo, el indicador de velocidad de centrifugado mostrará la velocidad de centrifugado recomendada para dicho programa. Para reducir la velocidad de centrifugado, pulse el botón de ajuste de la velocidad de centrifugado. La velocidad de centrifugado se reduce gradualmente. A continuación, y dependiendo del modelo del aparato, la pantalla mostrará las opciones «Sin aclarado» o «Sin centrifugado». Cuando esté seleccionado «Sin centrifugado», las luces indicadoras de nivel de aclarado no se encenderán.

Sin aclarado

Si no desea sacar la colada de inmediato una vez finalizado el programa, puede usar la función «Sin aclarado» para mantener la colada en el agua de aclarado final y así evitar que las prendas se arruguen cuando no haya agua en la lavadora. Pulse el botón Inicio/Pausa tras este proceso si desea evacuar el agua sin centrifugar su colada. El programa se reanudará y completará una vez evacuada el agua. Si desea centrifugar la colada en remojo, ajuste la velocidad de centrifugado y pulse el botón «Inicio/Pausa». El programa se reanudará. El agua se evacua, la colada se centrifuga y el programa finaliza.

NOTA: Si el programa no ha llegado aún al paso de centrifugado, puede cambiar la velocidad sin poner la lavadora en el modo Pausa.

Inicio diferido

La función Inicio diferido permite retrasar la hora de inicio del programa 3, 6 o 9 horas.

NOTA: ¡No utilice detergentes líquidos con la función de inicio diferido! Existe el riesgo de manchar las prendas.

1. Abra la puerta de carga, introduzca la colada, añada detergente, etc.

2. Seleccione un programa de lavado y una velocidad de centrifugado.

3. Seleccione el tiempo de demora que desee pulsando el botón Inicio diferido. Al pulsar el botón una vez, seleccionará un retraso de 3 horas. Al pulsar nuevamente el botón, seleccionará un retraso de 6 horas, y si lo pulsa una tercera vez, seleccionará un retraso de 9 horas. Si pulsa nuevamente el botón Inicio diferido, la función de inicio diferido será cancelada.

4. Pulse el botón Inicio/Pausa. El indicador de inicio diferido anterior se apaga y el indicador de inicio diferido se enciende cada 3 horas.

5. Al final de la cuenta atrás, todos los indicadores de inicio diferido se apagarán y el programa seleccionado comenzará.

NOTA: Puede poner la lavadora en el modo en espera y añadir prendas durante el periodo de inicio diferido.

Cambio del tiempo de Inicio diferido

Si desea cambiar el tiempo durante la cuenta atrás, deberá cancelar el programa y volver a establecer el tiempo de retraso.

Cancelación de la función Inicio diferido

Si desea cancelar la cuenta atrás e iniciar el programa de inmediato:

1. Seleccione otro programa mediante el selector de programas. De esta manera la función de inicio diferido quedará cancelada. La luz Finalizar/Cancelar parpadeará de forma continua.

2. A continuación, seleccione de nuevo el programa que desee ejecutar.

3. Pulse la tecla «Inicio/Pausa» para iniciar el programa.

Inicio del programa

1. Pulse la tecla «Inicio/Pausa» para iniciar el programa.

2. La luz de seguimiento del programa se encenderá, indicando el inicio del programa.

Bloqueo infantil

Use la función de bloqueo infantil para evitar que los niños manipulen la lavadora. De esta manera evitará que puedan efectuar modificaciones en el programa en curso.

NOTA:

- Si gira el selector de programas con el bloqueo infantil activo, el «indicador de bloqueo infantil activado» parpadeará tres veces. El bloqueo infantil no permitirá realizar ningún cambio en los programas ni en la velocidad seleccionados.
- Si el bloqueo infantil está activado, el programa previamente seleccionado seguirá en funcionamiento, aunque seleccione otro programa mediante el selector de programas.
- Cuando el bloqueo infantil esté activado y la lavadora esté en funcionamiento, puede poner la lavadora en el modo Pausa sin desactivar el bloqueo infantil llevando el selector de programas a la posición Encendido/Apagado. Al volver a girar posteriormente el selector de programas, el programa se reanudará.

Para activar el bloqueo infantil:

Mantenga pulsados al mismo tiempo los botones Velocidad e Inicio diferido durante 3 segundos. Al mantener el botón pulsado durante 3 segundos, el «indicador de bloqueo infantil activado» parpadeará. Puede soltar los botones cuando los indicadores se queden permanentemente encendidos.

Para desactivar el bloqueo infantil:

Mantenga pulsados al mismo tiempo los botones Velocidad e Inicio diferido durante 3 segundos con un programa en ejecución. Al mantener el botón pulsado durante 3 segundos, el «indicador de bloqueo infantil activado» parpadeará. Puede soltar los botones cuando los indicadores se apaguen completamente.

NOTA:

- Además del método anterior, puede desactivar el bloqueo infantil si no hay ningún programa en ejecución llevando el selector de programas a la posición Encendido/Apagado y seleccionando a continuación otro programa.
- El bloqueo infantil no se desactivará en caso de corte de la alimentación eléctrica o al desenchufar la lavadora.

Inicio del programa

El indicador de seguimiento de programa permite comprobar el progreso de un programa en curso. Al comienzo de cada paso del programa, se encenderá el LED indicador correspondiente, mientras que el correspondiente al paso anterior ya completado se apagará.

Puede cambiar los ajustes de la velocidad sin detener el programa que esté en funcionamiento. Para ello, el cambio que vaya a introducir debe estar en un paso posterior al paso en que se encuentre el programa en curso. Si el cambio no es posible, la luz pertinente parpadeará tres veces.

NOTA: Si la lavadora no pasa al centrifugado, es posible que la función Sin aclarado esté activa o que el sistema de detección automática de desequilibrio de la carga se haya activado debido a un desequilibrio en la distribución de la colada en la lavadora.

Bloqueo de la puerta de carga

La puerta de carga dispone de un sistema de bloqueo que evita que la puerta de carga se abra cuando el nivel de agua en el tambor desaconseje su apertura.

La luz de la puerta de carga empezará a parpadear al poner la lavadora en el modo de pausa. La lavadora comprueba el nivel del agua en el interior del tambor. Si el nivel es adecuado, la luz de la puerta de carga se apagará y la puerta de carga podrá abrirse en un plazo de 1 a 2 minutos. Si el nivel no es el adecuado, la luz de la puerta de carga permanecerá encendida y la puerta no podrá abrirse. Si de todas formas tiene que abrir la puerta de carga, aunque la luz de la puerta de carga esté encendida, deberá cancelar el programa en curso. Consulte «Cancelación del programa».

Modificación de las selecciones una vez iniciado el programaPaso de la lavadora al modo pausa

Pulse la tecla «Inicio/Pausa» para poner la lavadora en el modo pausa mientras haya un programa en curso. La luz correspondiente al paso en el que se encuentra la lavadora comenzará a parpadear en el indicador de seguimiento de programa para indicar que la lavadora ha pasado al modo pausa. Además, cuando la puerta de carga se pueda abrir, la luz de la puerta de carga se apagará completamente.

Cambio de los ajustes de velocidad

Puede cambiar los ajustes de la velocidad del programa en funcionamiento. Consulte «Selección de la velocidad».

NOTA: Si no se permite ningún cambio, la luz pertinente parpadeará tres veces.

Añadir o retirar prendas de la colada

Puede añadir o retirar la colada con el programa en funcionamiento si el nivel de agua permite abrir la puerta. Para ello:

1. Pulse el botón Inicio/Pausa para que la lavadora pase al modo pausa. La luz de seguimiento de programa correspondiente al paso en el que la lavadora ha pasado al modo de pausa parpadeará.
2. Espere hasta que la puerta de carga pueda abrirse.
3. Abra la puerta de carga y añada o retire prendas de la colada.
4. Cierre la puerta de carga.
5. Realice los cambios que desee en los ajustes de velocidad de centrifugado, en caso necesario.
6. Pulse el botón Inicio/Pausa para poner en marcha la lavadora.

Cancelación del programa

Para cancelar el programa, gire el selector de programas para seleccionar otro programa. El programa anterior se cancelará. La luz «Fin/Cancelación» parpadeará de forma continua para indicar que el programa ha sido cancelado.

Su lavadora dará por finalizado el programa cuando gire el selector de programas; no obstante, no evacuará el agua del interior del tambor. Cuando seleccione e inicie un nuevo programa, este se pondrá en marcha en función del paso en el que se canceló el programa anterior. Por ejemplo, puede que empiece a tomar agua adicional o que prosiga el lavado con el agua contenida en el tambor.

NOTA: Es posible que algunos programas den comienzo evacuando el agua del interior del tambor. Dependiendo del paso en el que se canceló el programa, es posible que tenga que añadir nuevamente detergente y suavizante para el nuevo programa seleccionado.

Fin del programa

Una vez finalice el programa, el LED «Fin» se iluminará en el indicador de seguimiento del programa.

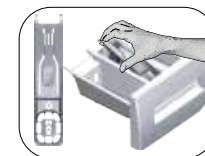
1. Espere hasta que el «indicador de bloqueo de puerta activado» se apague completamente.
2. Para apagar la lavadora, gire el selector de programas a la posición «Encendido/ Apagado».
3. Extraiga su colada y cierre la puerta de carga. Su lavadora estará lista para el próximo ciclo de lavado.

Esta lavadora dispone de «Modo pausa».

Tras encender la lavadora mediante el selector de programas (poniendo el botón en una posición diferente de la posición de encendido/apagado), si no se inicia ningún programa, no se efectúa ningún otro procedimiento en el paso de selección o no se realiza ninguna acción transcurridos aproximadamente 2 minutos desde la finalización del programa seleccionado, la lavadora pasa al modo ahorro de energía automáticamente. El brillo de las luces indicadoras se reducirá. También, si el aparato tiene una pantalla que muestre una temporización de programa, esta pantalla se apagará completamente. Si gira el selector de programas o bien toca algún botón, las luces volverán a la posición previa. Las selecciones que realice cuando salga de la eficiencia energética pueden cambiar. Compruebe la idoneidad de sus selecciones antes de poner en marcha el programa. Si es necesario, realice los ajustes de nuevo. No se trata de un error.

Mantenimiento y limpieza

La limpieza de la lavadora a intervalos regulares contribuye a prolongar su vida útil y a reducir la frecuencia de aparición de los problemas más comunes.

Limpieza del depósito de detergente

Limpie regularmente (cada 4 o 5 ciclos de lavado) el depósito de detergente tal como se indica a continuación con el fin de evitar la acumulación de detergente en polvo con el tiempo.

Levante la parte posterior del sifón para retirarlo, tal como se indica en la ilustración.

Si se empiezan a acumular cantidades anormales de agua y suavizante en el compartimento del suavizante, deberá limpiar el sifón.

1. Presione la línea de puntos del sifón del compartimento del suavizante y tire hacia usted hasta retirar el depósito de la lavadora.
2. Lave el depósito de detergente y el sifón en el fregadero con agua tibia en abundancia.

Para evitar el contacto directo con los residuos, utilice guantes y lávelo con un cepillo.

3. Tras la limpieza, vuelva a colocar el depósito en su sitio y asegúrese de que se haya asentado correctamente.

Limpieza de la puerta de carga y el tambor

Para lavadoras con programa de limpieza del tambor, por favor, consulte la sección Funcionamiento del producto - Programas.

NOTA:

Repita el proceso de limpieza del tambor cada 2 meses.

Use un producto anticál para lavadoras.



Tras cada lavado, asegúrese de que no queden sustancias extrañas en el tambor.

Si se obstruyen los orificios del fuelle que se muestran en la figura, ábralos con un palillo.

Los cuerpos extraños metálicos oxidarán el tambor. Limpie las manchas de la superficie del tambor con limpiadores para acero inoxidable.

No utilice nunca estropajos metálicos. Dañaría las superficies pintadas, cromadas y de plástico.

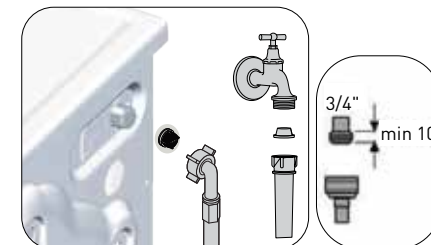
Limpieza de la carcasa y el panel de control

Limpie la carcasa de la lavadora con agua jabonosa o detergentes en gel suaves y no corrosivos, según sea necesario, y seque con un trapo suave.

Utilice solo un paño suave y húmedo para limpiar el panel de control.

Limpieza de los filtros de la toma de agua

En el extremo de cada válvula de toma de agua ubicada en la parte trasera de la lavadora, así como en el punto de conexión de cada manguera de entrada de agua con el grifo, hay un filtro. Estos filtros evitan que los objetos extraños y la suciedad del agua penetren en la lavadora. Límpielos regularmente, puesto que se ensucian con el uso.



1. Cierre los grifos.
2. Para acceder a los filtros de las válvulas de toma de agua, retire las tuercas de las mangueras de toma de agua. Limpie los filtros con un cepillo adecuado. Si están demasiado sucios, quítelos con un alicate para limpiarlos.
3. Extraiga los filtros y las juntas de los extremos planos de las mangueras de entrada de agua y límpielos en profundidad bajo un chorro de agua corriente.
4. Vuelva a colocar con cuidado las juntas y los filtros en su sitio y apriete con la mano las tuercas de la manguera.

Evacuación del agua restante y limpieza del filtro de la bomba

El sistema de filtros de su lavadora evita que los objetos sólidos tales como botones, monedas o pelusas de los tejidos atasquen el propulsor de la bomba durante la evacuación del agua de lavado. De esta manera, el agua se evacuará si ningún problema y la vida útil de la bomba será mayor.

Si la lavadora no evacúa el agua, es posible que el filtro de la bomba esté atascado. Es preciso limpiar el filtro siempre que esté atascado o, en todo caso, cada 3 meses. Es preciso evacuar el agua antes de proceder a limpiar el filtro de la bomba.

También hay que evacuar el agua antes de transportar la lavadora (p. ej. en un cambio de domicilio) o en caso de heladas

PRECAUCIÓN:

Las sustancias extrañas que queden en el filtro de la bomba pueden dañar la lavadora o producir ruidos molestos.

Si no va a utilizar la lavadora durante un tiempo, cierre el grifo, desconecte la manguera de suministro y vacíe el agua contenida en la máquina para evitar que se congele.

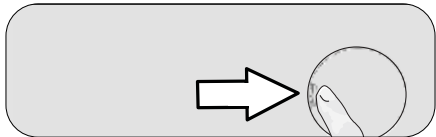
Después de cada uso, cierre el grifo al que está conectada la manguera de suministro.

Para limpiar el filtro y evacuar el agua:

1. Desenchufe la lavadora para interrumpir el suministro eléctrico.

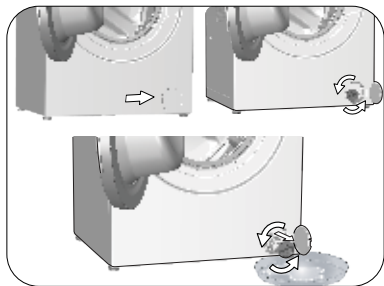
PRECAUCIÓN: La temperatura del agua en el interior del tambor puede llegar a los 90 °C. Para evitar riesgos de quemaduras, deje que la lavadora se enfríe antes de proceder a limpiar el filtro.

2. Abra la cubierta del filtro.



3. Siga las siguientes instrucciones para evacuar el agua.

Evacuación del agua en lavadoras que no disponen de manguera de evacuación de emergencia:



1. Para recoger el agua que salga del filtro, coloque un recipiente ancho delante del filtro.

2. Afloje el filtro de la bomba (en sentido contrario a las agujas del reloj) hasta que el agua comience a salir. Llene el recipiente que ha colocado frente al filtro. Tenga siempre a mano un paño para absorber el agua que se derrame.

3. Una vez evacuada la totalidad del agua contenida en la lavadora, gire el filtro para extraerlo por completo.

4. Limpie los residuos de su interior, así como las fibras alrededor de la hélice, si las hubiera.

5. Vuelva a colocar el filtro.

6. Si la cubierta del filtro se compone de dos piezas, ciérrela haciendo presión sobre la pestaña. Si la cubierta se compone de una pieza, instale las pestañas en su sitio en la parte inferior y a continuación haga presión sobre la parte superior para cerrar la cubierta.

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
El programa no comienza tras haber cerrado la puerta.	No se pulsó el botón Inicio / Pausa / Cancelar. Puede ser difícil cerrar la puerta de carga en caso de carga excesiva.	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse el botón Inicio / Pausa / Cancelar. • Reduzca la cantidad de ropa y asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.
No se puede iniciar ni seleccionar el programa.	La lavadora ha pasado al modo de autoprotección por un problema en las redes de suministro (tensión de la línea, presión de agua, etc.).	<ul style="list-style-type: none"> • Para cancelar el programa, gire el selector de programas para seleccionar otro programa. El programa anterior se cancelará. (consulte "Cancelación del programa").
Agua en la lavadora.	Es posible que haya quedado algo de agua en el interior de la lavadora como consecuencia de los procesos de control de calidad aplicados durante la fase de producción.	<ul style="list-style-type: none"> • No se trata de una anomalía, el agua no es nociva para la lavadora.
El aparato pasa al modo en espera una vez el programa ha dado comienzo o no toma agua.	El grifo está cerrado.	<ul style="list-style-type: none"> • Abra los grifos.
	La manguera de toma de agua está doblada.	<ul style="list-style-type: none"> • Estire la manguera.
	El filtro de la toma de agua está atascado.	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro.
	Puede que la puerta de carga esté abierta.	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre la puerta.
	La conexión de agua puede estar mal hecha o es posible que haya un corte en el suministro (cuando el suministro está cortado, los LED de lavado o de aclarado parpadean).	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la conexión del agua. Si hay un corte en el suministro de agua, pulse el botón Inicio/ Pausa una vez restablecido el suministro para reanudar el funcionamiento desde el modo en espera.

Problema	Causa	Solución
El aparato no evacúa el agua.	Puede que la manguera de drenaje esté obstruida o retorcida.	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie o estire la manguera.
	El filtro de la bomba está obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba.
La lavadora vibra o hace ruidos.	Puede que la lavadora esté mal equilibrada.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste los pies para nivelar la lavadora.
	Es posible que haya penetrado una sustancia extraña en el filtro de la bomba.	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba.
	Los pernos de seguridad para el transporte no se han retirado.	<ul style="list-style-type: none"> • Retire los pernos de seguridad para el transporte.
	Puede que el volumen de la colada sea demasiado pequeño.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduzca más prendas en la lavadora.
	Es posible que haya sobrecargado la lavadora.	<ul style="list-style-type: none"> • Retire algunas prendas de la lavadora o bien distribuya la carga a mano para que quede bien repartida en la lavadora.
	Puede que la lavadora esté apoyada sobre un elemento rígido.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la lavadora no esté apoyada sobre ningún objeto o elemento.
Se producen pérdidas de agua por la parte inferior de la lavadora.	Puede que la manguera de drenaje esté obstruida o retorcida.	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie o estire la manguera.
	El filtro de la bomba está obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba.
La lavadora se detuvo poco después de haberse iniciado el programa.	Es posible que la lavadora se haya detenido temporalmente debido a una bajada de la tensión eléctrica.	<ul style="list-style-type: none"> • Volverá a ponerse en funcionamiento en cuanto la tensión vuelva al nivel normal.

Problema	Causa	Solución
El aparato evacúa directamente el agua que recoge.	Es posible que la manguera de drenaje no esté colocada a una altura correcta.	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte la manguera de drenaje tal y como se describe en el manual de instrucciones.
No se ve agua dentro de la lavadora durante el proceso de lavado.	El nivel de agua no se ve desde fuera.	<ul style="list-style-type: none"> • No se trata de una anomalía.
No se puede abrir la puerta de carga.	El bloqueo de la puerta se activa a causa del nivel de agua que hay dentro de la máquina.	<ul style="list-style-type: none"> • Vacíe el agua con el programa de vaciado o centrifugado.
	La máquina está calentando el agua o está en el ciclo de centrifugado.	<ul style="list-style-type: none"> • Espere hasta que finalice el programa.
	El bloqueo infantil está activado. El bloqueo de la puerta se desactiva un par de minutos después de que finaliza el programa.	<ul style="list-style-type: none"> • Espere un par de minutos hasta que se desactive el bloqueo de la puerta.
	La puerta de carga puede estar atascada debido a la presión que sufre.	<ul style="list-style-type: none"> • Sujete el asa y empuje y tire de la puerta para liberarla y abrirla.

Problema	Causa	Solución
El lavado tarda más tiempo del especificado en el manual.*	La presión del agua es baja.	<ul style="list-style-type: none"> • El aparato espera hasta coger la cantidad correcta de agua para evitar una mala calidad de lavado a causa de una cantidad de agua menor. Por lo tanto, el tiempo de lavado se prolonga.
	Puede que la tensión sea baja.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando la tensión eléctrica es baja, el tiempo de lavado se prolonga para evitar malos resultados.
	Puede que la temperatura de entrada del agua sea baja.	<ul style="list-style-type: none"> • El tiempo para calentar el agua es mayor en las estaciones de frío. Además, el tiempo de lavado se puede prolongar para evitar malos resultados de lavado.
	Puede haber aumentado el número de aclarados y/o la cantidad de agua para el aclarado.	<ul style="list-style-type: none"> • La máquina aumenta la cantidad de agua de aclarado cuando se necesita un buen aclarado y añade una etapa de aclarado adicional si es preciso.
	Es posible que se haya producido un exceso de espuma y que el sistema de absorción automática de la espuma se haya activado debido al uso de una cantidad excesiva de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la cantidad recomendada de detergente.

Problema	Causa	Solución
No hay cuenta atrás del programa. (En modelos provistos de pantalla) (*)	Es posible que el temporizador se detenga durante la toma de agua.	<ul style="list-style-type: none"> • El indicador del temporizador suspenderá la cuenta atrás hasta que la lavadora haya tomado una cantidad adecuada de agua. La lavadora esperará hasta que haya suficiente agua para evitar que el resultado del lavado no sea satisfactorio por falta de agua. Posteriormente, se reanudará la cuenta atrás.
	Es posible que el temporizador se detenga durante el calentamiento.	<ul style="list-style-type: none"> • El indicador del temporizador no iniciará la cuenta atrás hasta que la lavadora no alcance la temperatura seleccionada.
	Es posible que el temporizador se detenga durante el centrifugado.	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que el sistema de detección automática de desequilibrio de carga se haya activado debido a una distribución irregular de la colada en el tambor.
No hay cuenta atrás del programa. (**)	Puede que la carga no esté equilibrada en la lavadora.	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que el sistema de detección automática de desequilibrio de carga se haya activado debido a una distribución irregular de la colada en el tambor.

Problema	Causa	Solución
El aparato no pasa a la fase de centrifugado. (*)	Puede que la carga no esté equilibrada en la lavadora.	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que el sistema de detección automática de desequilibrio de carga se haya activado debido a una distribución irregular de la colada en el tambor.
	La máquina no centrifuga si no se ha evacuado el agua totalmente.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el filtro y la manguera de drenaje.
	Es posible que se haya producido un exceso de espuma y que el sistema de absorción automática de la espuma se haya activado debido al uso de una cantidad excesiva de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la cantidad recomendada de detergente.
Los resultados del lavado no son buenos: La colada está gris. (**)	Se ha utilizado una cantidad de detergente insuficiente durante un largo período de tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.
	Se ha lavado a bajas temperaturas durante mucho tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione la temperatura correcta para la colada que se va a lavar.
	Se utiliza una cantidad de detergente insuficiente para el agua dura.	<ul style="list-style-type: none"> • Usar una cantidad insuficiente de detergente con agua dura hace que las manchas se fijen al tejido y que éste se vuelva gris con el tiempo. Es difícil eliminar el tono gris una vez que aparece. Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.
	Se ha utilizado demasiado detergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.

Problema	Causa	Solución
Los resultados de lavado no son buenos: las manchas persisten o la ropa no se blanquea. (**)	Se ha utilizado una cantidad de detergente insuficiente.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.
	Se ha cargado demasiada ropa.	<ul style="list-style-type: none"> • No sobrecargue la máquina. Respete las cantidades recomendadas en la tabla de programas y consumos.
	El programa y la temperatura seleccionados son incorrectos.	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione el programa y la temperatura correctos para la colada que se va a lavar.
	El tipo de detergente utilizado no es correcto.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice un detergente original adecuado para la máquina.
Los resultados del lavado no son buenos: han aparecido manchas de grasa en la colada. (**)	Se ha utilizado demasiado detergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Ponga el detergente en el compartimento correcto. No mezcle la lejía con el detergente.
	No se realiza una limpieza regular del tambor.	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el tambor de forma regular. Para ello, consulte la sección 4.4.2.
Los resultados de lavado no son buenos: la ropa huele mal. (**)	Se forman capas de malos olores y bacterias en el tambor como consecuencia de lavar continuamente a temperaturas más bajas y / o en programas cortos.	<ul style="list-style-type: none"> • Deje el depósito de detergente y la puerta de carga entreabiertos después de cada lavado. Así, se evita la formación de un entorno húmedo favorable a la aparición de bacterias.

Problema	Causa	Solución
La ropa ha perdido color. (**)	Se ha cargado demasiada ropa.	<ul style="list-style-type: none"> • No sobrecargue el aparato.
	El detergente utilizado está húmedo.	<ul style="list-style-type: none"> • Conserve el detergente cerrado en un lugar sin humedad y donde no esté expuesto a altas temperaturas.
	Se ha seleccionado una temperatura más alta.	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione el programa y la temperatura correctos para el tipo de colada y el grado de suciedad.
No aclara bien.	La cantidad, la marca y las condiciones de conservación del detergente no son las adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice un detergente adecuado para la lavadora y para su ropa. Conserve el detergente cerrado en un lugar sin humedad y donde no esté expuesto a altas temperaturas.
	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	<ul style="list-style-type: none"> • Si se pone el detergente en el compartimento de prelavado, aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, la máquina puede coger este detergente durante el paso del aclarado o del suavizante. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
	El filtro de la bomba está obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el filtro.
	La manguera de drenaje está doblada.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la manguera de drenaje.

Problema	Causa	Solución
La ropa ha salido rígida del proceso de lavado. (**)	Se ha utilizado una cantidad de detergente insuficiente.	<ul style="list-style-type: none"> • Si usa una cantidad insuficiente de detergente para la dureza del agua puede provocar que la ropa salga rígida con el tiempo. Utilice la cantidad adecuada de detergente para cada nivel de dureza del agua.
	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	<ul style="list-style-type: none"> • Si se pone el detergente en el compartimento de prelavado, aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, la máquina puede coger este detergente durante el paso del aclarado o del suavizante. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
	Es posible que el detergente se haya mezclado con el suavizante.	<ul style="list-style-type: none"> • No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el dispensador con agua caliente.
La ropa no huele como el suavizante. (**)	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	<ul style="list-style-type: none"> • Si se pone el detergente en el compartimento de prelavado, aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, la máquina puede coger este detergente durante el paso del aclarado o del suavizante. Lave y limpie el dispensador con agua caliente. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
	Es posible que el detergente se haya mezclado con el suavizante.	<ul style="list-style-type: none"> • No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el dispensador con agua caliente.

Problema	Causa	Solución
Hay restos de detergente en el depósito de detergente. (**)	Se ha puesto el detergente en el depósito húmedo.	<ul style="list-style-type: none"> • Seque el depósito del detergente antes de añadir el detergente.
	El detergente se ha mojado.	<ul style="list-style-type: none"> • Conservar el detergente cerrado en un lugar sin humedad y donde no esté expuesto a altas temperaturas.
	La presión del agua es baja.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la presión del agua.
	El detergente del compartimento para el lavado principal se ha mojado mientras se cargaba el agua del prelavado. Los agujeros del compartimento del detergente están obstruidos.	<ul style="list-style-type: none"> • Revise los agujeros y límpielos si están obstruidos.
	Hay un problema con las válvulas del depósito de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> • En ese caso, llame al agente de servicio autorizado.
	Es posible que el detergente se haya mezclado con el suavizante.	<ul style="list-style-type: none"> • No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el dispensador con agua caliente.
	No se realiza una limpieza regular del tambor.	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el tambor de forma regular. Para ello, vea la sección 4.4.2.

Problema	Causa	Solución
Se produce demasiada espuma en la máquina. (**)	Se están utilizando detergentes inadecuados para la máquina.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice detergentes adecuados para la lavadora.
	Se ha utilizado una cantidad de detergente excesiva.	<ul style="list-style-type: none"> • Solamente utilice la cantidad de detergente adecuada.
	No se ha almacenado el detergente bajo las condiciones adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Guarde el detergente en un lugar seco y cerrado. No lo guarde en lugares demasiado calientes.
	Algunos tejidos de red como el tul pueden producir demasiada espuma debido a su textura.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice menos cantidad de detergente para este tipo de prendas.
	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	<ul style="list-style-type: none"> • Ponga el detergente en el compartimento correcto.
El depósito de detergente rebosa espuma.	El suavizante se añade demasiado pronto.	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que haya un problema en las válvulas o en el dispensador de detergente. En ese caso, llame al agente de servicio autorizado.
	Se ha utilizado demasiado detergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Prepare una mezcla de 1 cucharada de suavizante y ½ litro de agua y viértala en el compartimento de lavado principal del depósito de detergente. • Añada a la lavadora un detergente que sea adecuado a los programas y cargas máximas indicadas en la tabla de programas y consumos. Cuando use productos adicionales (quitamanchas, lejías, etc.), reduzca la cantidad de detergente.

Problema	Causa	Solución
La colada permanece húmeda al final del programa. (*)	Es posible que se haya producido un exceso de espuma y que el sistema de absorción automática de la espuma se haya activado debido al uso de una cantidad excesiva de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la cantidad recomendada de detergente.
(*) Si las prendas no están distribuidas uniformemente dentro del tambor, se omite el centrifugado para evitar dañar tanto la lavadora como su entorno. Es necesario reacomodar las prendas y volver a centrifugar.		
(**) No se realiza una limpieza regular del tambor. Limpie el tambor de forma regular. Consulte la sección 4.4.2		

PRECAUCIÓN: Si las indicaciones de esta sección no le permiten solucionar el problema, póngase en contacto con su proveedor o bien con un agente de servicio autorizado. Si la lavadora no funciona, jamás trate de repararla por su cuenta.